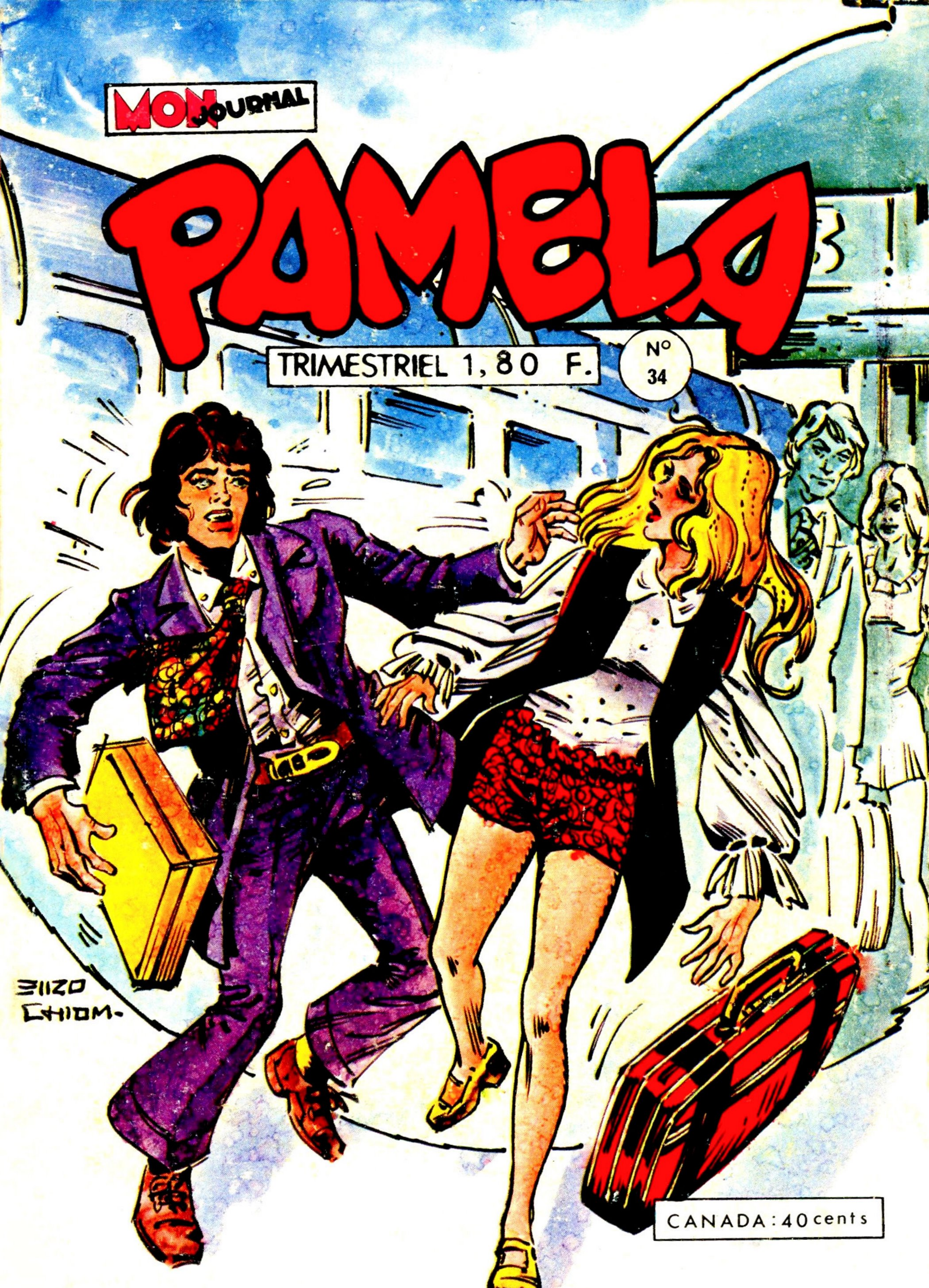
MON JOURNAL

PAMELA

TRIMESTRIEL 1,80 F.

N° 34



CANADA : 40 cents

PAMELA

TRIMESTRIEL

●

FRANCE 1,80 F.

ABONNEMENT tous pays: 7,20 F

●

Vous lirez dans ce numéro:

— PAMELA

— SAMANTHA

— ADAM et EVANS

— SANDRA

●

La correspondance devra être adressée à:

ÉDITIONS AVENTURES ET VOYAGES

26, rue d'Aboukir - PARIS-2e

— C.C.P. PARIS 12 237-93 —

Septembre 1972

PAMELA

RESPIRER UN AUTRE AIR !
ÉTAIT-CE LE CHANGEMENT DE SAISON OU UN SIMPLE BESOIN DE NOUVEAUX HORIZONS ? PAMELA N'AURAIT SU LE DÉFINIR EXACTEMENT... TOUJOURS EST-IL QU'ELLE AVAIT DÉCIDÉ DE PARTIR EN WEEK-END...

DEUX JOURS LOIN DE MARINE SQUARE... **SEULE**, FACE À MOI-MÊME... DEUX JOURS DE REPOS PHYSIQUE ET MORAL ! JE SENS QUE ÇA VA ME FAIRE UN BIEN FOU !

OOOOOOOOOO

BON... MAIS DÉPÊCHONS-NOUS SI JE NE VEUX PAS RATER LE TRAIN... LE TAXI QUE J'AI APPELÉ DOIT DÉJÀ ÊTRE EN TRAIN DE M'ATTENDRE !

LE TEMPS DE SAUTER DEDANS...

A LA GARE S'IL VOUS PLAÎT !

... DE SE FAIRE METTRE LA VALISE DANS LE TRAIN...

... ET C'ÉTAIT LE DÉPART LE GRAND DÉPART POUR L'OCCASION, VU CE QUE PAMÉLA EN ATTENDAIT...

INCROYABLE ! EST-CE UNE IMPRESSION OU JE ME SENS VRAIMENT DÉJÀ MIEUX? À CROIRE QUE...

HÉ LÀ... VOUS NE POUVEZ PAS REGARDER OÙ VOUS ALLEZ, NON ?

OOOOH...

DÉSOLÉE ! JE... J'ÉTAIS **AILLEURS**! RIEN DE CASSÉ, J'ESPÈRE !

NON ! BIEN AU CONTRAIRE... **RAVI** D'AVOIR ÉTÉ TIRÉ AUSSI **BRUSQUEMENT** DE MES PENSÉES... SI VOUS PERMETTEZ, JE VAIS PORTER VOTRE VALISE...

...ET VOUS ACCOMPAGNER À VOTRE HÔTEL ! À MOINS QUE L'ON VOUS ATTENDE !

NON ! À VRAI DIRE, JE N'AI MÊME RIEN RETENU...

C'EST BIEN IMPRUDENT ! IL Y A TOUJOURS UN MONDE FOU ICI POUR LES WEEK-ENDS ET JE CRAINS QUE VOUS NE TROUVIEZ PAS LE MOINDRE TROU POUR DORMIR !

HÉ LÀ ! NE COMMENCEZ PAS À ME DÉCOURAGER...

LÀ N'ÉTAIT PAS MON INTENTION ! JE VOULAIS SIMPLEMENT VOUS PROPOSER UNE CHAMBRE QUE JE POSSÈDE AU-DESSUS DE MA BOUTIQUE ET QUI EST JUSTEMENT INOCCUPÉE... SI ÇA PEUT VOUS DÉPANNER !!

34-3

VOILÀ ... C'EST ICI ...

ÇA ALORS ! C'EST VRAIMENT CHOUETTE ! VOUS ÊTES ***L'IN-CONNU*** DE TOUTES LES ***SOLUTIONS*** !!!

ET VOICI LA BOUTIQUE DONT VOUS M'AVEZ PARLÉ, JE SUPPOSE ! MAIS... ELLE EST FERMÉE !

MIC-MAC SHOP

HUM... ÇA C'EST UN AUTRE PROBLÈME ! ET SI JE SUIS POUR VOUS "L'INCONNU DE TOUTES LES SOLUTIONS" CETTE SOLUTION LÀ JE NE L'AI PAS TROUVÉE ! PAS MOYEN DE GARDER LA MOINDRE VENDEUSE PLUS D'UNE SEMAINE...

ELLES FINISSENT TOUTES PAR AVOIR ENVIE D'ALLER À LA VILLE ET PIIFFTT ... ELLES DISPARAISSENT SANS MÊME PRÉVENIR !

ÉCOUTEZ ... PUISQUE VOUS AVEZ RÉSOLU TANT DE PROBLÈMES POUR MOI, ***JE VEUX BIEN*** VOUS AIDER À RÉSOUDRE LE VÔTRE ! QUE DIRIEZ-VOUS SI JE TENAIS CETTE BOUTIQUE ... ***PENDANT CES DEUX JOURS, HEIN ?***

VOUS FERIEZ ÇA... ***ALORS LÀ... VOUS ÊTES LA PLUS MERVEILLEUSE... LA PLUS FAN...***

34-4

ALLEZ ! ALLEZ ... NE DÉBITEZ PAS TOUS LES ADJECTIFS DU DICTIONNAIRE POUR ME QUALIFIER ... JE **SUIS** TOUT SIMPLEMENT : **PAMELA !** ET VOUS ?

HARDY CRAIG, POUR VOUS SERVIR ! ET PENDANT CES DEUX JOURS, VOS DÉSIRS SERONT **DOUBLEMENT** DES ORDRES !

EH BIEN, POUR L'INSTANT, JE VOUS DONNE **CONGÉ !** J'AI ENVIE D'ALLER VOIR LA PLAGE MAIS TOUTE SEULE ! ET NE VOUS INQUIÉTEZ PAS, JE NE ME **PERDRAI PAS** ! LA BONNE ODEUR DES EMBRUNS ME GUIDERA TOUT DROIT À LA MER !

LA MER ! C'ÉTAIT PEUT-ÊTRE LA MÊME QU'À MARINA SQUARE MAIS PAMELA ÉTAIT **SÛRE** DE SE SENTIR **MIEUX**, LÀ ... AU MILIEU DE CETTE FOULE BIGARRÉE ..

...ET TURBULENTE QUI VENANT SOUDAIN L'ARRACHER À SES ... **PROFONDES** RÉFLEXIONS, L'ENTRAÎNAIT DANS UNE COURSE FOLLE ...

34-5

...VERS LE PORT OÙ SEMBLAIT LES ATTENDRE UN CHEF DE **FILE**...

ROB ! ALORS, CETTE PÊCHE ! ELLE A ÉTÉ BONNE ? ON T'AIDE ?

STOP... IL Y AURA DU TRAVAIL POUR TOUT LE MONDE MAIS NE VOUS ABATTEZ PAS SUR MON BATEAU COMME UNE BANDE D'OISEAUX SACCAGEURS !

QUI AU RAVAUDAGE, QUI AU DÉCHARGEMENT, QUI À LA CUISSON DE CREVETTES, ON S'ÉGAILLA... **SAUF UNE !**

TIENS ... VOUS ÊTES NOUVELLE ? DEPUIS QUAND ÊTES-VOUS ARRIVÉE ?

D'ABORD, JE NE FAIS PAS PARTIE DE CETTE BANDE DE FOUS QUI N'ONT RIEN VOULU ÉCOUTER QUAND ILS M'ONT ENTRAÎNÉE JUSQU'ICI ET PUIS... J'AI DÉJÀ ACCEPTÉ UN TRAVAIL-EXTRA-WEEK-END CHEZ HARDY CRAIG ! ÇA ME SUFFIT !

UN RIRE MOQUEUR PONCTUA LE NOM D'HARDY, MAIS PAMÉLA N'Y PRIT GARDE ET ELLE RETOURNA RÊVER SUR LA PLAGE... UNE HEURE PLUS TARD ELLE REVINT OUVRIR MIC-MAC SHOP ET À LA TOMBÉE DE LA NUIT, AVEC UNE SENSATION **DE BONNE LASSITUDE** ELLE MONTA SE COUCHER...

34-6

OUF ! HÉ BIEN, JE NE SUIS PAS MÉCONTENTE DE MA JOURNÉE... J'EN ***ÉTAIS PRESQUE*** ARRIVÉE À OUBLIER MARINA SQUARE ET ***MÉME... STEVIE !***

APAISÉE, PAMÉLA ALLAIT FERMER L'OEIL LORSQUE...

EN VOILÀ UN VACARME... QU'EST-CE QUI SE PASSE DEHORS ?! CE N'EST QUAND MÊME PAS LA FÊTE DU VILLAGE ! MANQUERAIT PLUS QUE ÇA... MOI QUI SUIS VENUE ICI POUR UN PEU DE ***REPOS !!***

ET S'APPROCHANT DE LA FENÊTRE...

CRASH!

34-7

ROB ! C'EST LUI... JE L'AI RECONNU ! MAIS... POURQUOI, POURQUOI AVOIR LANCÉ ÇA !!!

HUM... GARDONS NOTRE CALME... IL M'EN FAUT PLUS POUR ME PANIQUER ! AVERTISSONS LE PROPRIÉTAIRE DES LIEUX ! C'EST LA PREMIÈRE CHOSE SENSÉE À FAIRE !!!

ALLO, HARDY ? VIENS VITE ... J'AI À TE PARLER... CE N'EST PAS GRAVE... MAIS J'AIMERAIS AVOIR UNE EXPLICATION !

24-8

PEU APRÈS... MAIS ILS T'ONT BLESSÉE, EN PLUS! **QUELS MONSTRES!**

MONSTRES, OUI... POUR M'AVOIR **DÉFIGURÉE À CE POINT LÀ...**

...ET JE LUI EN VOUDRAIS À **MORT**, À CE ROB, SI CE COUP N'AVAIT PAS PROVOQUÉ EN MOI LE **CHOC RÉVÉLATEUR! SOUDAIN...** M'EST REVENU À L'ESPRIT UN **CERTAIN** SOURIRE MOQUEUR DE ROB... CET APRÈS-MIDI, LORSQUE JE LUI AI PARLÉ DE TOI...

J'EN SUIS VENUE À CONCLURE QUE CETTE BRIQUE LANCÉE DANS TA FENÊTRE, N'ÉTAIT PEUT-ÊTRE PAS UN SIMPLE INCIDENT BANAL!

CHAPEAU! JE VOIS QUE TA BLESSURE AU FRONT N'A RIEN ENLEVÉ À TA PERSPICACITÉ! TU **AS DEVINÉ** PAMÉLA! IL Y A QUELQUE CHOSE ENTRE ROB SHARPE ET MOI!...

...ET PUISQU'IL N'EST PAS TROP TARD, SI TU N'AS PAS TROP SOMMEIL, JE VAIS T'EMMENER FAIRE UN TOUR ET T'EXPLIQUER TOUT ÇA!

... PROMENADE INSOLITE, AU CLAIR DE LUNE, QUI LES MENA HORS DE LA VILLE...

UN PETIT CIMETIÈRE DE PÊCHEURS! ÇA PEUT AVOIR SON CHARME, HARDY, **MAIS**... EN D'AUTRES CIRCONSTANCES ET... DE **JOUR DE PRÉFÉRENCE** JE TE L'AVOUE!

DE NUIT OU DE JOUR... IL N'EST QUE TRISTESSE POUR MOI CAR **SEPT MEMBRES** DE MA FAMILLE S'Y TROUVENT PAMÉLA!

DANS MA FAMILLE, COMME DANS CELLE DE ROB, D'AILLEURS, NOUS SOMMES TOUS PÊCHEURS DE PÈRE EN FILS...

34-10

SEPT CRAIG, MORTS LE MÊME JOUR DANS DES CIRCONSTANCES DRAMATIQUES!

MON DIEU... C'EST AFFREUX!

...IL Y A VINGT ANS DE CELA, PAR UNE AUBE COMME TOUTES LES AUBES, LES PÊCHEURS PARTIRENT EN MER... TOUS LES BATEAUX REVINRENT AU PORT SAUF DEUX... CELUI DES CRAIG ET DES SHARPE, SURPRIS EN MER PAR UNE TERRIBLE TEMPÊTE...

PAR TOUS LES DÉMONS DE LA MER!

ATTENTION, PÈRE! DES ÉCUEILS SUR NOTRE DROITE! ON FONCE DESSUS!

MAIS, LES DIEUX DÉCHAÎNÉS DE LA MER, NE FURENT PAS LES SEULS TÉMOINS DU DRAME...

REGARDE, PÈRE! ON DIRAIT QUE LES CRAIG SONT EN DIFFICULTÉ! ET... OOOHH! ILS ONT ÉCHOUÉ!

DÉSOLÉ, PETIT... MAIS J'AI DÉJÀ ASSEZ DE MAL POUR SAUVER NOTRE PROPRE RAFIOT! JE NE PEUX RIEN POUR EUX

-34-11

MAIS, PÈRE... IL FAUT...

AU SECOURS

ÉCOUTE! SI NOUS LE PRENONS ABORD AVEC LE GROS CHARGEMENT DE POISSONS QUE NOUS TRANSPORTONS, NOUS RISQUONS DE COULER! ET PUIS... LA CÔTE N'EST PAS LOIN... JE SUIS SÛR QU'ILS L'ATTEINDRONT!

AAHH!

ILS **NE L'ATTEIGNIRENT** JAMAIS, PAMÉLA! TU COMPRENDS MAINTENANT POURQUOI ROB ET MOI **NE POUVONS ÊTRE AMIS!!!**

HUM... JE TE COMPRENDS, HARDY! MAIS DEPUIS TANT D'ANNÉES... ET PUIS, ROB N'Y EST POUR RIEN...

ROB, COMME TOUS LES SHARPE, EST DUR, AMBITIEUX, MACHIAVÉLIQUE PAMÉLA! LA HAINE COUVERA TOUJOURS ENTRE NOS DEUX FAMILLES! LA PREUVE... CETTE BRIQUE.. LANCÉE CONTRE **MA** MAISON...

MAIS **CETTE FOIS**, JE SUIS BIEN DÉCIDÉ À LE LUI FAIRE PAYER, CAR **IL T'A BLESSÉE**, TOI QUI N'Y ES POUR RIEN DANS CETTE HISTOIRE!

VOYONS, HARDY! IL NE FAUT PAS!

34-12

PAMÉLA EUT BEAU PROTESTER ; RIEN N'Y FIT ET DE RETOUR À LA BOUTIQUE...

BIEN... OUBLIE TOUT ÇA POUR CE SOIR ET BONNE NUIT, PAMÉLA !

ÇA... COMPTE SUR MOI... JE ME SENS TOUT À COUP... **PRÊTE À SOMBRER !** BONNE NUIT, HARDY !!

AUCUNE BRIQUE NE REVINT TROUBLER LE SOMMEIL DE PAMÉLA ET, AU MATIN, C'EST UNE VENDEUSE SOURIANTE QUI ACCUEILLIT LES CLIENTS DE **MIC-MAC SHOP**...

HARDY NE M'A PAS APPELÉE ! IL VA SÛREMENT DÉBARQUER POUR VOIR **COMMENT ÇA SE PASSE** !

AH... TE VOILÀ JE PENSAIS JUSTEMENT À TOI, EN ME DEMANDANT SI TU AURAIS LA RICHE IDÉE DE VENIR UN PEU TÔT POUR ME REMPLACER À LA BOUTIQUE POUR QUE JE PUISSE FAIRE UN SAUT À LA PLAGE !

SÛR ! SURTOUT QU'IL FAIT UN SOLEIL ÉBLOUISSANT ! IL NE FAUT PAS QUE TU RATES ÇA !

UN BEAU BRONZAGE POUR FAIRE DES ENVIEUX À MARINA SQUARE... PAMÉLA S'EN FUT AU PAS DE COURSE VERS LE SABLE CHAUD...

HELLO... COMME ON SE RETROUVE... ÇA VA ?

ROB !

OUI, ROB ! ET JE VOUS EMMÈNE FAIRE UN TOUR EN BARQUE POUR VOUS FAIRE DÉCOUVRIR NOTRE VILLAGE VU DE LA MER !

C'EST QUE JE N'AI PAS **DU TOUT** ENVIE DE...

ÇA VA... JE CONNAIS LA CHANSON! VOUS LES FILLES, IL FAUT TOUJOURS VOUS PRIER... ***HOP, EMPAQUETÉ, EMBARQUÉ C'EST PARTI!***

DESOLÉE, MAIS PAMÉLA ***ON NE L'EMBARQUE PAS*** COMME ÇA!...

LAISSEZ-MOI DESCENDRE ***SINON...***

SINON QUOI? JE PLAISANTAIS ... MAIS, VOUS ÊTES BLESSÉE AU FRONT! QUI VOUS A FAIT ÇA?

VOUS, HIER! LA BRIQUE LANCÉE CONTRE LA BOUTIQUE D'HARDY, C'EST ***MOI*** QUI L'AIE REÇUE!

OOOOH! JE COMPRENDS! ET, BIEN SÛR, HARDY A DU VOUS RACONTER...

... ***ME PEIGNANT À VOS YEUX COMME*** UN ***SAUVAGE***... UN MONSTRE, PRESQUE!

SAUVAGE... SÛR QUE VOUS L'ÊTES! IL N'Y A QU'À VOIR LA FAÇON DONT VOUS M'AVEZ TRAITÉE TOUT À L'HEURE! JE N'AVAIS PAS BESOIN QU'HARDY ME LE DISE POUR M'EN RENDRE COMPTE!

34-15

ET EN GUISE DE CONTEMPLATION DU "PANORAMA-DU-VILLAGE-VU-DE-LA-MER", PAMÉLA EUT UNE LONGE DISCUSSION AVEC ROB... LORSQU'UNE HEURE PLUS TARD, IL LA DÉBARQUA SUR LE QUAI...

HUM... SANS ÊTRE FIN LIMIER, JE DEVINE QUE TU L'AS RENCONTRÉ ET QU'IL A JOUÉ LE RÔLE DE ***L'AVOCAT DU DIABLE!*** ***SON PROPRE AVOCAT!*** IL A RÉUSSI À TE CONVAINCRE!

MAIS NON. VOYONS...

SEULEMENT JE TROUVE ***TROP BÊTE*** DE S'ENTRE DÉCHIRER COMME ÇA! C'EST DANS MA NATURE, QUE VEUX-TU!!

J'AI ***HORREUR*** DE FAIRE DE LA PEINE AUX AUTRES... ET JE NE SUPPORTE PAS QUE LES AUTRES S'EN FASSENT ENTRE EUX!... ***SE GÂCHER LA VIE COMME ÇA*** ... C'EST RIDICULE!

TU AS RAISON! PAMÉLA! ET CET APRÈS-MIDI... TU ES MON INVITÉE! PROGRAMME ***SURPRISE! OKAY?***

OKAY! ET POUR ROB... TU PENSERAS À CE QUE JE T'AI DIT... ***PROMIS?***

34-17

DEUX HEURES PLUS TARD...

ALORS.... PRÊTE PAMÉLA!

PRÊTE... QUAND TU VOUDRAS!

CE FUT LE DÉPART... DANS UN BRUIT DE MOTEUR, DE MER DE VAGUES...

ALORS, ON Y VA! POUR COMMENCER, JE T'EMMÈNE FAIRE LE TOUR DU PORT! TU POURRAS ADMIRER LE PANORAMA DE LA MER!

TIENS... J'AI DÉJÀ ENTENDU CETTE **CHANSON LÀ!** MAIS DITE ET ACCOMPAGNÉE D'UNE ATTITUDE MOINS... ***INVITANTE ET DOUCE!***

BIEN... MAINTENANT QUE NOUS AVONS FAIT LE TOUR DE LA BAIE... FERME LES YEUX UN INSTANT!... TU NE LES OUVRIRAS QUE LORSQUE JE TE LE DIRAI!

HÉ LÀ... N'EN PROFITE PAS POUR ME BALANCER À L'EAU, HEIN!

VOILÀ...TU PEUX REGARDER !

DES SKIS... **CHOUETTE ALORS** ! C'EST POUR MOI ?

DEUX SECONDES PLUS TARD...

YOUPI!!!! ! FORMIDABLE ! JAMAIS JE N'AURAIS CRU SI BIEN TENIR SUR CES PLANCHES !!!

ET MAINTENANT, POUR TE REMETTRE DE TOUTES CES ÉMOTIONS, PETITE ÉTAPE SUR CET ÎLOT ! TU VAS VOIR... C'EST UN **PARADIS** !

ON L'APPELLE LE ROCHER AUX MOUETTES !

MERVEILLEUX... FANTASTIQUE !

34-19

...ET ICI... EN DEHORS DU BRUIT DE LA MER ET LES CRIS DES GOÉLANDS, RIEN NE PEUT VENIR TROUBLER LA PAIX AMBIANTE!

UNE VOIX, QUI N'AVAIT POURTANT RIEN DE SURNATUREL VINT CEPENDANT FAIRE ÉCHO DANS CETTE PAIX QUE NUL NE **DEVAIT** TROUBLER...

INTRUS! QU'ÊTES-VOUS VENUS FAIRE ICI? FILEZ **IMMÉDIATEMENT**! SINON!

ROB!

FILEZ, VOUS AVEZ COMPRIS! ET PLUS VITE QUE ÇA...

SUFFIT! ROB! J'EN AI ASSEZ DE TOI... DE **TON ARROGANCE! TU VAS TOUT ME PAYER!** LA BLESSURE DE PAMÉLA...

...ET **LE RESTE**!

TOUT EN PARLANT, HARDY S'ÉTAIT PRÉCIPITÉ VERS UNE PIERRE ET PRENANT ROB PAR DERRIÈRE, LUI EN ASSÉNAIT UN COUP AVANT QUE CELUI-CI NE PUISSE RÉAGIR...

34-20

SOUDAIN EFFRAYÉ PAR SON ACTE LAISSANT LÀ ROB, IL ENTRAÎNA PAMÉLA ...

VIENS ! PAMÉLA ! ALLONS-NOUS EN D'ICI !

HARDY ... **NON** ! IL A PEUT-ÊTRE BESOIN D'AIDE ET...

D'AIDE ? REGARDE-LE DONC... IL EST DÉJÀ SUR PIED ! C'EST LA **RAGE** QUI L'A MIS **DEBOUT** !

ROB FUT-IL AVEUGLÉ PAR LA **RAGE** OU FIT-IL UNE FAUSSE MANOEUVRE... UN DÉMARRAGE EN TROMBE LE PROJETA VERS LES ROCHERS...

HARDY ARRÊTE-TOI ! ROB A EU UN ACCIDENT... ET IL **NE BOUGE PLUS** ! IL... **VA SE NOYER** !!!

34-21

" SE NOYER "... CE MOT ÉVOQUA SOUDAIN UNE **AUTRE NOYADE** "...

AU SECOURS!

AU SECOURS!

MAIS, PÈRE, IL FAUT...

ÉCOUTE PETIT... SI NOUS LES PRENONS A BORD...

AU SECOURS!

HARDY... JE SAIS... JE **COMPRENDS**! MAIS IL **FAUT** QUE TU **SURMONTES** CELA! C'EST L'OCCASION OU JAMAIS D'EFFACER CETTE **HAINE QUI VOUS SÉPARE**

NON, PAMÉLA! **JE NE PEUX PAS... ILS SONT LÀ DEVANT MES YEUX ET ILS CRIENT À L'AIDE, LES SEPT CRAIG...**

ROB, LUI, N'AVAIT PAS LA FORCE DE CRIER À L'AIDE... IL SOMBRAIT...

34-22

...ET DÉJÀ, SEULE SA MAIN ÉMERGEAIT DE L'EAU...

HARDY... NON... CE N'EST PAS POSSIBLE... JE VAIS...

ROB! COURAGE! J'ARRIVE!

NON! PAMÉLA! ... J'Y VAIS!!

TIENS BON VIEUX! J'ARRIVE!

JE CROIS QUE LE MÉCANISME DE LA RÉCONCILIATION EST... ENFIN DÉCLENCHÉ!!

ALLONGE-LE SUR LE BANC ET TIENS-LE BIEN... JE VAIS CONDUIRE TRÈS VITE...
...IL A BESOIN DE SOINS URGENTS ! ÇA VA. PAMÉLA ?
ÇA VA... MAIS PAUVRE ROB !
HOP LÀ... TU CROIS QUE TU VAS POUVOIR LE PORTER, PAMÉLA ?
CETTE HISTOIRE A DÉCUPLÉ MES FORCES ! JE CROIS QUE JE POURRAIS MÊME LE PORTER TOUTE SEULE...
34-24

L'AMBULANCE APPELÉE PAR HARDY NE TARDA PAS À ARRIVER ET SON ÉCHO RETENTIT LONGUEMENT ET SINISTREMENT SUR LE PORT...

PAUVRE HARDY ... MIEUX VAUT LE LAISSER SEUL APRÈS CE QUI S'EST PASSÉ... **IL A BESOIN DE SE RETROUVER!**

QUANT À MOI... JE VAIS ALLER ME METTRE EN TENUE PLUS DÉCENTE POUR ALLER À L'HÔPITAL...

LÀ-BAS, ON LUI APPRIT QUE ROB ÉTAIT ENCORE EN SALLE DE CONSULTATION... ET APRÈS UNE ANGOISSANTE ATTENTE...

SI VOUS VOULEZ VOIR MR. SHARPE, MISS! C'EST PAR ICI...

ENFIN!

ROB... MAIS TU AS L'AIR **EN PLEINE FORME!** C'EST **FORMIDABLE!**

OUI!... ON ATTEND LES RÉSULTATS ET ON VA PEUT-ÊTRE MÊME ME LAISSER SORTIR TOUT À L'HEURE!

34-25

IL FAUT QUE JE TE REMERCIE, PAMÉLA, POUR M'AVOIR TIRÉ D'AFFAIRE... **SANS TOI... JE NE SAIS CE QUI, SERAIT ARRIVÉ!**

IL SERAIT ARRIVÉ LA MÊME CHOSE ROB, CAR, CE N'EST PAS MOI MAIS... **HARDY** QUI EST VENU TE SORTIR DE L'EAU! ET JE CROIS QUE... TU AS **RETROUVÉ UN AMI PAR LA MÊME OCCASION!**

QUOI?! ÇA ALORS! SI JE M'ATTENDAIS À CELLE-LÀ...

SUR LA DEMANDE DE ROB, PAMÉLA ATTENDIT L'ACCORD DE SORTIE ET DEUX HEURES PLUS TARD...

QUAND JE PENSE QU'IL AURA FALLU **TOUT ÇA** POUR RÉCONCILIER LES DEUX PLUS GRANDS **ENNEMIS** DU SIÈCLE! **ENFIN!**

NE SOUPIRE PAS ... TU ES FIÈRE DE **TOI** AU **FOND!** CAR SANS TOI... JE NE SAIS SI CELA AURAIT PU ARRIVER UN JOUR...

HÉ... MAIS REGARDE, PAM! HARDY N'EST PAS RENTRÉ CHEZ LUI... IL A L'AIR DE MÉDITER **PROFONDEMENT** LÀ-BAS...

SI TU PERMETS ‹ PAMÉLA ... JE VAIS ALLER EFFACER SES DERNIERS REGRETS... SI TOUTEFOIS IL EN EST ENCORE À REGRETTER SON GESTE!

OUF ...HÉ BIEN... MOI QUI AVAIS FUI MARINE SQUARE ET SES TUANTES PETITES HISTOIRES... J'AI ÉTÉ GÂTÉE ! MAIS C'EST GAGNÉ ! ILS REPARTENT ENSEMBLE ... SI HEUREUX D'ÊTRE DEVENUS AMIS... QU'ILS M'ONT OUBLIÉE !!!

MON-

LES SUIVRE DE LOIN SANS TROUBLER LES RETROUVAILLES VOILÀ CE QUE PAMÉLA DÉCIDA ET... PEU APRÈS...

84-87

ILS N'ONT RIEN OUBLIÉ... TOUT EST FAIT DANS LES RÈGLES DE ***L'ART*** ! IL NE MANQUE MÊME PAS LE PETIT VERRE POUR PORTER UN TOAST À L'AMITIÉ !

BIEN... LE SOIR VA TOMBER... CE DIMANCHE VA PRENDRE FIN ET AVEC LUI MON PETIT WEEK-END... IL VA FALLOIR PENSER À REPARTIR...

TOUT EN Y REPENSANT.... ET EN ATTENDANT L'HEURE DU TRAIN, PAMÉLA ARPENTA UNE DERNIÈRE FOIS LE PORT...

ET JE ME DEMANDE... ***VAUT-IL MIEUX PARTIR EN DOUCE*** OU ***ALLER LEUR DIRE ADIEU*** ?.' BAH! BOUCLONS D'ABORD LA VALISE... J'Y REPENSERAI APRÈS...

MIC-MAC SHOP

34-28

HÉ... MAIS CE SONT EUX QUI REVIENNENT LÀ-BAS...

PAMELA ! HELLO !

TU SENS LE DÉPART ! NE NOUS DIS PAS QUE TU ALLAIS T'EN ALLER, COMME ÇA, SANS NOUS DIRE **AU REVOIR !**

BIEN SÛR QUE NON, VOYONS ! **JE VOUS CHERCHAIS.** D'AILLEURS !

TU PERMETS... QUE JE T'EMBRASSE... POUR TE REMERCIER DE TOUT !

DOUBLE BAISER... UN POUR MOI AUSSI... **3OIS POUR MOI L'INTERMÉDIAIRE**, ROB !

AH, VOUS DEUX ALORS !

34-29

UN TAXI PASSAIT... PAMÉLA L'ATTRAPA AU VOL...

AU REVOIR !

SALUT PAMÉLA !

AU REVOIR ROB ! AU REVOIR, HARDY !

ET LE SOURIRE QUI SE DESSINA SUR LES LÈVRES DE PAMÉLA N'ÉTAIT PAS UN SOURIRE D'APAISEMENT... MAIS UN **SOURIRE** DE **MALICE**...

QUAND JE VAIS RACONTER ÇA À STEVIE, IL VA ÊTRE FOU DE **JALOUSIE** ! MAIS VRAIMENT... IL N'Y A PAS **DE QUOI** ! IL AURAIT BIEN FAIT, ÇA, LUI AUSSI, POUR DES... **AMIS** !!!

QU'AJOUTER À UNE TELLE ARGUMENTATION... **PAMÉLA** N'AVAIT **ELLE** PAS TOUJOURS **RAISON** ?

FIN DE L'ÉPISODE

34-30

PAMELA

résout vos problèmes

J'AI TOUJOURS LES MAINS MOITES

Il suffit que je doive dire bonjour ou au revoir à quelqu'un pour que j'aie les mains moites, surtout si je serre celle d'un garçon. C'est très désagréable et si par hasard il fait chaud, c'est bien pis. Dis-moi ce que je pourrais faire, pour avoir des mains plus sèches, enfin des mains normales?

Yvonne de Morlaix, Mireille, Lectrice assidue, Genevieve

Si cela vous arrive "particulièrement" en serrant la main d'un garçon, c'est sans aucun doute, le résultat, l'inconvénient de la petite ou grande émotion que vous ressentez, bien à tort, devant l'autre sexe. Les garçons sont des humains comme vous et moi, sans plus. Même si vous êtes très timide, vous finirez bien par vous y habituer. La moiteur subite disparaîtra toute seule. En attendant, un petit truc: avant de sortir, frictionnez-vous les mains avec de l'alcool camphré, sans négliger pour autant, l'origine nerveuse de l'inconvénient. Dormez le plus possible en vous couchant tôt, en évitant toute excitation, toute exubérance, après 17 heures. Cependant, si cette humidité prenait des proportions anormales, malgré tout, c'est alors le médecin qu'il faudra consulter.

*
* *

JE VOUDRAIS ETRE MASSEUSE

Bientôt, j'aurai 15 ans et je ne sais vers quelle profession m'orienter. Une seule semble m'attirer, celle de masseuse. Quel diplôme faut-il pour l'exercer? En quoi le métier consiste-t-il? Est-ce bien payé?

Riri de Nantes

Les masseuses-kinésithérapeutes doivent redonner aux malades et handicapés, une forme physique normale. C'est un beau métier. Il faut avoir une santé solide et un certain sens psychologique, être titulaire du bac ou

réussir un examen d'entrée dans une école de Masso-kinésithérapie agréée. Les études durent alors 3 ans au maximum et doivent être sanctionnées par le diplôme d'état. On touche actuellement 1.300 f. en début de carrière. Pour tout autre renseignement écris à l'ONISEP 16 rue Suger à Paris. Il y a aussi une école de massage dans la capitale, à l'assistance publique (l'adresse: assistance publique, Paris, suffit) mais pour y entrer gratuitement, il faut souscrire un engagement de 5 ans au service de cet organisme qui paie moins bien que les cabinets privés, établissements thermaux, instituts de beauté etc...

*
* *

MES PARENTS ME DISPUTENT

Je suis toujours en bagarre avec mes parents. On me reproche d'être désordonnée et de mal répondre à ma mère. La vie devient impossible. Parfois, je songe à quitter la maison. J'ai 15 ans.

Jannine de Toulon

Quitter la maison? A 15 ans? pour y être reconduite entre deux gendarmes, tant que tu seras mineure? Quelle sottise, Jeannine! Toi aussi tu fais un drame de pas grand-chose. Les motifs de cette discorde ne sont pas graves, puisqu'il s'agit surtout de ton désordre et de cette vivacité qui te fait prononcer des mots ou des appréciations que tu ne penses absolumant pas. Alors? Pense que tes parents sont soucieux de t'élever le mieux possible, on a fort à apprendre encore à ton âge et leur souci n'est pas mince. Il faut y penser surtout quand tu as envie de leur tenir tête, même si tu crois qu'ils ont un peu tort, parce que vous n'êtes pas de la même génération. Pour leur faire plaisir et les étonner, efforce-toi de ranger tes affaires le mieux possible. C'est une habitude indispensable et à acquérir jeune... Si presque toutes les filles de ton âge "s'enguirlandent" avec leurs parents, c'est qu'elles ne pensent pas que la vie est courte et qu'il est stupide d'en gâcher les précieux instants. Sois plus lucide qu'elles.

Tu sais que ton écriture est très désordonnée pour tes 15 ans? Elle aurait besoin d'une sérieuse amélioration. Réfléchis: "Ils" ne sont pas si injustes que cela. Sans rancune? Je t'embrasse.

*
* *

IL ME DELAISSE COMPLETEMENT

Depuis plusieurs mois, je me suis promenée huit ou dix fois avec Jean-Pierre et je trouvais que c'était bien agréable. Je crois que je l'aime. Il est si beau, si gentil. Mais brusquement, depuis quinze jours, il ne me propose plus de sortir, ni même de me raccompagner à la maison comme d'habitude. J'en ai un gros chagrin. Que faire pour qu'il me revienne, au lieu de sortir avec ses copains, j'ai 13 ans, il en a 14.

Admiratrice de Pamela,
Helene C. Mariette,
Lulu de Pamiers

C'est un cas courant et les

filles de votre âge s'emballent souvent trop vite sur des garçons trop jeunes. Il est probable que le "vôtre" vous reviendra, comme vous l'espérez. Mais il est absolument normal qu'il sorte aussi avec ses copains. Ils ont à discuter entre eux de choses n'intéressant guère les filles. Sans vous énerver, sans prendre à leur égard des attitudes offensées ridicules, qui les porteraient à rire, sachez patienter qu'ils aient envie à nouveau de votre compagnie, ce qui ne saurait tarder! De toutes façons, ne vous montez pas l'esprit. Que voulez faire de ces garçons alors que vous n'avez que 13 ans? S'ils sont dignes de confiance, comme je l'espère, il ne peut y avoir qu'une bonne camaraderie entre vous.

*
* *

JE N'AI PAS D'ARGENT DE POCHE

Mes parents ne me donnent pour ainsi dire pas d'argent de poche et j'ai même parfois du mal à acheter "PAMELA" que j'adore. Comment pourrais-je en gagner un peu? J'ai 14 ans.

Monique, Sylvia, Antoinette, Sandra de Lyon, Mariette de Marseille

Vos parents ne sont probablement pas riches. La vie devient de plus en plus difficile et ils doivent avant tout vous payer le nécessaire. Impossible de leur en vouloir et il est délicat de les peiner, peut-être, en leur demandant souvent de l'argent qu'ils sont obligés de vous refuser. Aux U.S.A. les jeunes ont résolu le problème en effectuant de menus travaux ou tâches tels que vendre des journaux corporatifs, laver des voitures ou des vitres, tondre le gazon des pelouses etc... Nous n'en sommes pas encore là. Aujourd'hui, avec la permission de votre mère, vous pouvez garder un jeune enfant, un jour ou un soir de sortie de ses parents. Vous pouvez encore essayer de sortir un chien dont les maîtres travaillent. Renseignez-vous auprès des commercants de votre quartier. Il est possible qu'eux-mêmes aient besoin de temps à autre de faire faire quelques commissions? Tentez votre chance!

*
* *

COMMENT ETRE INSTITUTRICE?

Que faut-il faire pour devenir institutrice? Est-ce vraiment un bon métier? Combien rapporte-t-il?

Josette V. Margot, Louisette de Bordeaux, Annick

Il faut tout de même avoir une certaine vocation, voire beaucoup de qualités en plus de ses capacités. Ces qualités sont la patience, l'égalité d'humeur, la psychologie. En outre, il ne faut pas être paresseuse. Une institutrice enseigne au moins 28 heures par semaine, à des élèves plus ou moins attentifs et travailleurs. Mais elle doit chez elle préparer les cours, corriger des douzaines de copies, ce qui représente souvent une tâche assez lourde.

Les études durent cinq ans, dans une Ecole Normale où la postulante entrera à l'issue de la 3° (3 ans de préparation au baccalauréat, études et pension gratuite) et deux ans de formation professionnelle, avec un traite-

ment mensuel d'environ 850 F. Les « élèves » se sont alors engagées à servir dans l'enseignement public pendant 10 ans dès leur sortie de l'école. A ce moment-!à, leur salaire est de 1.050 F. Mals attention! Il n'augmente ensuite que très lentement, mais vous pourriez devenir en fin de carrière directrice d'école. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'ONISEP 3 rue de Turbigo, Paris 14°.

*
* *

JE VOUDRAIS AVOIR UNE POITRINE

Je vais avoir 15 ans et au contraire de mes amies, je n'ai presque pas de poitrine. On me trouve plate comme un garçon et j'en ai un douloureux complexe. Comment me mettre en maillot de bain aux prochaines vacances? Je suis par ailleurs, trop maigre de partout. Que pourrais-je faire?

Anita, Georgette d'Angers, Maryse, fidèle lectrice, Fathima d'Alger, Rniffa de Birkandem (Algérie)

D'abord, pour venir à bout de ce complexe, il faut que vous sachiez qu'à votre âge, la croissance est loin d'être terminée, elle harmonisera tout votre corps, patience! Pour la maigreur, nourrissez-vous bien en faisant au moins quatre repas par jour. Faites aussi du sport... ne serait-ce que pour vous donner de l'appétit. Pour la poitrine elle-même, gardez-vous surtout de certaines publicités scandaleuses ne visant que votre porte-monnaie. Mais vous devez faire un exercice qui donne en un mois d'excellents résultats. Il faut l' exécuter régulièrement au moins 15 fois par jour.

Asseyez-vous sur un tapis et portez vos mains aux épaules, puis faites des mouvements de rotation (les bras tendus) avec vos coudes, d'abord d'avant en arrière, puis d'arrière en avant. Ensuite levez-vous et faites les mêmes mouvements de rotations, les bras tendus. Toujours 15 fois. Puis avec des haltères ou si vous n'en avez pas, avec une simple bouteille d'un litre remplie d' eau à chaque main. Pour finir, debout, les bras en croix devant vous, efforces-vous de les rejeter en arrière, aussi loin que possible, puis ramenez-les à leur position initiale (toujours 15 fois) Ouf! c'est vraiment fini... jusqu'à demain. Peu à peu et forcément, votre poitrine se musclera et si en même temps vous grossissez un peu, elle deviendra splendide.

*
* *

MES CHEVEUX BLONDS DEVIENNENT TROP FONCES

J'ai toujours eu les cheveux blonds dorés. Je viens d'avoir 15 ans et je m'aperçois qu'ils foncent de jour en jour. Que me conseilles-tu de faire? J'aimerais retrouver ma jolie teinte d'autrefois.

R. P. de Paris

Les blondes finissent toujours par foncer un peu, de l'enfance à l'adolescence, mais pas « de jour en jour », tu exagères. Il est bien trop tôt pour avoir recours au coiffeur qui peut traiter les cheveux, artificiellement, pour leur faire recouvrer leur teinte initiale. Mais dès maintenant, tu peux essayer un truc: après avoir fait un shampooing éclaircissant

(Klorane, Vichy, ou une autre marque) mets pour reblondir tes cheveux, dans la dernière eau de rincage, une décoction de camomille allemande (achetée en pharmacie) 150 grammes pour un litre d'eau. Attends dans un endroit tiède, 2 ou 3 minutes avant de sécher tes cheveux. Les résultats sont remarquables.

*
* *

ON VOUDRAIT UNE PHOTO DE CES DUETTISTES

Je voudrais une photo dédicacée du garçon et de la fille qui chantent l'AVVENTURA, Tu les aimes? Où faut-il envoyer mes compliments et ma requête?

Aline, Giselle, Roberte, Michelle, lectrice de Caen

Je vous conseille surtout de ne pas oublier les compliments, vous serez plus sûres de récolter une photo! Les artistes en sont avides et c'est bien naturel. Ecrivez donc à Eric Charden et Stone. C'est un couple réellement marié, à l'heure ou j'écris « elle » attend un bébé. Tous deux chantent fort gentiment et sans aucune prétention c'est assez rare dans le monde de la chanson. Pourvu que ça dure! Vous pouvez leur écrire au Edition A.M.I. 5 rue de Washington à Paris 8°. N'oubliez pas de joindre un ou deux timbres.

*
* *

J'AVAIS UNE AMIE QUI ME DELAISSE

J'avais une excellente amie, Françoise et nous étions presque toujours ensemble, ayant les mêmes goûtes bien qu'elle soit plus âgée que moi. J'ai 13 ans, elle en a 15. Mais Françoise a rencontré une fille de 16 ans et elles sont maintenant inséparables, c'est à peine si elle prend la peine de me dire bonjour. Nous ne sortons plus ensemble et j'ai de la peine.

Catherine à Aix-en Provence

Je te comprends. Tu es surprise, déçue, vexée, jalouse, peut-être? Il faut prendre sur toi d'être plus compréhensive et raisonnable. Justement, puisque Françoise est plus âgée, elle s'est lassée de votre amitié. Elle a normalement évolué et se tourne aujourd'hui vers une autre fille et c'est un peu aussi parce qu'elle est plus âgée que toi. Elle pense avoir besoin d'autre chose que ce que tu pouvais lui donner. Dans la vie, vois-tu, des amitiés se brisent mais d'autres se forment, et dans les relations avec les garçons c'est encore beaucoup plus net. A 13 ans, tu ne peux rien bâtir de vraiment durable. Si tu restes malgré tout en relation avec elle, tant mieux! Seuls le temps, les mois qui passent pourront apporter la preuve que rien n'est tout à fait fini entre vous. Mais si Françoise continue à te délaisser, tu te lasseras toi-même de ton ancienne meilleure amie. Je te rends ta bise et sache que j'ai été sensible à tes compliments.

*
* *

A BAS LE FLIRT!

Ma soeur et moi ainsi qu'une petite amie, Ninette, nous fréquentions une bande de garçons et filles de notre âge, en moyenne de 13 à 15 ans. Tout allait

très bien pendant quelques mois, puis nous nous sommes mis à flirter, les unes avec les autres. Nous avons connu des rivalités et sommes devenues un peu méchantes entre nous. Notre amitié s'en trouve gâchée. Avec toutes ces histoires, nous avons pris dans notre ville, une mauvaise réputation. Nos parents nous défendent aujourd'hui de sortir avec une bande, quelle qu'elle soit et surtout pas avec la dernière que je regrette. Alors? Dois-je crier: A bas le flirt? Que puis-je faire?

Aurore, Aline et Ninette

Tu ne dois rien crier du tout ni rien généraliser, bien sûr! Mais que cela vous serve de leçon à toutes les trois. Le flirt est un jeu dangereux, personne ne devrait l'ignorer. Cependant après avoir souvent flirté, si on évolue, on peut devenir une fille très bien. Si vraiment vous tenez aux garçons de cette bande, demandez-leur de s'expliquer avec vos parents, pour regagner leur confiance. Mais en auront-ils le courage et le goût? Sauront-ils les persuader? Je ne puis répondre à ces questions.

Aline, ton écriture prouve que malgré les apparences, tu es assez sûre de toi, et j'imagine que tu le seras de plus en plus. C'est un atout dans la vie. Pourvu que tu ne deviennes pas un peu orgueilleuse? En vrac: tu dois être gourmande, très serviable, méticuleuse et franchement optimiste. Bises à toutes les trois.

*
* *

COMMENT FAIRE UN BON GATEAU DE RIZ?

J'ai bien appris à faire des entremets, mais je n'arrive pas à réussir un bon gâteau de riz, quelque chose qui ne soit pas une simple bouillie sucrée. Pour la sainte Jeanne, j'aurai des amies à goûter à la maison. Comment leur confectionner cet entremets dans les règles?

Jeanne D. de Mulhouse

Pour six personnes, il faut 250 grammes de riz (grain rond de préférence). Tu le laves soigneusement en changeant l'eau plusieurs fois pour éliminer l'amidon, puis tu le plonges 2 minutes dans un litre d'eau bouillante. Egoutte-le et fait bouillir le lait avec une pincée de sel et une gousse de vanille. Laisse cuire à feu doux jusqu'à ce que le riz ait absorbé tout le lait. Tu caramélises un moule et tu incorpores le sucre (à ton goût) en remuant à l'aide d'une fourchette 2 oeufs battus en omelette, tu ajoutes environ 100 grammes de raisins secs (de Smyrne, de préférence) qui ont gonflé un quart d'heure dans deux cuillerées à soupe de rhum. Verse toute cette préparation dans le moule caramelisé et fais cuire au four, mais au bain-Marie (therm: 6-7 pendant 30 minutes). Enfin tu laisse refroidir, puis tu démoules et tu sers. Régalez-vous.

PAMELA répondra désormais directement à toutes celles qui le désireront. Il leur suffira de joindre à leur lettre une enveloppe timbrée portant, lisiblement écrits, leur nom et adresse. Les lettres présentant un intérêt général seront publiées.

Sandra

LE MYSTÉRIEUX BIENFAITEUR

BONJOUR ! ICI SANDRA ! C'EST LE RETOUR DES VACANCES ET JE RENTRE EN VOITURE AVEC MON MEILLEUR AMI, PAUL ! NOUS NOUS SOMMES ARRÊTÉS POUR PRENDRE LE THÉ DANS UN JOLI VILLAGE APPELÉ LITTLE HAMELING, ET NOUS AVONS APPRIS QU'UN FESTIVAL S'Y DÉROULAIT...

MERCI POUR LE THÉ, PAUL !

CE FUT UN PLAISIR TRÈS CHÈRE ! DIS-MOI, AVONS-NOUS LE TEMPS D'ALLER À CE FESTIVAL À HAMLING HALL ? J'AIMERAIS VOIR LE CONCOURS DE LA REINE DE BEAUTÉ !

TEAS

MIND YOUR HEAD.

IL N'AURA LIEU QUE DEMAIN, MAIS IL Y A CET APRÈS-MIDI UN SPECTACLE AVEC TOUS LES COSTUMES À TRAVERS LES ÂGES! ÇA POURRAIT NOUS DONNER DES IDÉES!

SANDRA N'OUBLIAIT JAMAIS QU'ELLE DIRIGEAIT UNE BOUTIQUE DE MODE...

NOUVELLE TENDANCE POUR LES JEUNES CHEZ SINDY! ON PORTERA LA GUIMPE AVEC LA MINI-JUPE!

PAUL, LUI, N'OUBLIAIT JAMAIS DE PLAISANTER. ILS SE RENDIRENT DONC À HAMELING HALL, LA SOMPTUEUSE MAISON DU MAJOR STEBBING...

GRAND FESTIVAL
CLOTHES THROUGH THE AGES
BEAUTY QUEEN

...OÙ ILS FURENT TÉMOINS D'UN "INCIDENT TECHNIQUE"...

CETTE GUIMPE N'ARRÊTE PAS DE TOMBER! IL FAUDRAIT Y FAIRE UN PLI!

ET CE COSTUME RESSEMBLE À UN BALLON SUR MOI! OÙ EST MARY? ELLE DEVAIT NOUS SERVIR D'HABILLEUSE!

IL PARAIT QUE MARY NE PEUT VENIR! DE QUOI AURONS NOUS L'AIR?

QU'ILS ASSAYERENT AUSSITÔT DE RÉPARER...

ENCORE DES ÉPINGLES, PAUL!

DES ÉPINGLES POUR UNE PIN-UP DU 18ème SIÈCLE!

TRÈS DRÔLE! MAIS C'EST TELLEMENT GENTIL À VOUS DE NOUS AIDER!

LE SPECTACLE FUT UN SUCCÈS...

C'EST VRAIMENT TRÈS BIEN! JE SUIS CONTENTE D'ÊTRE VENUE! J'AI DÉJÀ UNE OU DEUX IDÉES QUI ME TROTTENT DANS LA TÊTE!... BON MAINTENANT, IL NOUS FAUT PARTIR

C'EST TOI LE CHAUFFEUR!...

PAUL, JE N'AI PAS LES CLÉS DE MA VOITURE ! J'AI DÛ LES LAISSER SUR LE TABLEAU DE BORD !

C'EST TRÈS IMPRUDENT !

JE CROYAIS QUE TU AVAIS LAISSÉ TA VOITURE ICI, SANDRA !

MAIS BIEN SÛR ! OÙ EST-ELLE ? ELLE DOIT BIEN ÊTRE QUELQUE PART !

DISPARUE !

QUELQU'UN A DÛ LA VOLER ! MON DIEU, QU'ALLONS-NOUS FAIRE ?

QU'EST-CE QUE C'EST ? ON VOUS A VOLÉ VOTRE VOITURE ? JE SUIS LE MAJOR STEBBING ! DONNEZ-MOI LE NUMÉRO ET LA DESCRIPTION ET JE VAIS PRÉVENIR LA POLICE ! VENEZ AVEC MOI AU CHÂTEAU !...

ILS VONT FAIRE DES RECHERCHES ET ILS NOUS TIENDRONT AU COURANT ! JE NE VOUS AVAIS PAS VUS CET APRÈS-MIDI NI AVANT ! VOUS NE VIVEZ DONC PAS PAR ICI ? VOUS HABITEZ LOIN ?

A UNE CENTAINE DE KILOMÈTRES !

QUELLE MALCHANCE ! DE PLUS, LITTLE HAMELING EST UN PEU OUBLIÉ SUR LES CARTES EN CE QUI CONCERNE LES TRAINS ...

ECOUTEZ, VOUS ETES LES BIENVENUS ICI ! RESTEZ DONC JUSQU'À CE QUE NOUS AYONS DES NOUVELLES DE VOTRE VOITURE ! JE SUIS RAVI DE VOUS AVOIR AVEC MOI !

3

A PART L'ÉMOTION D'AVOIR PERDU SA VOITURE, SANDRA ÉTAIT RAVIE D'ACCEPTER L'AIMABLE INVITATION DU MAJOR, ET TRÈS ENTHOUSIASTE À L'IDÉE DE SÉJOURNER AVEC PAUL DANS L'UNE DES PLUS SOMPTUEUSES MAISONS D'ANGLETERRE...

JE VAIS APPELER LA GOUVERNANTE, ELLE VOUS CONDUIRA À VOS CHAMBRES!

LA GOUVERNANTE LES PRÉCÉDA DANS LE GRAND ESCALIER...

PRÊTE POUR DORMIR DANS UN GRAND LIT À BALDAQUIN, SANDRA? PEUT-ETRE MÊME AURONS-NOUS DROIT AU FANTÔME!

QUELLE PIÈCE MERVEILLEUSE! MAIS... C'EST TRÈS MODERNE!

MAIS OUI! CETTE AILE DU CHÂTEAU A ÉTÉ ENTIÈREMENT MODERNISÉE.

QUAND ELLE RETROUVA PAUL UN PEU PLUS TARD...

PAUL, JE DOIS TÉLÉPHONER À MAMAN POUR LA PRÉVENIR! ELLE DOIT DÉJÀ ÊTRE INQUIÈTE!

JE M'EN OCCUPE, SANDRA!

LE LENDEMAIN MATIN...

BONJOUR MADEMOISELLE ! MME. WILBEE, LA GOUVERNANTE, A PENSÉ QUE VOUS AIMERIEZ AVOIR UNE TASSE DE THÉ DE BONNE HEURE ! LE PETIT DÉJEUNER EST À NEUF HEURES !

OH, C'EST GENTIL ! MERCI !

QUEL LUXE, MA PETITE SANDRA ! CE N'EST PAS CHEZ TOI QU'ON SORT L'ARGENTERIE POUR LE PETIT DEJEUNER !

ET QUEL LUXE EN EFFET ! LA CHAMBRE AVAIT SA PROPRE SALLE DE BAINS ULTRA-MODERNE.

VITE UNE BONNE DOUCHE POUR SE SENTIR EN FORME !

UNE HEURE PLUS TARD...

HUM ! JE DÉTONNE UN PEU ICI AVEC CETTE TENUE ! MAIS C'EST TOUT CE QUE JE POSSÈDE

QUELQUES INSTANTS PLUS TARD...

BONJOUR SANDRA ! ÇA, C'EST LA VIE ! DOIS-JE FAIRE AVANCER LA ROLLS ?

BONJOUR ! EN PARLANT DE VOITURE, A-T-ON DES NOUVELLES DE MON HUMBLE VÉHICULE ?

PAS QUE JE SACHE ! MAIS PEUT-ÊTRE LE MAJOR A-T-IL APPRIS QUELQUE CHOSE PAR LA POLICE !

ALLONS LUI DEMANDER ! C'EST L'HEURE DU PETIT DÉJEUNER DE TOUTES FAÇONS !

BONJOUR, LES ENFANTS ! VOUS AVEZ BIEN DORMI ? BIEN ! BIEN ! NOUS AVONS UN "BUFFET-PETIT-DEJEUNER" DRESSÉ ICI ! SERVEZ-VOUS ! BONNES NOUVELLES DE VOTRE VOITURE, HEIN ?

LA POLICE L'A RETROUVÉE ?

NON, MAIS ELLE EST REVENUE DANS LE PARKING ! VOUS NE LE SAVIEZ PAS ? JE L'AI VU CE MATIN EN ALLANT FAIRE MA PROMENADE MATINALE !

QUELQUES INSTANTS PLUS TARD, SANDRA CONSTATAIT QUE LA VOITURE ÉTAIT INTACTE ET TROUVAIT UN PETIT MOT D'EXPLICATION.

Merci pour la merveilleuse balade !

OUF ! J'AIME MIEUX ÇA !

JE NE SAIS PAS OÙ VA LE MONDE DE NOS JOURS ! EH BIEN, QUE DÉCIDEZ-VOUS ! SI VOUS DÉSIREZ RESTER, VOUS ÊTES LES BIENVENUS ! VOUS SAVEZ, LE FESTIVAL CONTINUE AUJOURD'HUI - AVEC NOTAMMENT UN CONCOURS DE BEAUTÉ !

AVANT QUE SANDRA N'AIT PU OUVRIR LA BOUCHE, DAUL AVAIT DÉCIDÉ...

OH, MERCI BEAUCOUP, MONSIEUR C'EST TRÈS GENTIL À VOUS ! NOUS AIMERIONS BEAUCOUP RESTER, N'EST-CE PAS SANDRA ?

MERVEILLEUX!

QUAND LE MAJOR FUT PARTI...

PAUL, NOUS DEVRIONS PARTIR ! MAMAN VA ÊTRE TRÈS INQUIÈTE !

NOUS ALLONS LUI TÉLÉPHONER TOUT DE SUITE ! NOUS NE SOMMES PAS SI PRESSÉS, SANDRA ... ET DE PLUS JE VEUX TE VOIR DANS LE CONCOURS DE BEAUTÉ ! JE T'AI INSCRITE, TU SAIS !

MOI ?? DANS UN CONCOURS DE BEAUTÉ ?? PAUL, COMMENT AS-TU PU ?...

FACILE ! JE L'AI FAIT HIER SOIR... QUAND J'AI VU QUE LA VOITURE AVAIT DISPARU ET QUE NOUS RESTIONS ICI ! JE ME SUIS DIS "VOILÀ LA CHANCE POUR MON AMIE DE DEVENIR REINE DE BEAUTÉ" !

BOUCHE BÉE, SANDRA EUT TORDU LE COU DE PAUL. MAIS, FINALEMENT, ELLE ACCEPTA DE CONCOURIR ! ELLE APPELA SA MÈRE QUI ÉCLATA DE RIRE QUAND ELLE FUT MISE AU COURANT... ET DANS L'APRÈS-MIDI LE DEFILÉ COMMENÇA.

SOUDAIN QUELQU'UN LUI SAISIT LA MAIN, ET ANNONÇA LES RÉSULTATS...

LES JUGES ONT VOTÉ À L'UNANIMITÉ - VOICI LA REINE DE BEAUTÉ DE LITTLE HAMELING !

BRAVO, SANDRA !

ET VOICI LA PREMIÈRE DEMOISELLE D'HONNEUR : SOPHIE HAYNES !

7

ELLE AVAIT GAGNÉ ! LES FÉLICITATIONS FUSÈRENT... MAIS SOUDAIN UNE VOIX PROTESTA AVEC INDIGNATION...

CE N'EST PAS JUSTE ! CETTE JEUNE FILLE N'AVAIT PAS LE DROIT D'ÊTRE ÉLUE ! JE DEMANDE QU'ELLE SOIT DISQUALIFIÉE !

ELLE N'A PAS LE DROIT ! ELLE N'EST PAS D'ICI !

MAIS, D'APRÈS LE FORMULAIRE DE PARTICIPATION, MADAME, CETTE JEUNE DEMOISELLE RÉSIDE À HAMELING HALL !

HOU LA ! LE SENS DE L'HUMOUR DE PAUL EST RATÉ POUR UNE FOIS ! IL PEUT VENIR S'EXPLIQUER !

ET C'EST CE QU'IL FIT...

JE SUIS DÉSOLÉ ! C'EST DE MA FAUTE ! NOUS ÉTIONS INVITÉS CHEZ LE MAJOR STEBBING HIER SOIR, ET JE N'AI PAS RÉALISÉ QUE LES CONCURRENTES DEVAIENT ÊTRE DE LA LOCALITÉ !

BIEN SÛR, C'EST ÉVIDENT ! JE N'AVAIS AUCUN DROIT DE ME PRÉSENTER ! C'EST LA PREMIÈRE DEMOISELLE D'HONNEUR QUI EST LA REINE !

OH MON DIEU! MAIS... MAIS JE N'AI PAS TELLEMENT ENVIE D'ÊTRE LA REINE DE BEAUTE!

ET ELLE S'ENFUIT, SUIVIE DE SANDRA ET DE PAUL...

MAIS ALORS, POURQUOI VOUS ÊTES-VOUS PRÉSENTÉE?

JE... JE L'AVAIS PROMIS!

CHOSE PROMISE, CHOSE DUE!

MAIS VOUS FEREZ UNE MERVEILLEUSE REINE DE BEAUTÉ SOPHIE! ET DE PLUS VOUS ALLEZ VOUS AMUSER, ÊTRE COURONNÉE, ET REMPLIR DIVERSES FONCTIONS!

C'EST BIEN POUR ÇA, QUE JE NE VEUX PAS ÊTRE ÉLUE! IL Y A UNE REMISE DE PRIX AU CONCOURS LAITIER, ET J'AI AFFREUSEMENT PEUR DES VACHES ET DES TAUREAUX!

BOOF! NE SOYEZ PAS SOTTE! JE VOUS MONTRERAI COMMENT LES MATER! DE TOUTES FAÇONS, VOUS ÊTES LA REINE, ALLONS, VENEZ QU'ON VOUS COURONNE!

SOPHIE SE DÉCIDA ENFIN ET, QUELQUES MINUTES PLUS TARD...

JE SUIS RAVIE QU'ELLE SOIT ÉLUE PAUL! ELLE EST VRAIMENT TRÈS JOLIE! MAIS J'ESPÈRE QUE TU SAIS VRAIMENT COMMENT LUI FAIRE OUBLIER SA TERREUR DES VACHES ET DES TAUREAUX!

LAISSE-MOI M'OCCUPER DE ÇA, SANDRA!

PEU APRÈS, PAUL VOULUT FAIRE UNE DÉMONSTRATION A SOPHIE DANS UN PRÉ OÙ UN BON NOMBRE DE VACHES ÉTAIENT EN TRAIN DE BROUTER...

JE VAIS VOUS CONFIER UN SECRET, SOPHIE ! RESPIREZ SOUS LES NARINES D'UNE VACHE, ET ELLE SAURA QUE VOUS ÊTES UNE AMIE !

PEUT-ÊTRE CELLE-LÀ N'ÉTAIT-ELLE PAS AU COURANT DU "TRUC" EN TOUT CAS D'UN COUP DE TÊTE...

OWWWCH ! HÉ ! QU'EST-CE QUI N'A PAS MARCHÉ ?

BOUOU ! VA-T-EN !

VOUS VOYEZ SOPHIE IL N'Y A VRAIMENT PAS DE QUOI AVOIR PEUR APRÉS TOUT !

J'AI... JE N'AI PAS PEUR QUAND VOUS ÊTES AVEC MOI ! OH DITES-MOI QUE VOUS SEREZ LÀ POUR LA REMISE DES PRIX ! JE CROIS QUE JE SERAIS PLUS TRANQUILLE !

SANDRA PROMIT DE RESTER, ET SOPHIE S'ÉLOIGNA, SOULAGÉE ET HEUREUSE.

A QUELLE HEURE A LIEU CE CONCOURS PAUL ?

DEMAIN À MIDI !

DEMAIN ? MAIS JE CROYAIS QUE C'ÉTAIT AUJOURD'HUI !

AH, LES FILLES ! QUELLES TÊTES EN L'AIR PARFOIS ! POURTANT NOUS DEVONS TENIR NOTRE PROMESSE ! LE PROBLÈME, C'EST DE SAVOIR OÙ NOUS ALLONS DORMIR CE SOIR ?

CE FUT LE MAJOR UNE FOIS DE PLUS QUI VINT À LA RESCOUSSE...

REVENEZ DONC AU CHÂTEAU ! C'EST TRÈS GENTIL À VOUS D'AIDER SOPHIE ! INVITEZ-LA DONC À DÎNER CE SOIR ! IL FAUT QU'ELLE APPRENNE À CONNAÎTRE DU MONDE ET À SURMONTER SA TIMIDITÉ !

LE DÎNER CE SOIR-LÀ RÉUNISSAIT TOUS LES FERMIERS DE LA LOCALITÉ AFIN QUE SOPHIE SE SENTE À L'AISE PARMI EUX...

SOPHIE S'EN SORT À MERVEILLE, SANDRA ! ÉCOUTE LA PARLER DE LA FAÇON DONT ON TRAIT DES VACHES !

JE SUIS SÛRE QU'ELLE SERA ÉBLOUISSANTE DEMAIN !

ET, EFFECTIVEMENT... MONSIEUR GÉRARD, J'AI LE GRAND PLAISIR DE VOUS REMETTRE CETTE COUPE ! LUCINDA A BATTU TOUS LES RECORDS DE LA RÉGION !

SANDRA, PAUL ! MERCI POUR TOUT ! VOTRE PRÉSENCE M'A BEAUCOUP RECONFORTÉE !

JE SUIS SÛRE QUE VOUS ÊTES LA PLUS BELLE REINE QUE LITTLE HAMELING AIE JAMAIS EUE SOPHIE !

ET MAINTENANT...

MAINTENANT, IL FAUT VRAIMENT PARTIR, PAUL ! RETOUR À LA MAISON, AU TRAVAIL... ET À LA BOUTIQUE !

APRÈS UN RETOUR SANS HISTOIRE, SANDRA RETROUVA AVEC PLAISIR ET FIERTÉ **SA** BOUTIQUE...

SANDRA ! QUE JE SUIS HEUREUSE DE TE REVOIR ! TES VACANCES SE SONT BIEN PASSÉES ?

MERVEILLEUSES ! OH ! RUTH, TU AS REFAIT UNE VITRINE EXTRA-ORDINAIRE !

Old Book Shop.

14 The Quay

A L'INTÉRIEUR, SANDRA REMIT À RUTH LE CADEAU QU'ELLE LUI AVAIT APPORTÉ...

UNE MONTRE ! OH, SANDRA TU ES TELLEMENT GENTILLE AVEC MOI ! JE VAIS LA METTRE TOUT DE SUITE !

J'AI TENU À JOUR TOUT CE QUI S'EST PASSÉ PENDANT TON ABSENCE ! VEUX-TU VOIR LE COMPTE-RENDU, SANDRA ?

ET VOILÀ, JE REPRENDS LES RÊNES ! JE NE SAIS VRAIMENT PAS CE QUE JE FERAIS SANS TOI, RUTH ! À PARTIR DE CETTE SEMAINE, TON SALAIRE AUGMENTE D'UNE LIVRE !

J'AIME TELLEMENT TRAVAILLER ICI, AVEC TOI !

SOUDAIN, RUTH ÉTOUFFA UN CRI DE DOULEUR EN SE TENANT LA JAMBE QU'ELLE S'ÉTAIT BLESSÉE EN MONTANT À CHEVAL...

OOH! C'EST... C'EST MA JAMBE! ÇA ME FAIT ÇA DE TEMPS EN TEMPS, CE N'EST RIEN!

RUTH, TU DOIS APPELER L'HÔPITAL ET DEMANDER UN RENDEZ-VOUS POUR UNE VISITE!

J'AI PRIS RENDEZ-VOUS POUR VENDREDI, LE PROFESSEUR GILROY SERA LÀ! C'EST LE SPÉCIALISTE QUI M'AVAIT DIT QU'IL Y AVAIT PEUT-ÊTRE UNE CHANCE DE ME GUÉRIR COMPLÈTEMENT!

OH, RUTH! CE SERAIT MERVEILLEUX!

OUI, MAIS ÇA VEUT DIRE, UNE AUTRE OPÉRATION! JE SERAIS ABSENTE PLUSIEURS SEMAINES! ET ÇA N'EST PEUT-ÊTRE PAS LE MOMENT IDÉAL! FIGURE-TOI QU'UNE NOUVELLE BOUTIQUE VA S'OUVRIR...

...UN PEU PLUS HAUT DANS HIGH STREET!

UNE BOUTIQUE RIVALE? OOOOH!...

CETTE NOUVELLE AVAIT ÉBRANLÉ SANDRA... APRÈS LE DÉJEUNER ELLES ALLÈRENT SE PROMENER DANS HIGH STREET...

DE TOUTES FAÇONS, NOUS ALLONS PERDRE DES CLIENTES NE SERAIT-CE QUE POUR QUELQUE TEMPS!

MONIQUE? JE ME DEMANDE QUI C'EST? ÇA SONNE FRANÇAIS!

MONIQUE
BOUTIQUE

AU MÊME INSTANT, UN PETIT HOMME RONDELET SORTIT DE LA BOUTIQUE QUE L'ON REMETTAIT À NEUF...

AH, JE SUPPOSE QUE VOUS VENEZ CHERCHER DES IDÉES !

PARDON ?

JE VOUS CONNAIS ! VOUS ÊTES LA FILLE QUI DIRIGE LA BOUTIQUE UN PEU PLUS BAS ! VOUS AUREZ LE CHOC DE VOTRE VIE QUAND NOUS OUVRIRONS !

SANDRA LE REGARDA, ET FIT LA SEULE CHOSE À FAIRE... ELLE ÉCLATA DE RIRE !

NE ME DITES PAS QUE VOUS ÊTES MONIQUE !

JE SUIS LE PROPRIÉTAIRE DE CET ÉTABLISSEMENT ET C'EST MA FILLE, MONICA QUI VA LE DIRIGER ! OUI, BIENTÔT TOUT LE MONDE VIENDRA CHEZ MONIQUE ! ET FAITES-MOI CONFIANCE, JE FERAI TOUT POUR QU'IL N'EN SOIT PAS AUTREMENT ! BONJOUR !

DE RETOUR À LA BOUTIQUE...

JE N'AI RIEN CONTRE LA CONCURRENCE, MAIS JE N'AIME PAS CET HOMME ! J'AI L'IMPRESSION QU'IL N'EST PAS TRÈS LOYAL !

SANDRA PENDANT QUE TU ÉTAIS EN VACANCES, J'AI DESSINÉ UN OU DEUX NOUVEAUX MODÈLES !

RUTH, CES MODÈLES SONT TRÈS BONS ! CE MANTEAU COSAQUE POURRAIT LANCER LA TENDANCE DE CET HIVER !

PLUS ELLE Y PENSAIT, PLUS ELLE ÉTAIT ENTHOUSIASTE ! ET COMME LE JOUR APPROCHAIT...

JE CROIS QUE CE STYLE RUSSE POURRAIT ÊTRE LE GAGNANT, RUTH ! JE LAISSE LES CROQUIS DANS CE TIROIR POUR LA NUIT, ET JE LES PORTERAI DEMAIN À L'ATELIER ! EN ATTENDANT, PAS UN MOT À PERSONNE !

IL VAUT MIEUX PAS ! NOUS VOULONS PAS ÊTRE COPIÉES PAR MONIQUE !

MAIS LEUR SECRET ÉTAIT DÉJÀ CONNU... DE QUELQU'UN QU'ELLE N'AVAIT PAS VU... QUELQU'UN QUI PASSAIT DERRIÈRE LA PORTE..

LE LENDEMAIN MATIN, EN ARRIVANT À LA BOUTIQUE...

OUI, JE SUIS SÛRE QUE RUTH A VRAIMENT TAPÉ DANS LE MILLE AVEC CE NOUVEAU DESSIN !

BONJOUR ! SANDRA !

BONJOUR, RUTH ! JE FILE, JE VEUX METTRE EN TRAIN CES NOUVEAUX MANTEAUX. L'ENNUI C'EST QUE J'IGNORE LE JOUR D'OUVERTURE DE L'AUTRE BOUTIQUE !...

MAIS IL Y AVAIT MOYEN DE SAVOIR...

LA BOUTIQUE DE MONIQUE ! TIENS ÇA SEMBLE INTERESSANT ! SAVEZ-VOUS QUEL JOUR ELLE DOIT OUVRIR ?

LUNDI, IL PARAÎT ! NOUS AVONS DES INSTRUCTIONS POUR QUELLE SOIT TERMINE SAMEDI SOIR !

SANDRA SE PRÉCIPITA AUSSITÔT CHEZ LE DIRECTEUR DE LA FIRME QUI CONFECTIONNAIT SES MODÈLES...

VOUS NOUS BOUSCULEZ UN PEU, MAIS JE VOUS LES PROMETS POUR SAMEDI SOIR !

MERCI MONSIEUR POSTER ! ET JE DÉSIRE GARDER CETTE COMMANDE - ET CES MODÈLES - SECRETS !

SATISFAITE DE LA TOURNURE QUE PRENAIENT LES CHOSES, SANDRA RETOURNA À LA BOUTIQUE...

EH BIEN, RUTH, NOS RIVAUX OUVRENT LUNDI ! ILS OUVRIRONT SÛREMENT AVEC DES QUELQUES SURPRISES ET OCCASIONS / MAIS NOUS AURONS AUSSI UNE ATTRACTION DE TAILLE ! ON VA LEUR MONTRER UN PEU DE QUOI NOUS SOMMES CAPABLES !

BON, J'AI ENCORE UNE OU DEUX IDÉES... QU'EST QUE C'EST ? IL Y A QUELQU'UN QUI BOUGE AU-DESSUS ! JE PENSAIS QUE L'APPARTEMENT ÉTAIT VIDE !

IL A ÉTÉ LOUÉ PENDANT TON ABSENCE, SANDRA ! J'AI VU UN HOMME Y MONTER DE TEMPS EN TEMPS ! MAIS JE NE SAIS QUI IL EST NI CE QU'IL FAIT !

SANDRA NE PRÊTA PAS TELLEMENT ATTENTION À CES PROPOS CE QUI DEVAIT PAR LA SUITE S'AVÉRER DÉSASTREUX...

NOUS DEVONS ORGANISER UNE CAMPAGNE DE PUBLICITÉ ! DES TRACTS, DES POSTERS AFIN D'INTRIGUER LES CLIENTS SANS LEUR RÉVÉLER NOTRE NOUVELLE CRÉATION ! VOYONS UN PEU..

LA BOUTIQUE DE SANDRA PREND LE PAS ! CE POURRAIT ÊTRE UN SLOGAN ! RUTH, ON COMMENCERA À DISTRIBUER CES TRACTS VENDREDI !

VENDREDI ? C'EST CE JOUR-LÀ QUE J'AI RENDEZ-VOUS À L'HÔPITAL !

À PARTIR DE CE MOMENT-LÀ TOUT ALLA TRÈS VITE...

DURANT L'APRÈS-MIDI, SANDRA SE RENDIT CHEZ L'IMPRIMEUR AVEC UNE COPIE DES TRACTS ET DES POSTERS...

PRINTERS

...QUI FURENT LIVRÉS LE MARDI APRÈS-MIDI.

A.H. SHARP & SON PRINTERS

LE VENDREDI MATIN, SANDRA ACCOMPAGNA RUTH À L'HÔPITAL...

BONNE CHANCE, RUTH! J'ESPÈRE QUE TOUT SE PASSERA BIEN!

OUR ITAL

JE REVIENS DÈS QUE JE PEUX, SANDRA!

ET, QUAND ELLE REVINT L'APRÈS-MIDI...

LE SPÉCIALISTE VEUT QUE JE RENTRE À L'HÔPITAL DEMAIN! IL A DE GRANDS ESPOIRS DE RÉUSSIR L'OPÉRATION! MAIS, BIEN SÛR, JE PEUX LA RETARDER SI TU VEUX!

IL N'EN EST PAS QUESTION! TU NE VAS PAS LAISSER PASSER UNE TELLE CHANCE!

DANS LA SOIRÉE, CE FUT LA DISTRIBUTION DES TRACTS! SA PETITE SOEUR PATCH FIT LE TOUR DES MAISONS, LES GLISSANT DANS LES BOÎTES À LETTRES...

TANDIS QUE PAUL, EN DISTRIBUAIT AUX PASSANTS...

S.N.J. - BOUTIQUE

OUVERTURE DEMAIN, SAMEDI! PAUL, ÇA POURRAIT ÊTRE UN DÉSASTRE!

DEMAIN OUVERTURE DE LA BOUTIQUE "MONIQUE" OFFRES SENSATIONNELLES. MODE EXCLUSIVE QUI VA FAIRE RAGE

18

ET, LE SAMEDI MATIN... LE PIRE...

MONIQUE

SANDRA, ILS VENDENT DES MANTEAUX COSAQUES ! ILS T'ONT VOLÉ TES DESSINS ! J'AI L'IMPRESSION QUE LA GUERRE EST DÉCLARÉE !

Boutique

PAUL ! J'ÉTAIS PRÊTE POUR LA CONCURRENCE MAIS PAS POUR LA TRICHERIE !

MAIS ILS NE S'EN SORTIRONT PAS COMME ÇA ! JE VAIS ALLER METTRE LES POINTS SUR LES "I" À CE GROS HOMME ET SA FILLE MONIQUE !

CALME-TOI, SANDRA ! CE SONT DES CHOSES QUI ARRIVENT DANS LE MONDE DE LA MODE ! JE COMPRENDS CE QUE TU RESSENTS, MAIS FAIRE UN SCANDALE DEVANT TOUT LE MONDE NE SERVIRAIT À RIEN !

19

BIEN SÛR, PAUL AVAIT RAISON... MAIS C'ÉTAIT TRÈS DUR D'ACCEPTER CE GENRE DE CHOSES, SURTOUT QUAND UN PEU PLUS TARD...

CE MANTEAU TE VA À MERVEILLE, BET !

À TOI AUSSI, LIZ ! LA BOUTIQUE DE SANDRA EST VRAIMENT TROP VIEILLOTTE COMPARÉE À CELLE DE MONIQUE ! JE NE CROIS PAS QUE J'Y RETOURNERAI !

PAUL SERRA TRÈS FORT LE BRAS DE SANDRA POUR LA CONSOLER...

ALLONS, SOURIS MA GRANDE ! ON VA BIENTÔT LEUR RENDRE LA PAREILLE ! EN ATTENDANT, JE SURVEILLE LA BOUTIQUE PENDANT QUE TU EMMÈNES RUTH À L'HÔPITAL -TU TE SOUVIENS ?

CE JOUR LÀ, RUTH N'ÉTAIT PAS VENUE À LA BOUTIQUE, ELLE IGNORAIT DONC QUE SES MODÈLES AVAIENT ÉTÉ COPIÉS, ET SANDRA DÉCIDA DE LA LAISSER DANS L'IGNORANCE !

ET, À L'HÔPITAL...

JE CRAINS DE TE QUITTER DANS UN BIEN MAUVAIS MOMENT, SANDRA ! AVEC CETTE NOUVELLE BOUTIQUE !

OUBLIE TOUT ÇA ! JE VEUX SEULEMENT QUE TON OPÉRATION SOIT UN SUCCÈS COMPLET ! JE VIENDRAI TE VOIR !

QUAND ELLE REVINT À LA BOUTIQUE...

HELLO, PAUL ! COMMENT VA LE COMMERCE ?

J'AI EU DEUX CLIENTES ! ÇA S'ARRANGERA SÛREMENT CET APRÈS-MIDI !

MAIS LES CHOSES NE S'AMÉLIORÈRENT PAS... ET PLUS TARD...

VOTRE COMMANDE, MADEMOISELLE!

LES MANTEAUX COSAQUES, PAUL!

DES DOUZAINES - MAIS J'AI RATÉ LE COCHE!

PAUL LA QUITTA, DÉSOLÉ DE LA VOIR SI ABATTUE! ET AU MOMENT OÙ ELLE FERMAIT LA BOUTIQUE...

BONJOUR! ÇA A MARCHÉ PAR ICI AUJOURD'HUI? C'EST LA PROPRIÉTAIRE DE CETTE BOUTIQUE, MONICA!

OH, PAUVRE PETITE! NOUS AVONS EU UNE OUVERTURE EXTRAORDINAIRE ...TOUS NOS NOUVEAUX MODÈLES EXCLUSIFS DE MANTEAUX RUSSES ONT ÉTÉ VENDUS! HEUREUSEMENT QUE LE STOCK SERA RENOUVELÉ LUNDI!

VOS NOUVEAUX MODÈLES EXCLUSIFS! BRIGANDS! VOUS AVEZ COPIÉ LES DESSINS DE MON ASSISTANTE, RUTH MARSH!

HÉ LÀ, PRENEZ GARDE À CE QUE VOUS DITES! PERSONNE NE PARLE À RALPH THORPE SUR CE TON! PROUVEZ DONC QUE JE VOUS AI VOLÉ VOS DESSINS!

J'AIMERAIS POUVOIR LE FAIRE! MAIS **VOUS** SAVEZ TRÈS BIEN QUE JE DIS LA VÉRITÉ, TRICHEUR!

LA FERME SALE GOSSE!

UN MOMENT, SANDRA CRUT QU'IL ALLAIT LA FRAPPER, MAIS...

ET MOI, JE VOUS INTERDIS DE PARLER SUR CE TON À CETTE DEMOISELLE!

EH BIEN, VOILA UNE RAPIDE MISE AU POINT ! MERCI D'ÊTRE VENU À LA RESCOUSSE !

MAIS AVEC PLAISIR ! VOUS AVEZ PARLÉ DE RUTH MARSH ! POURRIEZ-VOUS ME DIRE OÙ ELLE VIT ?

ELLE HABITE EN FACE ! MAIS ELLE EST RENTRÉE À L'HÔPITAL CE MATIN !

A L'HÔPITAL ? CE N'EST PAS GRAVE J'ESPÈRE ?

SANDRA LUI PARLA DE SA PROCHAINE OPÉRATION...

AINSI RUTH VA RESTER QUELQUE TEMPS À ST. PIERRE ! JE VOIS QUE VOUS LA CONNAISSEZ, ET COMME JE VAIS LUI RENDRE VISITE, SI VOUS VOULEZ ME DIRE VOTRE NOM...

EUH... NON, ÇA N'A AUCUNE IMPORTANCE !

C'EST ÉTRANGE... COMMENT ET POURQUOI S'INTÉRESSE-T-IL TELLEMENT À RUTH ?

ET, QUAND SANDRA VINT RENDRE VISITE À RUTH...

OH, QUE JE SUIS HEUREUSE DE TE VOIR, SANDRA! MERCI POUR LES LIVRES! COMMENT MARCHE LA BOUTIQUE?

NE T'INQUIÈTE PAS! NOUS SURVIVRONS TOUJOURS QUOI QU'IL ARRIVE!

SANDRA PRÉFÉRA LAISSER RUTH DANS L'IGNORANCE DE SES ENNUIS...

ET TOI, QUELLES NOUVELLES?

JE SERAI OPÉRÉE AU DÉBUT DE LA SEMAINE PROCHAINE - ET J'AI TOUTES LES CHANCES D'ÊTRE COMPLÈTEMENT GUÉRIE!

RAVIES, LES DEUX AMIES CONTINUÈRENT À BAVARDER QUAND SOUDAIN, SANDRA SE SOUVINT DE QUELQUE CHOSE...

UN MONSIEUR EST VENU TE DEMANDER À LA BOUTIQUE! IL N'A PAS VOULU LAISSER SON NOM!

AH! C'EST BIZARRE! OH! REGARDE CES BELLES FLEURS!

C'EST POUR VOUS, RUTH! ON VIENT JUSTE DE LES APPORTER!

ET TOUT ÇA AUSSI POUR RUTH ? DES FLEURS... DES FRUITS... DES CHOCOLATS... MA PAROLE, RUTH, VOUS DEVEZ AVOIR DES AMIS MILLIONNAIRES !

JE VAIS METTRE LES FLEURS DANS UN VASE !

LE MÊME MESSAGE PARTOUT, SANDRA ! DE QUELQU'UN QUI ME SOUHAITE UNE GUÉRISON RAPIDE, ET PAS DE NOM...

SÛREMENT LE MONSIEUR QUI TE DEMANDAIT, RUTH ! JE LUI AI DIT QUE TU ÉTAIS À L'HÔPITAL ! IL S'INTÉRESSE SÛREMENT À TOI !

SERS-TOI, SANDRA ! JE ME DEMANDE QUI ÇA PEUT ÊTRE ?

LA RAPIDE DESCRIPTION QUE LUI EN FIT SANDRA N'APPORTA AUCUN ÉCLAIRCISSEMENT À RUTH. ET LE LUNDI MATIN... QUAND ELLE PASSA DEVANT LA BOUTIQUE DE MONIQUE... MANIFESTEMENT, LES STOKS AVAIENT ÉTÉ RENOUVELÉS...

CONTINUE, HIGGS ! TU SAIS LE GENRE D'INFORMATION QUE JE VEUX !

VOUS POUVEZ COMPTER SUR MOI, MR THORPE !

24

ELLE DEVAIT SE SOUVENIR TRÈS BIENTÔT DE CES BRIBES DE CONVERSATION ! DES QU'ELLE EUT OUVERT LA BOUTIQUE...

MON STOK COMPLET DE MANTEAUX RUSSES LIVRÉ TROP TARD POUR POUVOIR CONCURRENCER CEUX DE MONIQUE ! QUELLE MALCHANCE !

ELLE REMPLAÇAIT UNE AMPOULE GRILLÉE QUAND...

TIENS, JE N'AVAIS JAMAIS REMARQUÉ CE FIL QU'EST CE QU'IL FAIT LÀ ?

QUE DE MYSTÈRES ! IL DESCEND LE LONG DU MUR, PASSE SOUS LE TAPIS, ET REMONTE VERS LE COMPTEUR...

UN... UN MICRO ! ET L'AUTRE BOUT DU FIL TRAVERSE LE PLAFOND !

ELLE OUVRIT LA PORTE DONNANT SUR LE COULOIR SANS FAIRE DE BRUIT....

C'EST L'HOMME QUI PARLAIT À THORPE ! C'ÉTAIT DONC ÇA ! JE COMPRENDS MAINTENANT COMMENT ILS ONT APPRIS L'EXISTENCE DE CES MODÈLES ! JE SAIS CE QUI ME RESTE À FAIRE !

L'APPARTEMENT AU-DESSUS A ÉTÉ LOUÉ IL Y A SEULEMENT QUELQUES JOURS ! JE VAIS ALLER VOIR ÇA DE PLUS PRÈS !

SANDRA ATTENDIT QUELQUES INSTANTS PUIS SE DÉCIDA À ALLER RETROUVER L'HOMME À L'ÉTAGE SUPÉRIEUR...

EXACTEMENT CE QUE JE PENSAIS ! DES ÉCOUTEURS... UN MAGNÉTOPHONE ! VOUS M'ESPIONNEZ MR. HIGGS ! ET VOUS AVEZ PÉNÉTRÉ DANS MA BOUTIQUE POUR INSTALLER CE MICRO ET COPIER LES CRO-QUIS QUE J'AVAIS LAISSÉS DANS UN TIROIR !

PRIS DE COURT, L'HOMME N'ESSAYA MÊME PAS DE NIER...

EH BIEN, LE PETIT JEU EST FINI ! J'AI ARRACHÉ LE MICRO ET VOUS POUVEZ ALLER PRÉVENIR MR. THORPE QUE VOUS N'AUREZ PLUS D'INFORMATIONS À LUI DONNER !

LAISSANT L'HOMME INCAPABLE D'ARTICULER UN MOT, SANDRA RETOURNA À LA BOUTIQUE OÙ ELLE TROUVA PAUL...

BONJOUR, SANDRA ! VITE AU TRAVAIL ! METS QUELQUES-UNS DE CES MANTEAUX DANS LA VITRINE !

MAIS, PAUL, CE SONT LES MANTEAUX RUSSES COPIÉS PAR MONIQUE ! NON JE NE VEUX PAS ÊTRE RELÉGUÉE AU SECOND PLAN PAR LES THORPE, MÊME SI ÇA VEUT DIRE QUE TOUT LE STOK ME RESTERA SUR LE BRAS !

TU NE L'AURAS PAS SUR LES BRAS, SI TU FAIS CE QUE JE TE DIS ! TU AS UNE CHANCE DE BATTRE THORPE D'UN POINT !

BON, JE DOIS FILER MAINTENANT! JE REVIENS DANS UN MOMENT! AU TRAVAIL, SANDRA!

PAUL A SÛREMENT UNE IDÉE DERRIÉRE LA TÊTE - MAIS QUOI?

QUAND ELLE EUT TERMINÉ LA VITRINE, SANDRA SORTIT POUR AVOIR UNE VUE D'ENSEMBLE...

C'EST LA FOULE CHEZ MONIQUE ALORS QUE JE N'AI PAS ENCORE VU UN SEUL CLIENT! QUELLE BARBE!

HE! ME VOILÀ! JE T'AVAIS DIT QUE JE REVIENDRAI!

MAIS QUE FAIT PAUL DANS CETTE CAMIONNETTE, ET QUI EST AVEC LUI?

SANDRA, JE TE PRÉSENTE MR. BELLAIRE, DE PARIS! UN AMI DONT J'AI FAIT LA CONNAISSANCE QUAND J'ÉTAIS LÀ-BAS AU DÉBUT DE L'ANNÉE!

BONJOUR, MADEMOISELLE! LE STYLE DE CES MANTEAUX, MAGNIFIQUE! J'EN AI ENTENDU PARLER! JE SUIS VENU POUR LES VOIR!

ET SI VOUS LE PERMETTEZ, JE VOUS LES ACHÈTE! MON AMI PAUL M'A DIT QUE VOUS EN AVIEZ UN STOK IMPORTANT, MADEMOISELLE! JE PRENDS TOUS CEUX QUE VOUS POUVEZ ME DONNER!

PAUL! J'EN AI LE SOUFFLE COUPÉ! COMMENT...

JE L'AI RENCONTRÉ PAR HASARD CE MATIN! IL M'A DIT QU'IL ÉTAIT ICI POUR ACHETER DES VETÊMENTS ET QU'IL ALLAIT CHEZ MONIQUE! ALORS J'AI FAIT L'INNOCENT, ET JE L'AI CONDUIT ICI AU LIEU DE CHEZ THORPE!

MR. THORPE ARRIVAIT AU MÊME INSTANT...

MAIS MONSIEUR BELLAIRE, VOUS VOUS ÊTES TROMPÉ DE BOUTIQUE VOUS ÊTES VENU POUR ACHETER DES VÊTEMENTS **CHEZ MONIQUE!**

AH, JE NE SUIS PAS CHEZ MONIQUE? C'EST UN MALENTENDU! ENFIN PEU IMPORTE, J'AI TROUVÉ CE QUE JE CHERCHAIS!

MONSIEUR BELLAIRE LES QUITTA, LAISSANT THORPE FACE À SANDRA ET À PAUL...

VOUS L'AVEZ FAIT DÉLIBÉREMENT! VOUS L'AVEZ TROMPÉ - ET MOI AUSSI!

OEIL POUR OEIL... MR THORPE! LA BOUTIQUE DE SANDRA REND LES COUPS!

LES JOURS PASSANT, LES CLIENTES REVINRENT...

J'AVAIS L'HABITUDE DE VENIR ICI! J'EN AI ASSEZ DE MONIQUE!

ET J'AI ENTENDU DIRE QUE SANDRA AVAIT DES VESTES FLEURIES... ALLONS VOIR ÇA!

LES CLIENTES ARRIVENT, SANDRA!

SOUDAIN LA BOUTIQUE FUT ENVAHIE...

JE SUIS L'INFIRMIÈRE DE RUTH! ELLE M'A RECOMMANDÉ DE VENIR ICI!

VOYONS UN PEU!

J'ADORE CES PANTALONS!

À L'HEURE DU DÉJEUNER, SANDRA FERMA LA BOUTIQUE ET ALLA PRENDRE SON REPAS AVEC PAUL! QUAND ELLE REVINT...

EH BIEN! LES CHOSES ONT L'AIR DE S'ARRANGER! C'EST CHEZ MOI QU'IL Y A LA FOULE, ET PERSONNE CHEZ MONIQUE

MAIS...

MAIS QU'EST-CE QUE C'EST QUE CE VACARME?

JE VIENS DE RECEVOIR UN GROS MORCEAU DE PLÂTRE SUR LA TÊTE!

HÉ! MAIS LA MAISON S'ÉCROULE!

ELLE VA NOUS TOMBER SUR LA TÊTE!

CELA DEVIENT DANGEREUX DE S'ACHETER DES VÊTEMENTS! JE PRÉFÈRE M'EN ALLER!

MAIS QU'EST CE QUE C'EST QUE CETTE HISTOIRE, JE PARIE QUE C'EST UN TOUR DE THORPE! ÇA VIENT DE L'APPARTEMENT DU DESSUS!

SANDRA ALLAIT SE PRÉCIPITER À L'ÉTAGE SUPÉRIEUR POUR PROTESTER! QUAND...

TIENS, L'HOMME MYSTÉRIEUX QUI S'INTÉRESSE TANT À RUTH!

TONNERRE, C'EST PAS ÉTONNANT QUE VOTRE BOUTIQUE SOIT DÉSERTE! QU'EST-CE QUE C'EST QUE CE TINTAMARRE!

SANDRA LE MIT AU COURANT EN DEUX MOTS...

LAISSEZ-MOI FAIRE!

ARRÊTEZ DE FAIRE TOUT CE BOUCAN ! CETTE JEUNE FILLE TIENT UNE BOUTIQUE À L'ÉTAGE AU DESSOUS !

J'EXÉCUTE SEULEMENT LES ORDRES ! MR THORPE FAIT DES TRANSFORMATIONS MAINTENANT QU'IL RACHÈTE TOUTE LA MAISON !

IL RACHÈTE LA MAISON ! CE QUI VEUT DIRE QU'IL SERA MON PROPRIÉTAIRE ! IL POURRA M'OBLIGER À FERMER BOUTIQUE QUAND IL LE VOUDRA !

L'OUVRIER RECOMMENÇAIT À DONNER DES COUPS DE MARTEAU QUAND...

JE VOUS AI DIT D'ARRÊTER ! ALLEZ, DEHORS !

JE VOUS TRAÎNERAI EN JUSTICE POUR COUPS ET BLESSURES !

ET SANDRA ATTAQUERA MR THORPE POUR ENTRAVE À L'EXERCICE DE SA PROFESSION ! ALLEZ, FILEZ !

JE VOUS REMERCIE INFINIMENT MONSIEUR C'EST LA DEUXIÉME FOIS QUE VOUS ME SAUVEZ LA MISE - MAIS DITES-MOI, N'EST-CE PAS VOUS QUI AVEZ ENVOYÉ DE MERVEILLEUX CADEAUX À RUTH, MONSIEUR HEU... ?

OUI C'EST MOI, MAIS MON NOM N'A PAS D'IMPORTANCE... AU REVOIR MADEMOISELLE...

L'HOMME S'EN ALLA SANS AUTRES EXPLICATIONS

CURIEUX BONHOMME, AU MOINS GRÂCE À LUI LE CALME EST REVENU RESTE À REMETTRE DE L'ORDRE.

HOU ! HOU ! SANDRA, J'AI PRÉVU UNE PUBLICITÉ MONSTRE POUR LA BOUTIQUE SANDRA !

TU SAIS QUE DEMAIN C'EST LE MONÔME DES ÉTUDIANTS EN MÉDECINE, ET J'EN CONNAIS BEAUCOUP ! ET JE ME SUIS ARRANGÉ POUR QUE LA BOUTIQUE SANDRA AIT UN CHAR DANS LA PROCESSION !

SANDRA ÉTAIT RAVIE ! LA FÊTE DES ÉTUDIANTS ÉTAIT UN ÉVÉNEMENT DANS LA VILLE, ET C'ÉTAIT UNE EXCELLENTE PUBLICITÉ QUE D'AVOIR UN CHAR DANS LA PROCESSION... APRÈS AVOIR LOUÉ UN CAMION ILS ALLÈRENT TOUT PRÉPARER...

TU SAIS, SANDRA, DEMAIN APRÈS-MIDI NOUS N'AVONS PAS ÉCOLE ! SI TU VEUX DES MANNEQUINS POUR LE CHAR, JE SUIS SÛRE QUE CERTAINES DES FILLES LES PLUS AGÉES SAUTERAIENT SUR CETTE OCCASION !

C'EST UNE IDÉE FORMIDABLE PATCH ! AH, VOILÀ LE CAMION ! ON VA LE DÉCORER !

ET, LE LENDEMAIN, TOUT ÉTAIT PRÊT POUR LA PROCESSION DE L'APRÈS-MIDI. PAUL CONDUIRAIT LE CHAR...

ALL THE IN TRENDS AT Sandra. Boutique

TOUT LE MONDE À BORD ! EH BIEN NOUS ALLONS FAIRE SENSATION AUJOURD'HUI !

RUTH AURAIT AIMÉ VOIR ÇA, JE CROIS ! JE LUI AI TÉLÉPHONÉ HIER SOIR ELLE ALLAIT TRÈS BIEN !

ET UN PEU PLUS TARD...

ON VA PASSER DEVANT L'HÔPITAL ! PEUT-ÊTRE QUE RUTH NOUS VERRA ! TIENS ÇA ME RAPPELLE NOTRE HOMME MYSTÉRIEUX !... MON DIEU... JE... JE ME DEMANDE ? SERAIT-IL TELLEMENT INTÉRESSÉ PAR RUTH PARCE QU'IL EST **CE PÈRE** AVEC QUI ELLE S'EST BROUILLÉE IL Y A SI LONGTEMPS !???

REGARDEZ, LA BOUTIQUE SANDRA A UN CHAR !

Les sympathiques

CES VÊTEMENTS SONT TRÈS AMUSANTS !

ET, APRÈS LA FAÇON DONT IL L'A ABANDONNÉE, PEUT-ÊTRE N'OSE-T-IL PAS RÉVÉLER QUI IL EST !

QUAND ON PARLE DU LOUP...

HOTEL

LE VOILÀ QUI RENTRE JUSTEMENT DANS CET HÔTEL ! EST-IL LE PÈRE DE RUTH ! IL FAUT ABSOLUMENT QUE JAILLE LE VOIR APRÈS LE DÉFILÉ !

A PEINE LA FÊTE TERMINÉE, SANDRA SE RENDIT À L'HÔTEL... OÙ ELLE TROUVA L'HOMME MYSTÉRIEUX AU SALON !

BONSOIR, MONSIEUR MARSH ! NE SERIEZ-VOUS PAS LE PÈRE DE RUTH ?

AINSI, VOUS AVEZ DEVINÉ ! OUI, RUTH EST MA FILLE ! JE VAIS VOUS EXPLIQUER !

32

MONSIEUR MARSH NE S'ÉPARGNA PAS AU COURS DE SA CONFESSION! IL SAVAIT QU'IL AVAIT AGI ENVERS SA FILLE D'UNE FAÇON INDIGNE! À LA MORT DE LA MÈRE DE RUTH, MR. MARSH SE TROUVA TELLEMENT DÉPRIMÉ QU'IL NE POUVAIT PLUS ÉLEVER L'ENFANT CORRECTEMENT. IL PROFITA DE CE QUE LE NAVIRE QUI LE TRANSPORTAIT AVAIT FAIT NAUFRAGE POUR LAISSER CROIRE QU'IL ÉTAIT MORT. MAIS, TANDIS QUE LES ANNÉES PASSAIENT, IL AVAIT RESSENTI LE BESOIN DE REVOIR SA FILLE! IL S'ÉTAIT DONC REMIS AU TRAVAIL, AVAIT ÉCONOMISÉ DE L'ARGENT, ET ÉTAIT ENFIN REVENU EN ANGLETERRE CHERCHER SA FILLE!

J'AI RETROUVÉ SA TRACE DANS VOTRE BOUTIQUE! MAIS MAINTENANT J'AI PEUR DE ME TROUVER EN FACE D'ELLE! ELLE DOIT ME HAÏR!

RUTH EST TROP TENDRE POUR HAÏR QUI QUE CE SOIT, MONSIEUR MARSH! IL FAUT QUE VOUS VENIEZ AVEC MOI À L'HÔPITAL!

RUTH VA ÊTRE TELLEMENT CONTENTE!

SANDRA, IL FAUT QUE JE SOIS SÛR... JE PRÉFÈRE QUE VOUS ALLIEZ D'ABORD LA VOIR!

SANDRA LE LAISSA DONC DANS LE COULOIR ET, QUELQUES MINUTES PLUS TARD...

RUTH PEUT-ELLE RÉELLEMENT ME PARDONNER? J'AIMERAIS FAIRE TELLEMENT DE CHOSES POUR ELLE!

MR. MARSH! VENEZ! RUTH VOUS ATTEND!

X-RAY

SANDRA DEVAIT GARDER UN SOUVENIR INOUBLIABLE DE CETTE HEUREUSE RÉUNION...

PÈR ' OH, PÈRE!

RUTH, MA CHÉRIE! MON ENFANT!

IL PARAÎT QUE L'OPÉRATION A PARFAITEMENT RÉUSSI! MA PETITE FILLE... ME PARDONNERAS-TU? ACCEPTERAS-TU DE VENIR VIVRE AVEC MOI EN AMÉRIQUE?

OH! MON PAPA BIEN SÛR! D'ICI QUELQUES JOURS IL PARAÎT QUE JE MARCHERAI.

LES LAISSANT BAVARDER ET ENVISAGER ENFIN UN AVENIR HEUREUX, SANDRA LES QUITTA SUR LA POINTE DES PIEDS POUR S'OCCUPER D'UN PRESENT QUI ÉTAIT MOINS ROSE!

MERCI! S'IL NE VOUS VA PAS PARFAITEMENT, RAMENEZ-LE MOI, ET JE VOUS LE CHANGERAI!

C'EST CE QUE J'AIME CHEZ VOUS! LA VENDEUSE CHEZ MONIQUE N'EST PAS AIMABLE DU TOUT!

MAIS TOUS LES PROBLÈMES N'ÉTAIENT PAS RÉGLÉS, ET IL Y EN AVAIT UN QUI INQUIÉTAIT PARTICULIÈREMENT SANDRA...

MR. THORPE VEUT DONC ACHETER TOUTE LA MAISON! S'IL Y ARRIVE IL POURRA ME METTRE DEHORS DÈS QU'IL VOUDRA!

SANDRA RUMINAIT TOUJOURS CE PROBLÈME QUAND PAUL ARRIVA...

BONJOUR SANDRA! JE TE PRÉSENTE, MR. MALCOLM, LE PROPRIÉTAIRE DE L'IMMEUBLE!

JE LUI AI RACONTÉ QUE MR. THORPE FAISAIT DÉJÀ DES CHANGEMENTS LÀ-HAUT ET AVEC TELLEMENT DE RAFFUT QUE ÇA AFFECTAIT TON COMMERCE!

THORPE N'A PAS LE DROIT DE FAIRE QUOI QUE CE SOIT AVANT QUE LES TRANSACTIONS POUR LA VENTE NE SOIENT TERMINÉES!

CE MONSIEUR EST D'UN SANS GÊNE INCROYABLE ET ***JE NE LUI VENDRAI PAS MA MAISON!***

OH ! PAUL ! JE NE SAIS PAS CE QUE JE FERAIS SANS TOI ! LES VENTES REPRENNENT ET JE CROIS QU'ON VA FINIR PAR BATTRE MONIQUE !

QUELQUES JOURS PLUS TARD...

SANDRA, JE SUIS VENU VOUS REMERCIER DE TOUT CE QUE VOUS AVEZ FAIT POUR MA FILLE ET POUR MOI ! DANS QUELQUES JOURS, RUTH SERA SUR PIED ET NOUS POURRONS PARTIR TOUS LES DEUX...

RUTH ME MANQUERA TERRIBLEMENT, MAIS VOUS NE POUVEZ SAVOIR LE PLAISIR QUE J'ÉPROUVE À LA VOIR HEUREUSE !...

EFFECTIVEMENT, UNE DIZAINE DE JOURS PLUS TARD, RUTH, RADIEUSE, FAISAIT SES ADIEUX À SANDRA ET À PAUL...

TU EN AS DE LA CHANCE, RUTH ! JE T'ACCOMPAGNERAIS BIEN VOLONTIERS NE SERAIT-CE QUE POUR MONTER DANS UN SI GROS AVION !

ET QUE CE VOYAGE NE TE FASSE PAS OUBLIER TES AMIS, RUTH ! ENVOIE-NOUS DES CARTES POSTALES !

N'AYEZ CRAINTE, JE NE VOUS OUBLIERAI JAMAIS !

SOIGNEZ-LA BIEN, MR. MARSH ! MAIS DÉPÊCHEZ-VOUS, LES PASSAGERS ONT ÉTÉ APPELÉS ! ALLEZ, ET FAITES BON VOYAGE !

ENCORE MILLE FOIS MERCI À TOUS DEUX...

ET VOILÀ ! NOTRE RUTH EST PARTIE VERS UNE VIE NOUVELLE...

OUI, MAIS POUR NOUS, LA VIE ET LES AVENTURES NOUS ATTENDENT MALGRÉ NOTRE TRAIN-TRAIN QUOTIDIEN !

FIN DE L'ÉPISODE

les aventures de Tina

LE DIMANCHE DE TINA

Comme d'habitude, Maman la réveille trop tôt!

Impossible de faire la grasse matinée dans le studio; il faut ranger le lit dans le placard pour pouvoir faire le ménage à fond. Comme Maman n'a pas le temps pendant la semaine, c'est forcément le Dimanche matin qu'elle astique la maison.

— Lève-toi, Tina! Habille-toi et va chercher des croissants et le pain en sortant ton chien!

Tina voudrait faire la sourde oreille, mais ses parents ont accepté Narcisse à la condition expresse qu'elle s'en occupe.

Tandis que le café embaume la cuisine, Papa a réquisitionné la salle-d'eau. On l'entend s'ébattre sous la douche en sifflotant tandis qu'il laisse hurler le transistor plus fort que l'eau qui chuinte dans les tuyaux. Comme il est sorti du lit à la dernière minute, il se dépêche pour courir jouer au P.M.U. Derrière la porte fermée, plus haut que la douche, plus haut que le transistor, il clame à l'intention de Maman:

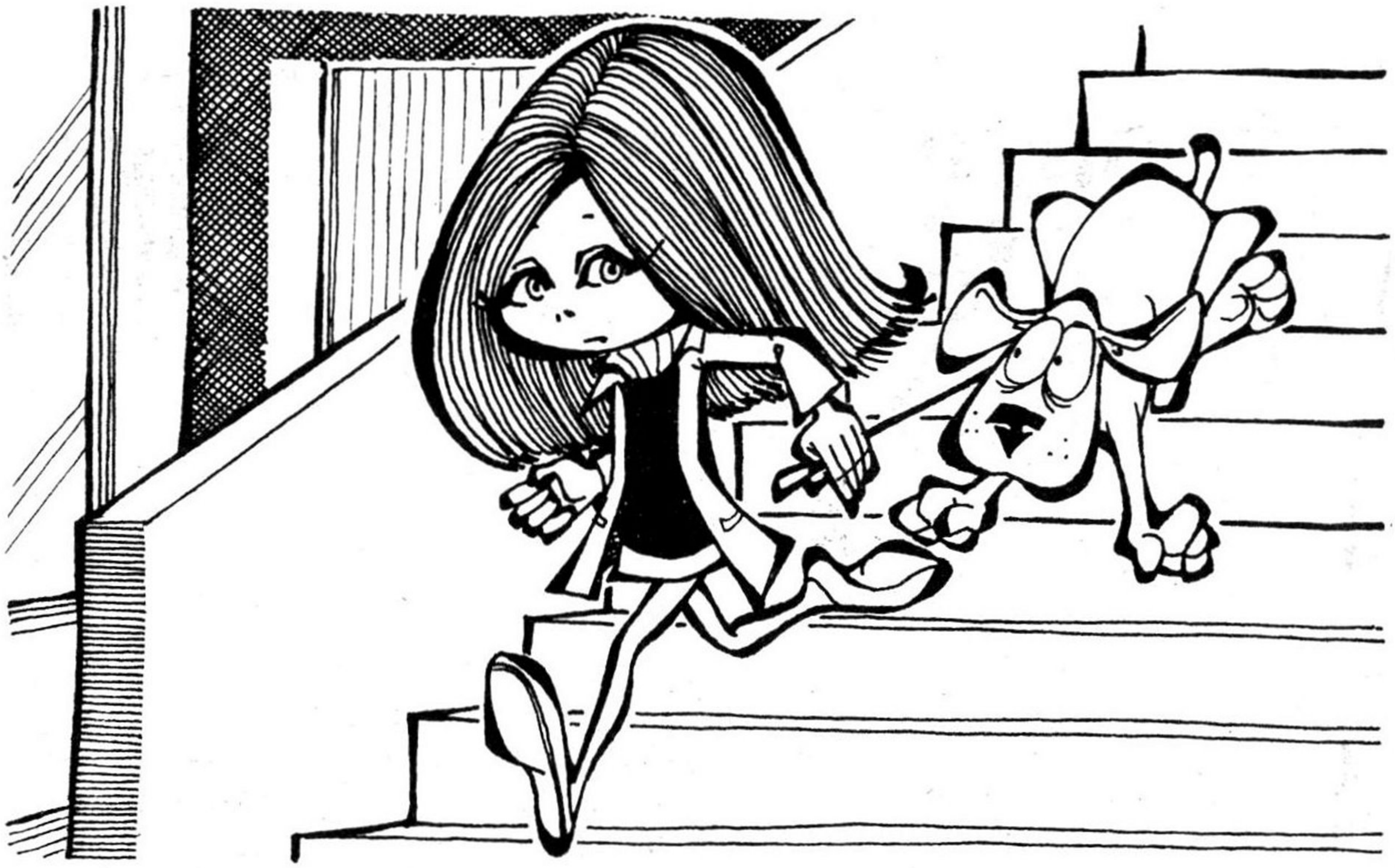
— Aujourd'hui, pour les courses, j'ai une combinaison sensationnelle qui rapportera un gros paquet...

Maman ouvre sa bourse et donne un peu d'argent à Tina. Elle soupire: en attendant de gagner le gros paquet, le porte-monnaie est si léger!... si léger que vraiment c'est un luxe exorbitant de miser régulièrement sur un tiercé jamais gagnant...

Papa émerge de la salle-d'eau, pieds nus, en pantalon de pyjama, se frottant le dos avec la serviette à fleurs de Tina:

— Oui, lance-t-il triomphant, je vais jouer Briscard... un tocard qui sera premier pour chambouler les pronostics. N'est-ce pas un tuyau fantastique?... Il primera les favoris... Ensuite, je joue Belle-Etoile et Lumignon...

Papa reviendra à midi, un



peu gris à cause du sauvignon, ayant parié sur Vaurien, Flash et Belle-Gazou parce qu'au dernier moment, Hector ou Adrien l'aura influencé... et il sera enchanté jusqu'à l'annonce des résultats qui ne seront pas ceux escomptés... Ensuite, il sera dépité et de mauvaise humeur jusqu'au coucher...

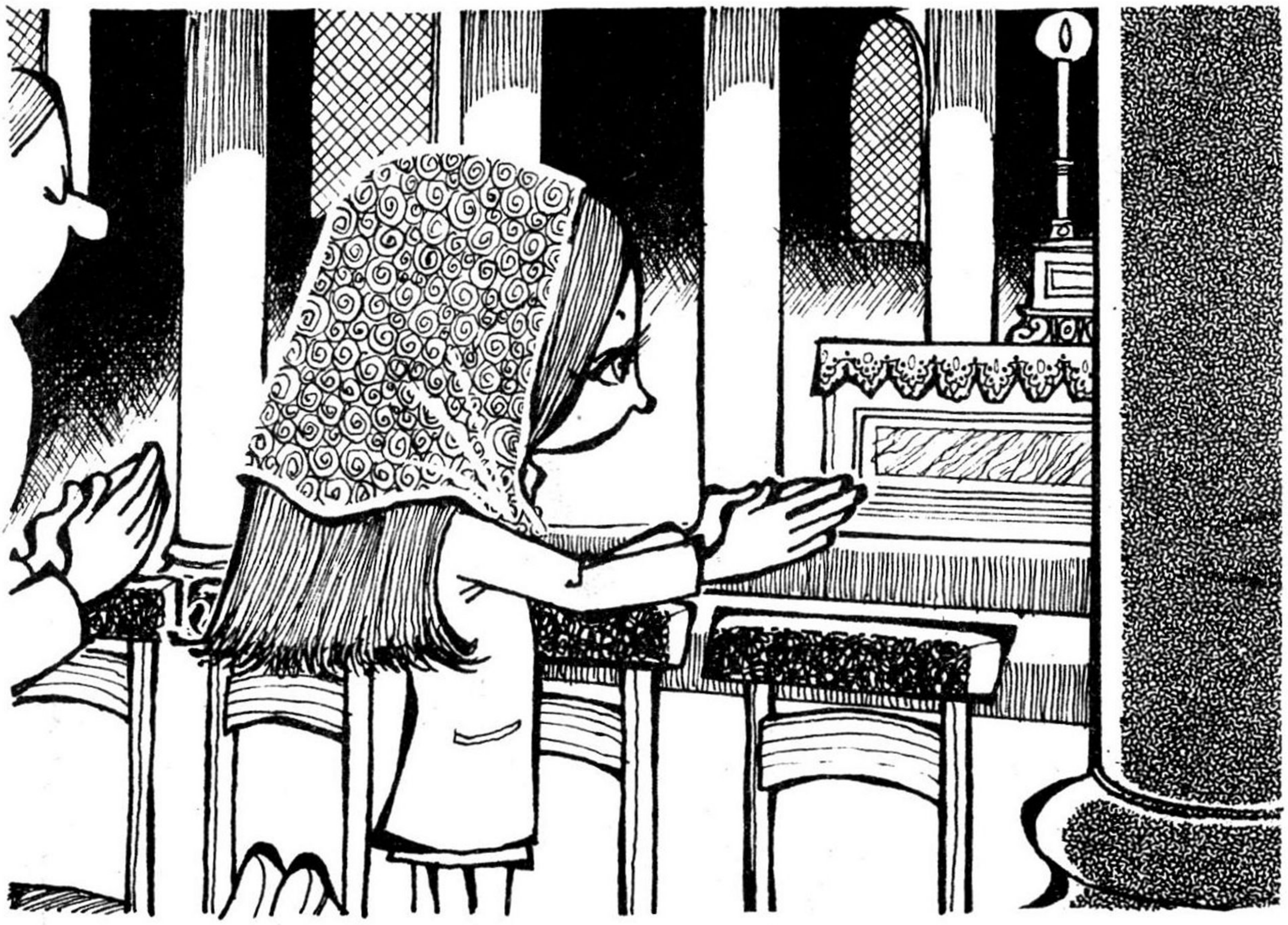
Tina ne partage pas la fièvre paternelle. C'est le même scénario chaque Dimanche... pas de quoi s'émouvoir, mais ce n'est pas rigolo, la monotonie de cette vie...

— Secoue-toi un peu, Tina. Il faut que tu sortes le chien et que tu rapportes vite les croissants; le café est presque prêt... Dépêche-toi, ce sera bientôt l'heure de la messe...

Tina dévale l'escalier en courant, tirant Narcisse...

Il pleut! C'est une fatalité depuis plusieurs semaines, il pleut le jeudi et le dimanche. De rage, Tina donnerait des coups de pieds aux nuages... Elle va encore s'ennuyer tout l'après-midi... Si seulement elle avait un frère ou une soeur pour se distraire, mais non, elle est fille unique!...

Au transistor, il y aura de la musique classique ou des causeries scientifiques, sûrement un western à la télévision... Tina n'aime pas les pétarades et les ruades... S'il faisait beau, elle serait allée au stade avec Monsieur Perribondy. Il fait le caissier le Dimanche après-midi et laisse entrer sans payer, tous les enfants de l'immeuble... C'est un vieux monsieur très gentil. Tina le considère comme un ami.



Les croissants chauds suent au travers du papier de soie. Ils sentent bon. Tina apprécie le café au lait et les croissants chauds. C'est le meilleur moment du Dimanche, et aussi le meilleur repas au gré de Tina...

Ensuite sa mère l'envoie à la messe et là, Tina n'est pas d'accord. Intérieurement, elle conteste. Depuis la communion, en Mai dernier, les camarades n'y vont plus, à une ou deux exceptions près. Certes, Monsieur l'Abbé est très gentil, mais à la messe, Tina s'ennuie... c'est un fait évident. Elle s'efforce de prier comme on lui a appris, mais être là, presqu'immobile, une heure durant, au milieu d'un tas de gens sérieux, est éprouvant... Et puis, Tina ne comprend pas pourquoi elle doit, ponctuellement, chaque Dimanche, aller à l'église puisque ses parent n'y vont pas. Quand elle sera mariée, elle fera comme eux... A moins que, sans le savoir, Tina soit une sainte chargée de prier pour ceux qui ignorent Dieu... Aprè tout, qui sait?... Pourquoi ne serait-elle pas une sainte?... Ce serait merveilleux!

L'âme gonflée de ce projet ambitieux, Tina s'en va vers l'église le coeur joyeux...

Elle aperçoit Nathalie accompagnée de son frère aîné. Après l'office, elle les voit s'arrêter chez le patissier. Ils choi-

sissent le gros gâteau dominical qu'ils emportent avec précaution dans un carton noué d'une ficelle dorée.

Chez Tina on n'achéte jamais de gâteau. Quand il y a des invités, Maman ouvre une boîte de mirabelles au sirop. Pour l'achat des desserts, on ne consulte pas Tina!

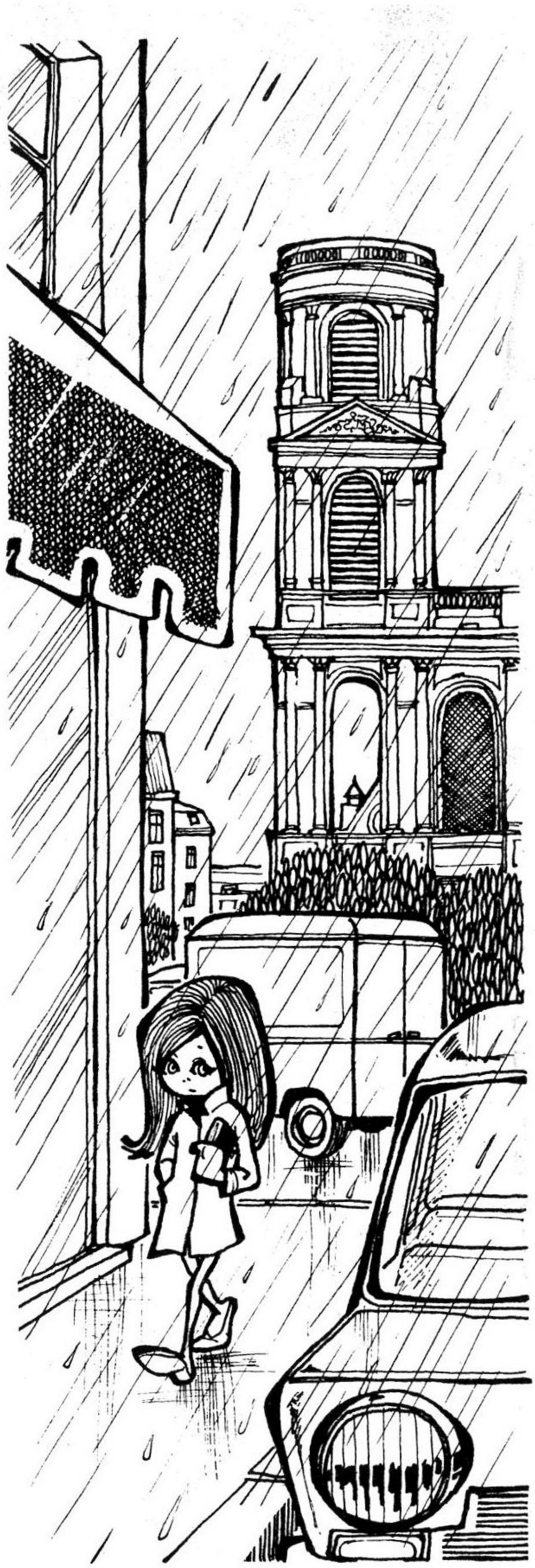
Pour se distraire, Tina imagine parfois qu'elle a un frère, un frère gentil comme Nicholas car les frères sont parfois très méchants... Ainsi Yvette et Evelyne, les gamines du premier, sont presque martyrisées par leurs trois aînées... Ils se croient tout permis parce qu' ils n'ont pas de père et quand leur mère est à l'usine, ils flanquent de telles raclées à leurs benjamines qu'Evelyne, la semaine dernière a eu l'épaule luxée... La mère de Simone Peschard qui est vaguement rebouteuse, l'a soignée... Yvette et Evelyne ne sont pas heureuses...

Tina flâne sous la pluie. Inutile de rentrer tant que le ménage n'est pas fini puisqu'il faudrait attendre sur le palier qu'ils soit terminé...

De retour, à midi, Maman n'a pas eu le temps de préparer le déjeuner. Papa n'est pas là. Maman décide:

— Ne te déshabille pas, Tina. Dès qu'il arrivera nous irons déjeuner au snack.

Tina aime beaucoup déjeuner au snack du quartier. Elle pense que c'est un endroit très chic: on prend un plateau de



plastique, une fourchette, un couteau, un verre pour boire de l'eau, et l'on passe devant un buffet pour choisir une assiette... Evidemment, Maman exige que Tina prenne toujours un beefsteack-frites parce que c'est plus économique... chacun prend un plat unique... cependant, aujourd'hui, sont exposées des tartelettes aux fruits...

— Dis, Maman, est-ce que je peux prendre aussi une tartelette?

— Non. Garde ton beefsteack, c'est plus nourrissant!

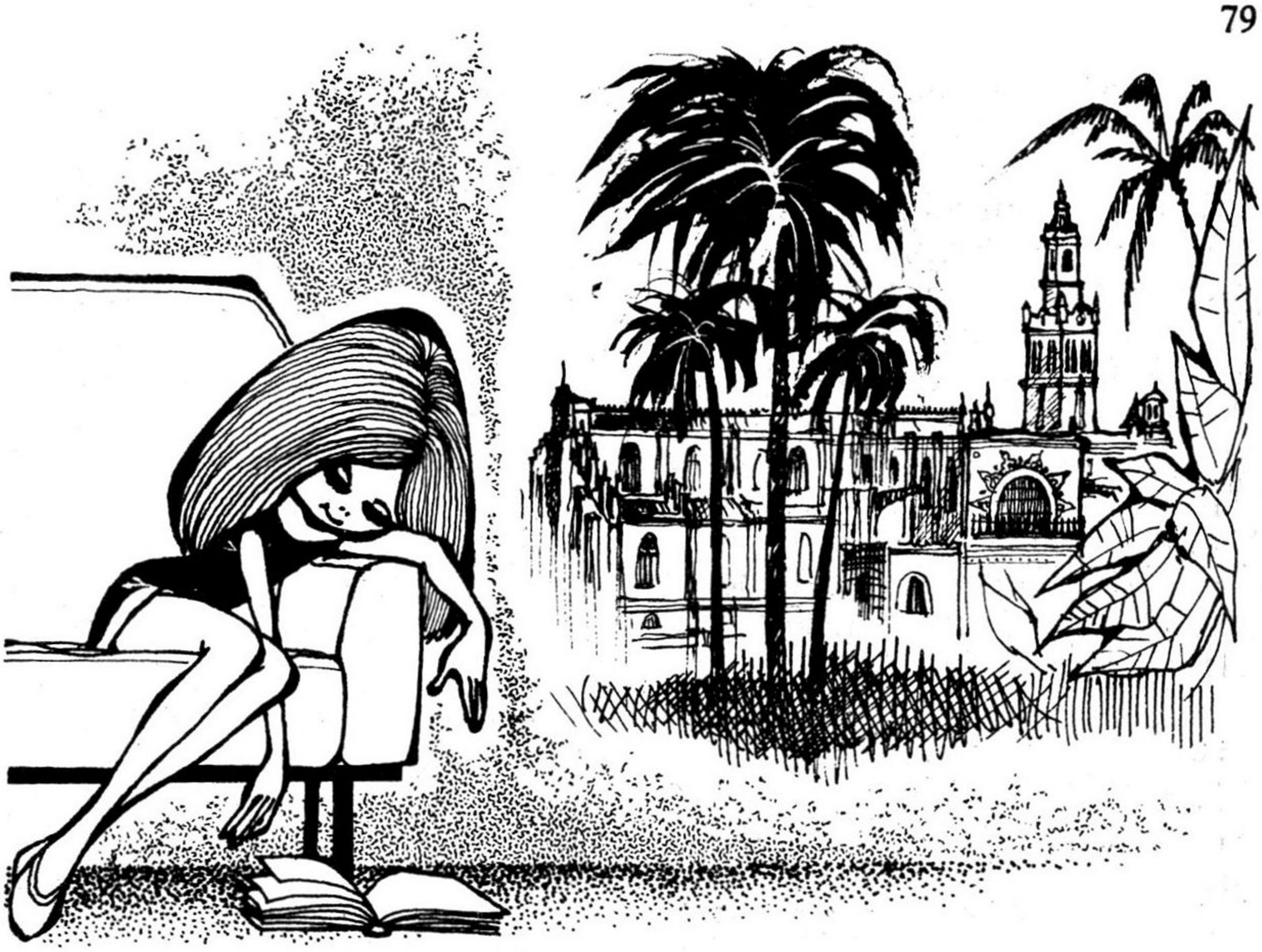
Le choix consiste en somme, à opter pour l'un ou l' autre. Tina n'hésite pas:

— Ecoute, Maman... pour une fois... est-ce que je ne pourrais pas laisser le beefsteack et prendre la tartelette?

Maman regarde les étiquettes... Elle calcule à cause des traites et du loyer qu'elle a eu à payer au début du mois... Les traites de la télé causent des soucis... Maman achète beaucoup à crédit, comme tout le monde ici, et c'est parait-il difficile d'équilibrer un budget...

— Bon, dit-elle, laisse le beefsteack et prend un oeuf dur avec ta tartelette, mais ne viens pas te plaindre si tu as faim dans l'après-midi...

Tina observe les clients de l'établissement. Ils font tous comme Maman et regardent les prix avant de choisir... A côté de Tina viennent s'as-



seoir de jeunes parents avec un bébé. Dans l'assiette du père, du jambon et de la purée... Dans celle de la mère, un yogourht... La petit maman fait manger la purée, le jambon et le yogourht à l'enfant... Le père et elle grignotent seulement le morceau de pain... Ils sont très jeunes, aussi jeunes que pauvres, et pourtant Tina pense que l'enfant est comme elle, un herreux sur la terre puisqu'il a de bons parents...

On revient dans le studio. Papa et Maman boivent un café en fumant une cigarette. Tina feuillette son livre de géographie en rêvant à la Californie tandis que la pluie tambourine et serine sa mélancolie... Il fait si sombre dehors, qu'elle s'endort et rêve que la Caravelle d'argent qu' elle voit parfois passer au-dessus de la ville l'emporte vers Séville...

« Ou, ou, ou, ou, ouh!... Ou, ou, ou, ou, ouh!... »

Les hurlements des Sioux qui dansent frénétiquement devant le poteau de torture où s'affole une blonde à douce figure, réveillent Tina... Le western s'achève dans la joie de la fille délivrée par le cowboy de service sur l'écran de la télé. Jusqu'à près de minuit, on va la regarder. Le speaker, les acteurs sont loin de se douter qu'ils font partie de la famille... Il y a un tas

de gens comme ça; tous ceux qui apparaissent quotidiennement sur le petit écran. La preuve en est qu'on parle d' eux en les nommant par leur prénom, comme si on les connaissait vraiment.

— Aujourd'hui, constate Maman, Guy a une jolie cravate.

— Pas étonnant, grogne Papa. Avec tout l'argent que gagne ce type là, il peut en changer sans peine... C'est un gars qui a de la veine...

Papa devient nerveux... Il attend les résultats de Vincennes...

— Mireille a une robe qui ne lui va pas du tout... c'est au moins la troisième fois qu'on la lui voit, enchaîne Maman, qui, elle, a la même grise depuis huit ans... mais quelle voix!

Elle fredonne en même temps que la chanteuse une rengaine affreuse.

— Tu tiens à lui donner une leçon? demande Papa exaspéré... Laisse-nous écouter tranquillement cette chanson... D' ailleurs, je ne comprends pas que tu l'aimes, Nana chante tellement mieux qu'elle!

Maman se tait vexée, jusqu' à la prochaine occasion... Il en sera ainsi toute la soirée, et, pour finir, ils se disputeront...

Vous comprenez pourquoi Tina n'aime pas le Dimanche, à la maison, devant la télévision!...

GINETTE STAHL

SAMANTHA

"WESTERN SPAGHETTI"

AU SORTIR DE L'UNIVERSITÉ SAMANTHA DE RIO, FILLE ADOPTIVE ...

José Bielsa.

...DE CHANDRA, LE MAHARAJAH DE KALAHARA, AVAIT RÉUSSI À FAIRE COMPRENDRE À CE DERNIER QU'ELLE AIMERAIT TRAVAILLER...

...ET ELLE ÉTAIT ENTRÉE AU "DAILY TRIBUNE", DONT ELLE ÉTAIT DEVENUE LE PLUS BRILLANT DES REPORTERS...

IL FAUT DIRE QUE SAMANTHA ÉTAIT BIEN SECONDÉE! DANS L'ESPACE, À BORD DE SON FANTASTIQUE "CHRONOBUS" QUI LUI PERMET DE VOYAGER DANS LE TEMPS, LE PROFESSEUR GAYLORD, EN COMPAGNIE DU GENTIL K'KLUKK, VEILLAIT SUR ELLE...

...ET, COMME SIR THOMAS GAYLORD ET K'KLUKK JOUISSAIENT DE POUVOIRS BIEN À EUX, CELA DONNAIT PARFOIS DES RÉSULTATS INFINIMENT ÉTRANGES...

AINSI, PAR EXEMPLE...

WRAAAAOOOORGH!

HOU LA LA!... CETTE FOIS, JE SUIS MORTE!

ET TOUT À COUP...

OH!... MERCI, SIR THOMAS!... HEUREUSEMENT QUE VOUS ME SUIVEZ TOUJOURS PAR LA PENSÉE!

!

2

Pamela 35 paraîtra le 5 décembre -

OR, CE MATIN-LÀ...

NOUS Y VOILÀ, SAMANTHA!

FABULEUX!... JAMAIS JE N'AURAIS IMAGINÉ UNE CHOSE PAREILLE!...

...QUI POURRAIT CROIRE QUE NOUS SOMMES EN PLEIN COEUR DE LA VIEILLE ESPAGNE!...

TIENS!... VOILA LES JOURNALISTES DU "DAILY TRIBUNE" QUI VIENNENT VOIR COMMENT ON PEUT TOURNER UN "WESTERN SPAGHETTI EN EUROPE!

ET, TANDIS QUE SE POSAIT L'HÉLICOPTÈRE DE SAMANTHA...

FI-FIIIIIIIIII!...

JE CROIS QUE VOILÀ UN ENGIN QUI NE POUVAIT PAS MIEUX TOMBER, FREDO!

OCCUPE-TOI DU PILOTE!

OKAY, PATRON!

Retenez-le chez votre marchand habituel !

INCROYABLE, THADEUS !... ON SE CROIRAIT VRAIMENT EN PLEIN VIEIL OUEST !

A TOUT À L'HEURE, LES AMIS !... JE VAIS ME TAPER UN PETIT QUELQUE CHOSE AU SALOON !
ENTENDU, SLIM !... N'OUBLIEZ PAS : NOUS REPARTONS À SIX HEURES !

IL N'Y A PAS UN CHAT ICI !... POURVU QUE LES BOISSONS NE SOIENT PAS DU TOC, COMME LE DÉCOR QUI M'ENTOURE !

HELLO, L'AMI !
HUUUH !... VOUS ÊTES LE BARMAN, PEUT-ÊTRE ?... VOUS M'AVEZ FAIT PEUR !
4

QU'EST-CE QUE JE VOUS SERS ?

BOHF !... UN TRUC BIEN FRAIS ET PAS TROP ALCOOLISÉ !

ICI, MOI, JE NE SERS QUE DU PLOMB CHAUD !... PIGÉ ?...

?!

ALORS, SI TU TIENS À TA PEAU, SOIS BIEN SAGE ET DESCENDS À LA CAVE !...

MAIS... MAIS... ÉCOUTEZ... SI C'EST UNE PLAISANTERIE...

L'INSTANT D'APRÈS...

TU VOIS ?... ÇA S'EST PASSÉ BIEN GENTIMENT !... IL NE ME RESTE PLUS QU'À ALLER CHERCHER LE VRAI BARMAN, POUR QU'IL VIENNE TE TENIR COMPAGNIE !

CEPENDANT...

HÉ !... HOU LA LA !... ON RISQUE VRAIMENT sa VIE ICI !

WEEWEEEEEEE WEEWEEWEEWEEWEE

jm 5

TU VOIS ?... JE TE L'AVAIS BIEN DIT, DE NE PAS TROP T'AVANCER AU MILIEU DE LA RUE !

AAAAHHH !... C'EST TELLEMENT RÉALISTE, QUE J'AI CRU QUE J'ALLAIS Y LAISSER MON SCALP !

RÉALISTE ?... ESPÈCE D'ANDOUILLE !... PAR VOTRE FAUTE, IL VA FALLOIR RE-COMMENCER L'ATTAQUE DES INDIENS ! ... PENDANT TRENTE SECONDES, NOUS AVONS EU LA BOUILLE DE CE BINOCLARD, AU PREMIER PLAN !

ENLEVONS-NOUS DE LÀ, TU VEUX, POUR NOUS FAIRE UN PEU OUBLIER !

SURTOUT QU'IL A L'AIR FÉROCE, CE CAMERAMAN !... ON AURAIT DIT QU'IL VOULAIT ME MANGER !

MHHHHMMMM!... AU SECOOOURS!

?!

DIS DONC, THADEUS!... TU NE SERAIS PAS VENTRILOQUE, PAR HASARD?

MOI?... MAIS... JE N'AI RIEN DIT, JE TE LE JURE!

AU SE-COOOURS!

CHUT!... ÉCOUTE!

HMMM!... IL PARAÎT QUE CE VILLAGE DU FAR-WEST A ÉTÉ BÂTI SUR LES RUINES D'UN VILLAGE ESPAGNOL ET QU'IL YA DES CAVES!... ET CES APPELS VIENNENT D'UNE CAVE!!!

VOILÀ QUI EST FAIT, PATRON!... L'HÉLICOPTÈRE EST A NOUS!...

... ET TU ES CONTENT, TRIPLE CRÉTIN, HEIN?...

7

... ALORS TU PEUX PEUT-ÊTRE M'EXPLIQUER POURQUOI CETTE MIGNONNE ET CET AHURI SE DIRIGENT EN CE MOMENT VERS LE SALOON !

!?

TU ES LA CRÈME DES ÂNES, FREDO !... IL FAUT VRAIMENT QUE JE FASSE TOUT MOI-MÊME !... ALLONS-Y !

L'INSTANT D'APRÈS...

HEIN ?... SLIM !... QUE VOUS EST-IL ARRIVÉ ?

JE N'AI PAS ENCORE COMPRIS, SAMANTHA !... UN INDIEN, PISTOLET AU POING, A SURGI COMME UN DIABLE DE SA BOÎTE... ET...

UN INDIEN ?

UN INDIEN, OUI, L'AMI !... ET MÊME DEUX, QUI SE FERONT UNE JOIE DE VOUS TROUER LA PEAU, SI VOUS N'ÊTES PAS SAGES !

POUR UNE FOIS, FAIS DU BON TRAVAIL, FREDO !... FICELLE-MOI ÇA ET BAILLONNE-LES AVANT QU'IL N'ARRIVE QUELQUE AUTRE PETIT CURIEUX !

QUELQUES MINUTES PLUS TARD...

UNE VEINE QUE CE PHOTOGRAPHE NE SOIT PLUS ENTRE NOS PATTES ... IL NOUS A FAIT GASPILLER ASSEZ DE PELLICULES COMME ÇA !

S'IL REMET ÇA, JE LE PRENDS PAR LE FOND DE LA CULOTTE ET...

HEEEY, VOUS !... QU'EST-CE QUE VOUS FABRIQUEZ LÀ, AVEC LA CARRIOLE DU CROQUEMORT ?

9

C'EST LE DÉLÉGUÉ DU PRODUCTEUR QUI M'A DIT QU'ON ALLAIT TOURNER LA SCÈNE DU CIMETIÈRE ET...

PFAAAAH!... ÇA VA!... DÉBLAYEZ LE PLANCHER!

...LA SCÈNE DU CIMETIÈRE!... IL FAUT TOUJOURS QU'ON BOULEVERSE L'ORDRE DES TOURNAGES... BON!... NE DISCUTONS PAS!... CONTINUONS NOTRE TRAVAIL!

LE VÉHICULE PARCOURUT QUELQUES CENTAINES DE MÈTRES DANS LA CAMPAGNE D'ALMERIA OÙ LES PAYSANS QUI, POURTANT EN AVAIENT VU BIEN D'AUTRES, DEPUIS L'ARRIVÉE DES CINÉASTES, N'EN REVENAIENT PAS...

VOILÀ QU'ON ENTERRE LES MORTS QUATRE PAR QUATRE, MAINTENANT CHEZ CES GENS-LÀ!

IL Y A PEUT-ÊTRE UNE ÉPIDÉMIE CHEZ EUX HOMBRE!

TU NE TROUVES PAS QU'IL A UN DRÔLE DE COSTUME, LEUR CROQUEMORT ?

C'EST UN INDIEN, COMME ON VOIT À LA TÉLÉ !... J'AIME MIEUX NE PAS CHERCHER À COMPRENDRE !...

ATTENTION RAVIN

PENDANT CE TEMPS, À BORD DU CHRONOBUS, QUI POURSUIVAIT SON VOYAGE À TRAVERS LES SIÈCLES...

TIENS ! ... OÙ EST PASSÉ K'KLUKK !?

JE LUI AI DEMANDÉ DE ME FAIRE UNE CENTAINE DE PAGES DE CALCULS, IL YA UNE DEMI-HEURE !... IL DEVRAIT AVOIR FINI, MAINTENANT

MAIS ... HEIN ?...

BUAAAAAA ! BUAAAAA !

POURQUOI PLEURES-TU AINSI, MON PETIT ?... TOI QUI POSSÈDES LE CERVEAU LE PLUS FANTASTIQUE QUE J'AIE JAMAIS VU, CES CALCULS TE REBUTERAIENT AU POINT DE ...

BUAAAAAAAAAAA!

BUAAA!

NON, CE N'EST PAS ÇA, SIR THOMAS !... IL Y A LONGTEMPS QU'ILS SONT FAITS, LES CALCULS !... C'EST SAMANTHA !... *ELLE EST MORTE !... BUUAAAAAHH !*

TU ES FOU ?

JE VIENS DE VOIR ÇA, TÉLÉ-PATHIQUEMENT !... SAMANTHA, *EST DANS UN CER-CUEIL !!!*

LAISSE-MOI ME CONCENTRER, QUE JE VOIE CE QUI SE PASSE !...

OOOHH !... BY JOVE !... JE VOIS !...

... "SAMANTHA DANS UN CERCUEIL..."

...SUR LE PLATEAU D'UN CHARIOT, AU BORD D'UN RAVIN..."

...ET UN HOMME VÊTU EN INDIEN QUI..."

...NOTRE PETITE SAMANTHA N'EST PAS MORTE, K'KLUKK!... MAIS ELLE EST EN DANGER DE MORT!... CONCENTRONS NOS FACULTÉS POUR LA SAUVER!...

YAHOOOO!

ALORS, AU MOMENT OÙ LE BANDIT LEVAIT LE BRAS POUR CHASSER LES CHEVAUX VERS L'ABÎME...

HEIN!... MA TÊTE... QU'EST-CE QUI... QUI ME PREND?

...JE... JE NE PEUX PAS RÉSISTER!...

CETTE FOIS, TA DERNIÈRE HEURE EST VENUE, MA PETITE!

ORDONNE ! JE T'OBÉIRAI EN TOUT !

IL Y AURAIT DU SIR THOMAS ET DU K'KLUKK LÀ-DESSOUS, QUE JE N'EN MOURRAIS PAS D'ÉTONNEMENT !...

AVANT TOUT, LIBÈRE MES COMPAGNONS !... ENSUITE, TU M'EXPLIQUERAS DE QUOI IL RETOURNE !...

TOUT CE QUE TU VOUDRAS !

MAIS LE MYSTÉRIEUX "CHEF INDIEN" N'ÉTAIT PAS LOIN...

DAMNATION !... J'AI BIEN FAIT DE VENIR VOIR SI CET IMBÉCILE EXÉCUTAIT CONVENABLEMENT SON TRAVAIL !... C'EST UN TRAÎTRE !...

MAINTENANT, RACONTE !... À QUOI RIME CETTE HISTOIRE ?

ÇA, TU NE LE SAURAS JAMAIS, MA POUPÉE !

BANG ! BANG !

IL NE PARLERA PAS !... IL EST MORT !

LES COUPS DE FEU SONT PARTIS DE LÀ !... JE VAIS VOIR !...

C'ÉTAIT UN GRAVE DANGER QUE COURAIT SAMANTHA, CAR L'ÉNERGIE QU'AVAIENT DÉPENSÉE THOMAS ET K'KLUKK POUR ASSERVIR FREDO, N'ÉTAIT PAS DISPENSÉE À JET CONTINU ET, POUR LE MOMENT, ELLE ÉTAIT SANS PROTECTION AUCUNE...

... LA PETITE CHÉRIE VEUT VOIR QUI JE SUIS !... TANT PIS POUR TOI !... TU L'AURAS VOULU !

MAIS, LORSQUE LE BANDIT PRESSA LA DÉTENTE

OOOHH !... MAUDITE SOIT-ELLE !

PLAF !!

J'AURAIS DÛ EMPORTER UNE ARME MODERNE ET NON CETTE VIEILLE PÉTOIRE QUE J'AI EMPRUNTÉE AU MAGASIN D'ACCESSOIRES... MIEUX VAUT QUE JE FILE !

...VOUS M'AUREZ PAS !

JE NE PENSAIS UTILISER L'HÉLICOPTÈRE QU'À LA TOMBÉE DE LA NUIT !... BAH !... CET ÉPISODE IMPRÉVU ME CONTRAINDRA À PRÉCIPITER UN PEU MES PLANS !

JE NE COMPRENDS TOUJOURS PAS À QUOI RIME TOUTE CETTE AFFAIRE !

MOI NON PLUS !... EN TOUT CAS, NOUS N'AVONS PLUS RIEN À FAIRE ICI !

HEIN !... QU'EST-CE QUE C'EST QUE CES SONNERIES DE TROMPETTES ?

TARIARIII

TARAR

16

HUM!... ÇA VIENT DE LA DIRECTION OÙ A DISPARU LA JEEP!

TARARI!!!!!

CEPENDANT...

HEIN!... QUE SE PASSE-T-IL ICI?

TARARI!!

!?

HEIN!... MAIS C'EST DE LA FOLIE!... UNE JEEP AVEC UN CHEF INDIEN, QUI VIENT DROIT VERS LA CHARGE DE L'ARMÉE ROMAINE!... COUPEZ! COUPEZ!

OOOHH!... AVEC LEUR MANIE DE TOURNER PLUSIEURS FILMS DIFFÉRENTS AU MÊME ENDROIT ...ÇA DEVAIT ARRIVER!... GRRR!

MALÉDICTION! VOILÀ LES AUTRES QUI ARRIVENT LÀ-BAS!

ARRIVE CE QUI ARRIVERA, MAIS JE PASSERAI!!!

IHIIHIHIH!

IHIHIIH!

AAAHH!... LA SCÈNE DONT JE SUIS LA VEDETTE!... SABOTAAAAAAGE!... ENCORE UN COUP DE MES RIVALES!... MON AVOCAT!... QU'ON AILLE ME CHERCHER MON HOMME DE LOI!!!

SNIIIIIIIFF!... J'INTENTERAI UN PROCÈS!... JE...

EN TOUT CAS, VOUS AURIEZ MIEUX FAIT DE RESTER SUR VOTRE CHAR, MISS, PARCE QU'ON EST EN TRAIN DE VOUS LE FAUCHER!

VITE, EMBARQUEZ LES AMIS!

CE N'EST PAS VRAI!... ME VOILA POURSUIVI PAR UN CHAR ROMAIN!... C'EST UN CAUCHEMAR

MAIS ON NE M'AURA PAS !... JE LE JURE !

IHIIHIIIHIIIH!

PLUS VITE ! PLUS VITE !... NOUS GAGNONS DU TERRAIN !... PRÉPARE-TOI À SAUTER DU CHAR SUR LA JEEP, THADEUS !

HEIN ?... MOAAA ?

BIEN SÛR ! ...JE NE CONNAIS PERSONNE D'AUTRE QUI PORTE CE NOM, MON PETIT VIEUX !

MONSIEUR LE DÉLÉGUÉ !... NOTRE VEDETTE SE TROUVE MAL !

QU'EST-CE QUE TU VEUX QUE J'Y FASSE, MON VIEUX ! ... LE DÉLÉGUÉ NON PLUS N'EST PAS BIEN !...

NO 1

ALORS, THADEUS !... TU SAUTES ?

ET POURQUOI SLIM NE SAUTERAIT-IL PAS ?... UN PILOTE ÇA SAIT CERTAINEMENT !

... MIEUX QUE...

BLOOONK!

MO... AAAAAHH!

HA! HA! HA!... JE SUIS SAUVÉ!

OUYOUILLE !... JE SUIS TOUT... DÉGLINGUÉ !

JE SUIS TOMBÉ SUR LE DERRIÈRE AVEC UNE FORCE ... JE ... JE NE PEUX PLUS MARCHER !

CEPENDANT, LE "CHEF INDIEN" ARRIVAIT AU "VILLAGE DU FAR-WEST"...

ICI, PERSONNE NE ME REMARQUE !... JE PEUX Y ALLER !... VITE ! À LA CAVE DU SALOON !

QUAND FREDO ET MOI AVONS ATTAQUÉ LA BANQUE D'ALMERIA, LES FLICS NOUS ONT TOUT DE SUITE CERNÉS DANS LE VILLAGE EN RUINE, QUI SE TROUVAIT LÀ AVANT QU'ON Y CONSTRUISE CE PATELIN DE CARTON-PÂTE !

...MAIS, AVANT D'ÊTRE PRIS, NOUS AVONS EU LE TEMPS DE CACHER LE MAGOT DANS CETTE CAVE !... LE MOIS DERNIER, LORSQUE NOUS NOUS SOMMES ÉVADÉS, NOTRE PREMIÈRE IDÉE A ÉTÉ DE LE RÉCUPÉRER... MAIS NOUS AVONS TROUVÉ CE DÉCOR CONSTRUIT À LA PLACE...

...NOUS AVONS DÛ NOUS FAIRE EMBAUCHER COMME FIGURANTS, POUR PÉNÉTRER DANS LA PLACE !... ET CETTE CASSE-PIEDS A BIEN FAILLI TOUT GÂCHER ! HEUREUSEMENT TOUT FINI BIEN ET JE N'AURAI PAS À PARTAGER AVEC CET ABRUTI DE FREDO !...

QUELQUES MINUTES PLUS TARD...

PERSONNE NE ME RECONNAÎTRA SOUS CE DÉGUISEMENT DE VIEUX MÉDECIN DE L'OUEST !

ET IL NE RESTERA PAS TRACE DE MON PASSAGE ICI :..

L'INSTANT D'APRÈS...

BA...AAM!

HEIN!... LE SALOON VIENT DE SAUTER!

QU'EST-CE QUE ÇA VEUT DIRE ENCORE?...CE N'ÉTAIT PAS PRÉVU DANS LE SCÉNARIO!

GENERAL

IMMÉDIATEMENT, SLIM ET THADEUS BONDIRENT HORS DE L'HÉLICOPTÈRE, OÙ ILS ÉTAIENT EN TRAIN D'APPELER LA POLICE PAR RADIO...

DÉCIDÉMENT, IL S'EN PASSE DES TRUCS, ICI!

NE BOUGE PAS SAMANTHA!... ON VA VOIR!

VOUS NE CROYEZ TOUT DE MÊME PAS QUE JE VAIS VOUS ATTENDRE ICI! JE VEUX VOIR, MOI AUSSI!... ATTENDÉZ!... J'ARRIVE!

ILS SONT MARRANTS, TOUT DE MÊME !... UNE JOURNALISTE, ÇA DOIT TOUT VOIR...

...POUR RÉDIGER SON REPORTAGE ET... OOOOOHH!

!?

J'AI TOUJOURS EU DU GÉNIE POUR ME SORTIR DES SITUATIONS LES PLUS INVRAISEMBLABLES ET...

OOOH!

HAUT LES MAINS OU JE TIRE !!!

?

JE...JE VOUS EN SUPPLIE !... NE FAITES PAS ÇA!

JE ME GÊNERAIS, TIENS!

ALLONS, AVANCEZ BIEN SAGEMENT OU JE PRESSE LA DÉTENTE!

NON! NOOOON!

inō Zioba

C'EST AINSI QUE, DEUX JOURS PLUS TARD, LORSQUE SAMANTHA S'EN FUT...

ELLE EST TERRIBLE, TOUT DE MÊME, CETTE FILLE!

UNE CHAMPIONNE!

VIVE SA-MANTHA!

LE LENDEMAIN, AU SIÈGE DU "DAILY TRIBUNE"...

MERVEILLEUX, MA PETITE!

ET MES CLICHÉS, VOUS NE LES TROUVEZ PÁS BIEN, PATRON?

FÉLICITEZ-LE PATRON!... VOUS SAVEZ COMBIEN NOTRE THADEUS EST SUSCEPTIBLE!

EH BIEN, JE VOUS FÉLICITE TOUS LES DEUX ET, POUR VOUS RÉCOMPENSER, JE VAIS VOUS ENVOYER DANS UN PATELIN OÙ SE MANIFESTENT PARAÎT-IL, DES VAMPIRES!

BOHF!... POUR FAIRE NOTRE BONHEUR, IL NOUS SUFFIT DE VOUS REGARDER, VOUS SAVEZ, PATRON!

HMMM!... TOUJOURS LE MOT POUR RIRE, LA CHÈRE PETITE!... TOUT DE MÊME, J'AIMERAIS BIEN SAVOIR COMMENT ELLE FAIT POUR SE SORTIR DE TOUTES LES HISTOIRES INSENSÉES... OÙ JE LA FOURRE!!!

SAMANTHA SE SORTIRA-T-ELLE AUSSI BIEN DE L'AVENTURE QUI L'ATTEND À PRÉSENT?... ÇA, C'EST UNE AUTRE HISTOIRE QUE NOUS VERRONS DANS LE PROCHAIN ÉPISODE...

FIN DE L'ÉPISODE

LE DESTIN CRUEL ET *merveilleux* de SISSI

la princesse "DE NOËL"

UNE EVOCATION HISTORIQUE DE GILLES PREVAL

Pour tous ceux qui aiment le cinéma et le rêve que dispensent ses salles obscures, Sissi et Romy ne sont qu'une seule et même personne. Miracle que seul peut faire naître l'éclatante beauté d'une actrice possédant l'intelligence et la sensibilité du personnage qu'elle incarne et ressuscite un moment pour notre plaisir le plus extrême. Pourtant les destins de Sissi-Romy Schneider et de la Sissi qui devint Elisabeth d'Autriche ne sont pas tout à fait semblables, on s'en doute un peu. Disons que s'il y eut beaucoup de rose dans les deux histoires la réalité offrit ses soucis et ses drames... en somme un point noir sur l'i du verbe aimer!

MI-BOHÊME, MI-SEIGNEUR: LE DUC MAX

Le 9 Septembre 1828 la Princesse Ludowika de Bavière avait consenti, avec semble-t-il quelque léger regret, à épouser son cousin le Duc Max *en* Bavière. Comme le duc ne descendait pas de la lignée royale dont sa cousine était issue, bien qu' appartenant comme elle à la célèbre famille des Wittelsbach, la particule « de » lui était refusée et remplacée par l' humble préposition « en »! Ce mariage, bien plus dicté par la raison d'Etat que par un amour passionné, fut cependant remarquablement fécond puisque Ludowika donna le jour à huit enfants: trois garçons et cinq filles. Elisabeth, dite Sissi, naquit à Munich le 24 Décembre 1837. Aussi son père l'appela-t-il dans le secret de son coeur avec tendresse et poésie: l'enfant de Noël!

Ce n'était pas un homme ordinaire que le Duc Max en Bavière mais un poète, un musicien, un amoureux de la Nature, un dilettante mi-bohème et mi-seigneur. Il avait écrit pour le Théâtre des comédies fort impertinentes et, à ses dons d'auteur, ajoutaient ceux de l' acteur puisqu'il disait et chantait lui-même les vers et les chansons qu'il composait en s'accompagnant à la cithare. Parfois, le Duc par-

tait pour de lointains voyages avec cet instrument en bandoulière, accompagné d' un autre musicien, son ami Johann Petzmacher, fils d'un aubergiste de Vienne. Tous deux avaient été jusqu'en Egypte chanter des « lieder » sentimentaux au Sphinx qui les avait écoutés, apparemment insensible. De retour près de sa douce et triste Ludowika, son mari, se gardant bien de taquiner cette fille de lignée royale dépourvue de fantaisie que le Sort lui avait confiée, taquinait par contre avec plaisir tantôt les servantes et tantôt la Muse, écrivant des articles peu respectueux pour la Couronne de Bavière qu'il signait du pseudonyme de... « Phantasius »!

SISSI HEUREUSE À "POSSI" AVEC PHANTASIAS

En 1834, Phantasius, qui fuyait volontiers la Cour, adorait la Nature et se sentait un âme faite comme celle de Jean-Jacques Rousseau, se rendit acquéreur du château de Possenhoffen, situé au milieu d'une verte et riante campagne, et que l'on appela plus simplement « Possi ». Des chevreuils, des biches s'enfuyaient dans la forêt toute proche... Au loin, le lac de Starnberg offrait son miroir idéal au ciel bleu, aux glaciers étincelants... C' était un endroit délicieux,

d'un grande beauté et c'est là que Sissi commença le cours insouciant de ses jeunes années. Epoux quelque peu volage mais père adoré le Duc donnait des leçons d'équitation à ses filles, leur apprenait à chanter, danser, écrire des vers et à vivre selon la fantaisie de Phantasius sans trop penser à l'austère étude. Aussi la gouvernante des petites princesses, la baronne de Wulfen, avait-elle bien du mal à capter leur attention. N'avait-il pas fallu un jour aller jusqu'à lier Sissi à sa chaise pour faire tenir tranquille cette espiègle incorrigible! En vérité Sissi était tout à fait le portrait de Phantasius, et le père et la fille s'adoraient. Ils avaient les mêmes goûts et aussi cet amour des bêtes nombreuses et vivant presque en liberté à Possi. Mais leur commune passion était les chevaux. Sissi allait chaque matin à l'écurie, leur disait bonjour, avait avec eux de longues et passionnantes conversations! Son père lui dit un jour: « Toi et moi, au lieu d'être princes nous aurions été mille fois plus heureux dans un cirque... moi comme maître de manège et toi... une si jolie petite écuyère! »

PREMIÈRE TRISTESSE

Mais le bonheur qu'elle goûte à Possi grâce à ce père original et merveilleux dont elle est la préférée va s'assombrir d'une première tristesse. En 1852, Sissi est alors dans sa quinzième année, elle s'éprend avec une soudaine violence d'un jeune comte que la mort arrache à la vie en quelques jours. Exaltée, romanesque, la jeune fille s'abandonne au chagrin, écrit des vers très beaux et très tendres... Sa souffrance sera longue et sincère mais Phantasius saura peu à peu la consoler et faire renaître les roses du bonheur sur les joues de sa fille chérie. Au printemps de 1853 le château s'anime soudain et Ludowika, assistée de la baronne von Wulfen, déploient tout à coup un zèle extraordinaire autour d'Hélène, dite Néné!, la plus âgée des cinq princesses...

"TOUT EST BIEN QUI FINIT... AUTREMENT!"

Le secret d'Hélène, généralement morose et qui maintenant prend des airs importants, n'est pas très bien gardé car Phantasius le confie à qui veut l'entendre du salon à l'office! Et chacun de répéter: « Néné va devenir impératrice! Elle épouse son cousin François-Joseph, empereur d'Autriche... et si joli garçon! »

En vérité il s'agit là d'un mariage arrangé à distance par Ludowika qui un peu humiliée par son propre mariage avec le Duc Max « en » et non « de » Bavière veut prendre une revanche sur la vie avec Hélène. Et comme François-Joseph est un fils affectueux et obéissant qui fait tout ce que veut sa mère,... l'archiduchesse Sophie qui n'est rien moins que la propre soeur de Ludowika!, tout est donc réglé d'avance, comme le papier à musique sur lequel on s'apprête à écrire la marche nuptiale. Le 15 Août 1853, Néné, songeuse et distante comme il sied à une future Impératrice, sa mère radieuse, la gouvernante aux anges, partent en berline visiter la famille impériale. Au tout dernier moment Ludowika a une idée qu'elle imagine géniale: elle décide d'emmener Sissi! Se rappelant que Charles-Louis, le frère cadet de

François-Joseph, a de l'affection pour elle, la Duchesse pense réussir, non pas un mais deux mariages! Mais Sissi n'a rien à se mettre! On lui trouve, in extremis, une robe de voile couleur pêche qui lui va... à peu près! Et la lourde berline quitte Possi laissant un Phantasius triste, inquiet de voir s'éloigner Sissi; étreint par un étrange pressentiment. Comme s'il la perdait déjà...

L'EMPEREUR DEMANDE LA MAIN DE SISSI

Quant à l'espiègle Sissi ce voyage qu'elle n'attendait pas lui cause une folle gaieté. Au premier relais elle abreuve les chevaux à la place du cocher et « gâte » son unique robe en l'inondant. Ludowika est folle de rage!

Enfin, l'on finit par arriver et c'est la présentation à la famille impériale et au jeune Empereur résigné à épouser Hélène. Et, soudain la foudre s'abat dans le salon. François-Joseph découvre Sissi! Et tout change! Le soir même, et pour la première fois de sa vie, il s'oppose avec violence à **sa** mère: il épousera Sissi; **il** ne veut pas d'Hélène. Au **dî-**

ner, au bal il ne quitte pas la jeune fille à la robe pêche un peu froissée... Le 19 Août, abattue et résignée, Ludowika télégraphie au Duc Max « en » Bavière: « L'Empereur demande la main de Sissi et ton consentement. » Le pauvre Phantasius croit à une erreur. On lui confirme le télégramme par une dépêche! Alors il se sent soudain très malheureux et pleure comme un enfant.

Et le 24 Avril 1854, à Vienne, Sissi épousait François-Joseph Ier, Empereur d'Autriche, de Croatie, d'Esclavonie, de Galicie, de Lodomérie et d'Illyrie, Roi de Jérusalem, grand-duc de Toscane et de Cracovie, de Lorraine et de Salzbourg, etc., etc...

De cette union romantique devait naître un grand bonheur mais aussi bien des drames. Le 30 Janvier 1889, l'Archiduc Rodolphe, le fils chéri de Sissi, se donnait la mort au château de Mayerling en compagnie de la jeune baronne Marie Vecsera. Et par un affreux jour de l'année 1898, l'Impératrice Elisabeth d'Autriche, ... la petite Sissi de Phantasius!... était assassinée à Genève. Sans le savoir, Ludowika avait noué les fils d'un Destin cruel et merveilleux.

GILLES PRÉVAL

ADAM et EVANS

LES BIJOUX DU VAMPIRE

JE SUIS LÀ, MES COLOMBES... HA ! HA ! HA !

AAAAAHHH !

LES MURS SONT ÉPAIS... TRÈS ÉPAIS ! VOUS POUVEZ CRIER À CŒUR JOIE... RIEN NE M'EMPÊCHERA DE VOUS MORDRE !

AAAAAAAHHH !

MAIS VOYONS, EVANS ! VOUS N'ÊTES PAS UNE PETITE FILLE ! REMETTEZ-VOUS ! ON EST AU CINÉMA, QUE DIABLE !

OOOOH !.. OUI, OUI, JE SAIS BIEN ! MAIS CE DRACULA... BRRR ! JE N'AI PAS PU ME RETENIR !

LE LENDEMAIN...

SUIS-JE BÊTE, QUAND MÊME ! JE VAIS TOUJOURS VOIR DES FILMS D'HORREUR... ET APRÈS JE ME MORFONDS DE PANIQUE...

... SURTOUT À CETTE HEURE-CI... ENTRE CHIEN ET LOUP... ET SKIPPY QUI N'EST PAS LÀ... J'AI... J'AI PEUR...

ET ÇA ?.. QUELQU'UN DANS LE COULOIR... ENFIN ARRÊTE, IDIOTE ! C'EST SÛREMENT ADAM !

ON A FRAPPÉ ! ALORS... CE... N'EST PAS... LUI !

TOC ! TOC !!

HEIN ?..

AAAAAAAHHHH !!..

AAAAAAAAAHH !!

QUELQUES MINUTES PLUS TARD...

MAIS... QUE SE PASSE-T-IL, ICI ?

MONSIEUR ADAM, JE SUPPOSE ?

...

3

BEN, JE NE SAIS PAS QUE VOUS DIRE, MONSIEUR ADAM... CETTE DEMOISELLE M'A OUVERT LA PORTE ET, EN ME VOYANT...

... ELLE A PERDU CONNAISSANCE ! ÉVIDEMMENT, ÉTANT DONNÉ MON RÔLE DANS LES FILMS DE LA SÉRIE "DRACULA", JE SUIS HABITUÉ À CERTAINES RÉACTIONS DU PUBLIC FÉMININ... MAIS, TOUT DE MÊME... IL NE FAUDRAIT PAS EXAGÉRER !

OH ! PATRON ! NE LE LAISSEZ PAS S'APPROCHER ! J'AI PEUR QU'IL ME MORDE !

CALMEZ-VOUS, EVANS ! IL N'EST PAS VENU POUR ÇA, VOYONS !

TRÈS JUSTE, MONSIEUR ADAM. JE SUIS VENU VOUS DEMANDER DE TRAVAILLER POUR MOI.

CE N'EST PAS VRAI... IL VA LUI DONNER UN RÔLE D'"HOMME-LOUP"...

DÈS LE LENDEMAIN...

VOILÀ LA MAISON, MONSIEUR ADAM !

TOUT À FAIT LE GENRE DE MANOIR QUI CONVIENT COMME DÉCOR À UN FILM DE VAMPIRES !

C'EST EXACTEMENT CE QUE NOUS FAISONS !

BRRRR !

...ET DANS CE NOUVEL ÉPISODE, QUE JE PRODUIS, DIRIGE ET INTERPRÈTE, NOUS UTILISONS DES BIJOUX D'UNE GRANDE VALEUR QUE NOUS PRÊTENT MEEKER-SUCHMANN, LES CÉLÈBRES BIJOUTIERS! VOILÀ POURQUOI J'AI BESOIN DE VOUS!

JE VOUDRAIS QUE VOUS RENFORCIEZ LE DISPOSITIF OFFICIEL DE PROTECTION DONT NOUS DISPOSERONS DU CÔTÉ DE SCOTLAND YARD ET DES BIJOUTIERS!

À L'INSTANT MÊME...

AAAAAH!

NOOOONNN!

?!!

SOYEZ SANS CRAINTE, MADEMOISELLE EVANS. ILS SONT EN TRAIN DE TOURNER UNE SCÈNE SECONDAIRE DONT SE CHARGE MON ADJOINT À LA DIRECTION!

NOOOOON!

AAGRN! GRAAANN!

BONNE TROUVAILLE, N'EST-CE PAS ? ON DIRAIT VRAIMENT QUE L'ÉCLAIR FOUDROIE L'HOMME-LOUP...

AVEC VOTRE PERMISSION, JE VAIS PRENDRE UN PEU D'AIR ! ON ÉTOUFFE ICI !

DÉPLORABLE, EVANS... CHAPERON-ROUGE ÉTAIT BIEN PLUS COURAGEUSE QUE VOUS !

ET PENDANT QU'EVANS SORTAIT...

MONSIEUR ADAM, VOICI MONSIEUR MEEKER, LE BIJOUTIER... IL SE CHARGE LUI-MÊME DE LA PROTECTION DE SES BIJOUX !

HEUREUX DE VOUS CONNAÎTRE, MONSIEUR ADAM ! DEUX PRÉCAUTIONS VALENT MIEUX QU'UNE !

ET VOICI MONSIEUR MAC DUFF, DE SCOTLAND YARD!

COMMENT VA, MONSIEUR ADAM ? MON COLLÈGUE, L'INSPECTEUR PILLOW ME FAIT SOUVENT VOS ÉLOGES !

CEPENDANT...

OUF ! ENFIN ! CELA FAIT DU BIEN, UN BOL D'AIR FRAIS !

ÇA C'EST UNE VIE ! LES BEAUX FEUILLAGES... LES CHANTS DES OISEAUX, LES...

HEIN... QU'EST-CE QUE C'EST...

AAAAHH !

SAISIE DE STUPEUR, EVANS N'EN REMARQUA MOINS UN CURIEUX DÉTAIL...

PEU APRÈS...

MAIS... ES-TU BIEN SÛRE D'AVOIR VU UN PENDU ?

ABSOLUMENT SÛRE !

C'EST LÀ DERRIÈRE ! JE NE VEUX PAS LE VOIR DE NOUVEAU !

MAIS, EVANS... IL N'Y A RIEN, ICI !

CE PENDU... C'EST UNE CRÉATION DE VOTRE ESPRIT, MADEMOISELLE !

PLUS TARD...

BON, ÇA VA POUR AUJOURD'HUI, LES GARS ! NOUS REPRENDRONS LE TOURNAGE DEMAIN MATIN, DÈS HUIT HEURES ! SOYEZ À L'HEURE !

ALLEZ, EVANS... IL VAUT MIEUX QUE VOUS RENTRIEZ! VOUS NE SUPPORTERIEZ PAS UNE NUIT DANS CES... "COULISSES".

C'EST-À-DIRE QUE... JE FERAIS UN EFFORT, ET...

PAS QUESTION! JE PRÉFÈRE QUE VOUS PARTIEZ! RESTEZ AU BUREAU ET, SI J'AI BESOIN DE QUELQUE CHOSE, JE VOUS TÉLÉPHONERAI!

BON! PUISQUE VOUS INSISTEZ...

SI VOUS LE PERMETTEZ, JE VAIS DIRE À MON CHAUFFEUR DE VOUS ACCOMPAGNER! IL NE FAUDRAIT PAS QUE VOUS TROUVIEZ ENCORE UN AUTRE PENDU EN CHEMIN...

MERCI, MONSIEUR STAKIE...

J'AURAIS PRÉFÉRÉ LUI DIRE QUE JE N'AVAIS PAS BESOIN DE SA VOITURE...

...MAIS... CE COIN EST TELLEMENT PERDU QUE...

SOUDAIN, EVANS NE PUT RETENIR UN CRI...

OOH !

60 7080

JE... JE SUIS DÉSOLÉE... CELA VOUS GÊNERAIT-IL DE RETOURNER AU MANOIR ? J'AI OUBLIÉ QUELQUE CHOSE DE TRÈS IMPORTANT...

VRAIMENT, MADEMOISELLE ?

ET... QU'AVEZ-VOUS OUBLIÉ EXACTEMENT ?

CELA VOUS REGARDE ? DEMI-TOUR, J'AI DIT !.. MAIS... VOUS VOUS ARRÊTEZ... POURQUOI ?

...JE N'AURAIS PAS DÛ RÉCUPÉRER LE BRACELET DE CE CRÉTIN ! PARCE QUE... VOUS L'AVIEZ REMARQUÉ, N'EST-CE PAS ?

LE BRACELET ? QUEL BRACELET ? JE NE SAIS PAS DE QUOI VOUS PARLEZ !

VOUS MENTEZ ! ET VOUS REGRETTEREZ D'ÊTRE SI PERSPICACE ! MAIS OÙ VAS-TU ?

VIENS ICI, IDIOTE !

CHTOUP ! CHTOUP !

NON ! IL NE M'AURA PAS !

SOUDAIN...

OH NON !..

OÙ EST-ELLE PASSÉE ? IL FAUT QUE JE LA RETROUVE ! ELLE RISQUE DE FAIRE ÉCHOUER TOUT LE PLAN ! LE CHEF NE ME LE PARDONNERAIT JAMAIS !

CEPENDANT...

COMME VOUS POUVEZ L'OBSERVER, MONSIEUR ADAM, MEEKER REPREND TOUS LES BIJOUX ET LES GARDE JUSQU'AU LENDEMAIN, AU MOMENT DE LA REPRISE DU TOURNAGE.

IL VA PLACER LA VALISE DANS LE COFFRE-FORT QUI SE TROUVE DANS LA CHAMBRE VOISINE ! TOUT A ÉTÉ PRÉVU POUR QUE MONSIEUR MEEKER, MAC DUFF ET VOUS... ET MOI-MÊME DORMIONS DANS CETTE CHAMBRE !

JE DOIS EN CONCLURE QUE CES BIJOUX VALENT UNE FORTUNE...

UN DEMI-MILLION DE LIVRES ! VENEZ ! ACCOMPAGNONS-LES JUSQU'AU COFFRE-FORT.

QU'EST-CE QUE C'EST ?

QUI A COUPÉ LE COURANT ?

LUMIÈRE !

OUF ! LE COURANT EST REVENU !

MAIS QU'EST-CE QUE C'ÉTAIT ?

UNE PANNE DE "TRANSFO", SANS DOUTE !..

APRÈS UNE RAPIDE INSPECTION...

C'EST SÛREMENT D'ICI QU'ON A COUPÉ LE COURANT !

... ET CERTAINEMENT DANS UN BUT BIEN PRÉCIS !.. MAIS LEQUEL ?..

C'ÉTAIT PEUT-ÊTRE UNE PLAISANTERIE DES VAMPIRES DU COIN ?..

EN TOUT CAS, C'EST SANS CONSÉQUENCES, POUR L'INSTANT ! METTONS LA VALISE BIEN EN PLACE !

EN MÊME TEMPS...

HOULÀ ! QUEL COUP...

HA ! HA !..

EVANS ESSAYA DE FUIR, MAIS...

THOUD!

...TOUTE RÉFLEXION FAITE, JE PRÉFÈRE LA RAMENER...

LE CHEF DÉCIDERA LUI-MÊME DE SON SORT...

ET C'EST AINSI QUE...

ST 43

VOILÀ MON CHAUFFEUR QUI RENTRE DÉJÀ, MONSIEUR ADAM...

PARFAIT ! J'APPELLERAI EVANS DEMAIN MATIN...

MAC DUFF RESTA PRÈS DU COFFRE. AVANT DE SE RETIRER AUSSI, ADAM DÉCIDA D'ALLER PRENDRE UN VERRE AVEC LES "ARTISTES"...

CEPENDANT, DANS UNE AUTRE PARTIE DU MANOIR...

...ET J'AI DÛ LA LIGOTER... ET LA BAILLONNER !

GROS TAS DE LARD ! TU AS FAILLI FAIRE ÉCHOUER TOUT LE PLAN !

ENFIN... NOUS FERONS NOS COMPTES PLUS TARD ! POUR LE MOMENT, FAIS CE QUE JE T'AI DIT, COMPRIS ?

PLUS TARD...

RIEN DE NOUVEAU, MAC DUFF?

RIEN, MONSIEUR STARKIE.

ALORS... ALLONS NOUS COUCHER... BIEN ENTENDU... SI LA COMPAGNIE DE DRACULA VOUS EST SUP-PORTABLE!

DEUX HEURES APRÈS, ALORS QUE TOUT DORT DANS LE MANOIR...

OUF!.. QUE... QUE SE PASSE-T-IL ICI... C'EST PLEIN... DE, FUMÉE...

LA FENÊTRE... IL FAUT L'OU... L'OUVRIR... NOUS ALLONS...

... NOUS ASPHYXIER...

DANS UN EFFORT SURHUMAIN, LE DÉTECTIVE RÉUSSIT À ATTEINDRE LA FENÊTRE... ET LORSQU'IL L'EUT ENFIN OUVERTE...
HEIN??

THOUD!
18

LE LENDEMAIN...

IL REPREND ENFIN CONSCIENCE ! COMMENT VOUS SENTEZ-VOUS ?

COMME SI J'ÉTAIS ENFONCÉ DANS UNE SABLIÈRE !

PAS DE CHANCE, MONSIEUR ADAM ! DU NARCOTIQUE IL Y EN A EU POUR TOUT LE MONDE ! MAIS VOUS, ON VOUS A AUSSI FRAPPÉ ! VOUS AVEZ VU VOTRE AGRESSEUR ?

J'AI ENTREVU UN GRAND BONHOMME... PAS MAL D'ÉTOILES... C'EST TOUT ! MAIS, QUE S'EST-IL PASSÉ AU JUSTE ?

ILS ONT OUVERT LE COFFRE PENDANT QUE LE GAZ NOUS TENAIT TRANQUILLES !..

...LA VALISE EST TOUJOURS LÀ, MAIS VIDE !

MAIS NE M'AVIEZ-VOUS PAS PARLÉ D'UN SYSTÈME D'ALARME, AUTOUR DE CETTE FENÊTRE ?

ET COMMENT ! UN SYSTÈME DE NOTRE INVENTION, PROPRIÉTÉ EXCLUSIVE DE MEEKER SUCHMANN !

POURTANT, ILS L'ONT NEUTRALISÉ ! ET VOUS AVEZ VU ? ILS ONT OUVERT LE COFFRE SANS EXPLOSIF ! PAR TOUS LES DIABLES... ET LES BIJOUX QUI N'ÉTAIENT PAS ASSURÉS ! C'EST LA RUINE POUR NOUS !

QUE PENSEZ-VOUS DE TOUT CELA, MAC DUFF ?

QUE NOUS AVONS AFFAIRE À DES PROFESSIONNELS, ADAM !

PLUS DE BIJOUX... ET ILS DOIVENT ÊTRE LOIN, MAINTENANT !

EN SORTANT DE LA CHAMBRE, ADAM REGARDA DISTRAITEMENT D'UN CÔTÉ. ET, DANS SON ESPRIT, DEUX IMAGES SE SUPERPOSÈRENT...

LA PREMIÈRE RENVOYAIT AUX SOUVENIRS LES PLUS RÉCENTS D'ADAM.

QUANT, À LA SECONDE... C'ÉTAIT CELLE QU'IL VOYAIT À L'INSTANT MÊME !

QU'Y A-T-IL, ADAM ?

RIEN ! J'AIME QUE LES TABLEAUX SOIENT D'APLOMB ! ET CELUI-CI L'ÉTAIT QUAND NOUS NOUS SOMMES COUCHÉS !

ET PUIS, UNE INTUITION... COMME ÇA, POUR RIEN !

VENEZ VOIR, MAC DUFF ! VENEZ VOIR ÇA !

LES BIJOUX ! ILS SONT LÀ ! DANS LEURS ÉCRINS !

QU'EN DITES-VOUS, AMI MEEKER ?

INCROYABLE ! IL DEVRAIT NORMALEMENT SAUTER DE JOIE, CE CHER MEEKER... IL N'A PAS L'AIR SI HEUREUX QUE ÇA !

ALORS... HAUT LES MAINS ! DONNEZ-MOI CETTE VALISE !

VOUS ÊTES TOMBÉ SUR LA TÊTE ?..

... QU'EST-CE QUE CELA VEUT DIRE ?

CELA VEUT DIRE QUE, PUISQUE VOUS AVEZ DÉCOUVERT LA COMBINE, JE FILE AVEC LES BIJOUX ! C'ÉTAIT PRÉVU POUR PLUS TARD, MAIS JE PRÉFÈRE GAGNER DU TEMPS !

LA COMBINE ? QUELLE COMBINE ? NOUS N'EN CONNAISSONS PAS TOUS LES DÉTAILS ! DE TOUTE FAÇON, VOUS N'IREZ PAS LOIN ! VOUS AUREZ VITE LA POLICE AUX TALONS !

BANG !

ET TOUS LES VAMPIRES COMME IL FAUT, MISÉRABLE TRAÎTRE !

BRAVO, STARKIE ! BIEN JOUÉ !

MEEKER ! MON DIEU !.. IL EST MORT...

JE... JE NE VOULAIS PAS... LE COUP EST PARTI TOUT SEUL... PARDON !

??!!

PARDON, CHEF ! PARDON ! JE NE VOULAIS PAS VOUS TUER...

BEAUCOUP PLUS TARD...

JE NE COMPRENDS RIEN, CHEF ! J'AI PASSÉ TELLEMENT D'HEURES DANS CE COFFRE À BAGAGES QUE J'AI LE CERVEAU TOUT ASSOUPI !

EH BIEN, VOILÀ, EVANS...

IL Y A QUELQUES MOIS, STARKE PARLA À SUCHMANN ET À MEEKER DU FILM QU'IL COMPTAIT PRODUIRE ET DES BIJOUX DONT IL AURAIT BESOIN ! PLUS TARD, IL ENGAGEA UN CHAUFFEUR, IGNORANT QUE L'HOMME DONT IL...

...LOUERAIT LES SERVICES ÉTAIT UN TYPE À MEEKER ! ON COMMENÇA À TOURNER LE FILM... ET ON VOLA LES BIJOUX ! COMMENT CELA ? CE N'EST PAS TRÈS COMPLIQUÉ !

"LORSQUE LA LUMIÈRE S'ÉTEIGNIT, MEEKER DÉPOSA LES BIJOUX DANS LA CAVITÉ DERRIÈRE LE TABLEAU. ET IL PRIT DE LÀ UNE AUTRE VALISE VIDE !"

C'EST CETTE DEUXIÈME VALISE QU'IL DÉPOSA DANS LE COFFRE-FORT ! PUIS, DANS LA NUIT, BOWERS, QUI CONNAISSAIT LE SYSTÈME D'ALARME DE LA FENÊTRE, LE NEUTRALISA, ET NOUS ENVOYA UNE BONNE DOSE DE...

...NARCOTIQUE. IL ATTENDIT POUR VOIR SI QUELQU'UN BOUGERAIT... CE QUE JE FIS... ET MAL M'EN PRÎT !

ÇA Y EST, JE COMPRENDS ! LE LENDEMAIN, EN VOYANT LA VALISE VIDE ET LA FENÊTRE FORCÉE, TOUT LE MONDE PENSA À UN VOL ! MAIS, QUEL INTÉRÊT POUVAIT AVOIR MEEKER À SE VOLER LUI-MÊME ?

AUCUN ! MAIS, BEAUCOUP À VOLER SUCHMANN ! EN RÉALITÉ, IL VOULAIT FAIRE DISPARAÎTRE LES BIJOUX... PARCE QU'ILS SONT FAUX, EVANS !

DEPUIS LONGTEMPS MEEKER AVAIT MONNAYÉ LES VRAIS, ET IL CRAIGNAIT QUE SON ASSOCIÉ NE DÉCOUVRE LA VÉRITÉ !

ET... LE PENDU, ADAM ! VOUS N'ALLEZ PAS ENCORE ME DIRE QUE JE L'AI RÊVÉ !

CERTES PAS ! BOWERS S'EST MIS À TABLE... IL AVAIT DEUX COMPLICES DANS LE MANOIR ! L'UN S'EST...

... CHARGÉ DE LA "PANNE" D'ÉLECTRICITÉ ! L'AUTRE EUT SOUDAIN... DES SCRUPULES ET MENAÇA MEEKER DE CHANTAGE. C'EST DE VOTRE PENDU QUE JE PARLE !

BOWERS LUI PASSA LA CORDE AU COU ET SE CHARGEA DE FAIRE DISPARAÎTRE LE CADAVRE POUR NOUS FAIRE CROIRE À TOUS... QUE VOUS AVIEZ DÉLIRÉ !

C'EST FANTASTIQUE !

ET MOI QUI AVAIS PEUR DES VAMPIRES... DITES-MOI, MONSIEUR STARKIE... VOUS N'AVEZ PAS UN "CLUB DE VAMPIRES ?" J'AIMERAIS BIEN LUI CONFIER MA PROTECTION CONTRE LES GENS NORMAUX !

ÉTAIT-CE LA VOIX D'UNE PERSONNE NORMALE, CETTE VOIX NEUTRE QUI NOTIFIAIT À ADAM QU'IL HÉRITAIT D'UN ONCLE, PARTI FAIRE FORTUNE EN AMÉRIQUE VOILÀ LONGTEMPS, DE LA SOMME DE 80 MILLIONS DE DOLLARS ?

POUR SÛR... ÇA NE FAISAIT PAS DE DOUTE !

HEUREUX, ADAMS SONGEA... À TENIR UNE CONFÉRENCE DE PRESSE, MAIS IL SE RAVISA : NON, PAS DE CONFÉRENCE... IL CONVOQUA SES CRÉANCIERS ET S'ACQUITTA DE TOUTES SES DETTES...

PUIS, AYANT CONDUIT SON VIEUX TACOT CHEZ LE FERRAILLEUR, IL SE PAYA UNE NOUVELLE VOITURE... ASSORTIE À SON NOUVEAU COSTUME !

IL EMMENA ENSUITE, D'UN SEUL COUP D'AILE, EVANS À PARIS, CHEZ LES COUTURIERS LES PLUS CHERS. RICHESSE OBLIGE, QUE DIABLE !

PUIS... CE FUT " LE DÉJEUNER SUR L'HERBE "...

...HILTON...

...UN BRIN DE CROISIÈRE...

...ET LE TRISTE RÉVEIL, DONT ON NE VEUT PAS... AUQUEL ON PRÉFÈRE UN TITANIQUE EFFORT POUR RENOUER LE FIL DU RÊVE !..

ADAM ! PATRON ! VOUS DORMEZ ENCORE ? C'EST INCROYABLE !

EVANS... QUEL TON ! VOUS N'ÊTES PAS MA FEMME, À LA FIN !

SI JE L'ÉTAIS, JE NE SUPPORTERAIS PAS QUE VOUS M'INTERPELIEZ AINSI, COMME À L'ARMÉE !

D'AILLEURS, MAMAN M'A TOUJOURS DIT QUE VOUS N'ÉTIEZ PAS DU TOUT LE GENRE D'HOMME QU'IL ME FAUT !

PAS BÊTE, VOTRE MAMAN... MAIS, IL FAUT DIRE QUE VOUS ÉTIEZ TOUT MIEL...

... AVEC MOI, À L'INSTANT MÊME ! IL EST VRAI "QU'À L'INSTANT MÊME"... J'ÉTAIS MILLIONNAIRE.

ARRÊTEZ DONC VOS BALIVERNES ! ET VENEZ PLUTÔT REGARDER LA MAGNIFIQUE ROLLS QUI VIENT DE STOPPER EN BAS...

OH ! MINCE !.. CE MONSIEUR VIENT CERTAINEMENT METTRE L'EMBARGO SUR NOTRE MATÉRIEL DE BUREAU !

PAS ENCORE BIEN RÉVEILLÉ, PATRON! IL N'A PAS UNE TÊTE DE CRÉANCIER, MAIS L'ALLURE ASSEZ EXTRAORDINAIRE D'UN REMARQUABLE CLIENT! VITE, ALLEZ VOUS RASER!

AVEC QUOI? AURIEZ-VOUS OUBLIÉ QU'ON NOUS A COUPÉ LE COURANT, HIER MIDI?

MONSIEUR ADAM? J'AURAIS BESOIN DE SES SERVICES...

DONNEZ-VOUS LA PEINE D'ENTRER... NOUS SOMMES SUBMERGÉS DE TRAVAIL EN CE MOMENT.

MAIS SI LE PROBLÈME M'INTÉRESSE, NOUS TROUVERONS LE MOYEN...

"COURAGE, SKIPPY! AVEC UN PEU DE VEINE, NOUS MANGERONS AUJOURD'HUI QUELQUE CHOSE DE MIEUX QU'UNE TRANCHE DE CAKE"...

COURAGE, SKIPPY! AVEC UN PEU DE VEINE NOUS MANGERONS AUJOURD'HUI QUELQUE CHOSE DE MIEUX QU'UNE TRANCHE DE CAKE...

EH BIEN, MONSIEUR ADAM... JE SUIS VENU VOUS VOIR PARCE QU'ON VEUT M'ASSASSINER.

VRAIMENT?

ENCORE UN QUI SE CROIT PERSÉCUTÉ! CELA M'EN FAIT TROIS, DEPUIS LE DÉBUT DU MOIS...

JE VOUS ASSURE, MONSIEUR ADAM!

OUI, ÉVIDEMMENT...

BOOOOMM!!

OOH!

QUE VOUS DISAIS-JE ? ILS ONT MÊME RÉUSSI À ACHETER CORTÈS, MON CHAUFFEUR ! MAIS COMME VOUS VOYEZ, IL A MAL RÉGLÉ LA CHARGE EXPLOSIVE...

CEPENDANT, NON LOIN DE LÀ...

...TOUT ÉTAIT PRÊT POUR QU'EN REDESCENDANT, NE ME RETROUVANT PAS, IL PRÎT LE VOLANT LUI-MÊME ET... AU DIABLE ! MAIS, J'AI DÛ ME TROMPER EN RÉGLANT CETTE SATANÉE HORLOGERIE !

IDIOT ! UN BON À RIEN QUE TU ES ! UNE PAREILLE OCCASION NE SE REPRÉSENTERA PAS DE SITÔT !..

EH BIEN, MONSIEUR ADAM... PUIS-JE ESPÉRER QU'APRÈS CETTE... EXPÉDITION, VOUS ABANDONNEREZ CE PETIT RICANEMENT... PASSABLEMENT INSULTANT?

ADAM APPELA SON VIEIL AMI L'INSPECTEUR PILLOW, DE SCOTLAND YARD, MAIS NE LUI EXPLIQUA QUE L'ESSENTIEL...

ET, ATTENDANT L'ARRIVÉE DE LA POLICE, ILS SORTIRENT TOUS LES TROIS, FAIRE UN PETIT TOUR...

IL SERAIT PRÉFÉRABLE QUE VOUS ME RACONTIEZ L'AFFAIRE DEPUIS LE DÉBUT, MONSIEUR... MONSIEUR...

CAVALHO! FELICIANO CAVALHO!

CAVALHO? Y A-T-IL UN RAPPORT QUELCONQUE ENTRE VOUS ET CE GUERRILLERO DONT ON A TELLEMENT PARLÉ DERNIÈREMENT... CELUI QUI FAIT LA RÉVOLUTION DANS CETTE PETITE ÎLE DES CARAÏBES?

OUI. C'EST MON FILS!

"ADAM ET EVANS SE SOUVIENNENT ! OUI, C'EST À SAN ANDRÈS, DANS LES CARAÏBES ! UN GROUPE DE GUERRILLEROS DRESSE LE PEUPLE CONTRE LE MARÉCHAL TORRONZO ARTERO, DERNIER REPRÉSENTANT D'UNE LONGUE LIGNÉE DE GOUVERNANTS TYRANNIQUES...

C'EST AINSI QUE LA PATRIE TRAITE CEUX QUI PROTÈGENT LES GUERRILLEROS !

FEU !..

NOUS AVONS ÉCRASÉ LES REBELLES ! NOUS AVONS RÉTABLI LA PAIX ! CAVALHO ET SA BANDE DE PILLARDS N'ÉCHAPPERONT PAS À LA JUSTICE !

MORT AU TYRAN ! MORT À TORRONZO ARTERO !

JE SAIS BIEN QU'EN AIDANT CES JEUNES GENS À TRIOMPHER, JE DEVRAIS ABANDONNER MES BIENS ! MAIS JE VEUX AIDER MON FILS ! QUE FERAIS-JE DE MES RICHESSES SI JE DEVAIS LE PERDRE ?

ET PUIS... JE VAIS ÊTRE FRANC : J'AI TOUJOURS RÊVÉ D'ÊTRE AMBASSADEUR DE MON PAYS À PARIS ! SI LA RÉVOLUTION L'EMPORTE, JE SERAI BIEN PLACÉ POUR RÉALISER MON RÊVE...

JE SUIS VENU EN EUROPE POUR PRENDRE CERTAINS CONTACTS ! LES AGENTS DE TORRONZO ARTERO M'ONT SUIVI ET ONT DÉCIDÉ DE ME SUPPRIMER !

VOILÀ DONC POURQUOI VOUS SOLLICITEZ MES SERVICES...

JE NE VOUDRAIS PAS QUE VOUS M'AYEZ SURESTIMÉ, MONSIEUR CAVALHO... À DIRE VRAI, MON AGENCE...

OUI, JE SAIS QUE... VOTRE AGENCE... C'EST VOUS DEUX ! MAIS JE SAIS AUSSI QUE VOUS ÊTES TRÈS...

... HONNÊTE ET COURAGEUX. CELA ME SUFFIT, POUR L'INSTANT !

VOICI UNE PREMIÈRE PROVISION. JE VOUS SIGNE UN CHÈQUE DE MILLE LIVRES !

MAIS... QUE VOUS ARRIVE-T-IL ? VOUS ÊTES DEVENU BLÊME...

NON... RIEN ! UN PETIT BOUT DE LANGOUSTE QUI NE PASSAIT PAS, SANS DOUTE !

PEU APRÈS...

POURQUOI NE VEUT-IL PAS QUE NOUS VOYAGIONS TOUS ENSEMBLE DANS LA MÊME VOITURE, PATRON ?

PARCE QUE MONSIEUR CAVALHO A QUELQUES ÉGARDS POUR CEUX QUI LE SERVENT : IL CROIT QU'À N'IMPORTE QUEL MOMENT ON PEUT LUI DONNER LE BILLET POUR L'AU-DELÀ ... IL NE VEUT PAS QU'ON LE SUIVE !

IL FAUDRA EXAMINER DE PRÈS CET AVION PARTICULIER QUI DOIT NOUS AMENER À PARIS...

OUI, C'EST AUSSI MON AVIS... ET PUISQUE NOUS PARLONS D'AVIONS...

... QUE PENSEZ-VOUS DE CET HÉLICOPTÈRE QUI NOUS SURVOLE DEPUIS UN MOMENT?

BAH... RIEN POUR L'INSTANT! MAIS JE PEUX VOUS DIRE QU'IL N'EST PAS DE LA POLICE!

A32

MONSIEUR CAVALHO... UN HÉLICOPTÈRE NOUS SUIT! OBLIQUEZ DÈS QUE POSSIBLE DANS LE BOIS ET CACHEZ-VOUS SOUS LES ARBRES...

MERCI, MES AMIS... JE N'AVAIS PAS REMARQUÉ L'HÉLICOPTÈRE... MAIS JE NE PENSE PAS DEVOIR ME CACHER...

UNE MAIN AU VOLANT, DE L'AUTRE CAVALHO SAISIT UNE SORTE DE PETITE VALISE...

ET LÀ-HAUT...

... CES DEUX-LÀ, CE SONT ADAM ET EVANS, LES DÉTECTIVES DE QUAT' SOUS DONT JE VOUS AI PARLÉ!

TRÈS BIEN! APRÈS LA MERCÉDÈS, JE ME CHARGERAI DE LA M.G.. IL VAUT MIEUX ÉLIMINER LES TÉMOINS!

ALLEZ, MANOLO ! AMORCE TON PIQUÉ !.. JE SUIS PRÊT !

LE PILOTE EFFECTUA AUSSITÔT UNE MANŒUVRE D'APPROCHE...

A32

...CEPENDANT QUE LE TIREUR ENCADRAIT LA PLACE DU CONDUCTEUR DE LA MERCÉDÈS...

ALORS, LE TOIT DE CELLE-CI S'OUVRIT ET...

BOUUMM !!

A32

OOOH! EH BIEN, SI JE M'ATTENDAIS À CELLE-LÀ!

DITES DONC, PATRON... JE ME DEMANDE CE QU'ON FAIT ICI! C'EST PLUTÔT NOUS QUI DEVRIONS VOIR MONSIEUR CAVALHO POUR NOTRE PROTECTION PERSONNELLE!

L'HÉLICOPTÈRE TOURNAIT DANGEREUSEMENT, PERDANT DE LA HAUTEUR...

A32

NOS AMIS ET LEUR... PROTÉGÉ LE VIRENT TOMBER AU MILIEU DES ARBRES. ILS SE PRÉCIPITÈRENT ET NE TROUVÈRENT QUE DE LA FERRAILLE... ET PAS D'ASSASSINS!

UNE CHANCE POUR EUX QUE L'APPAREIL N'AIT PAS PRIS FEU!

OUI, MAIS IL Y A AU MOINS UN BLESSÉ! REGARDE CE SANG!

DES INCAPABLES, JE VOUS DIS! MÊME PAS LE COURAGE DE NOUS PRÉPARER UNE BELLE EMBUSCADE... JE N'AIME PAS CE GENRE D'APPRENTIS!

PEU APRÈS, L'AVION QUE CAVALHO AVAIT LOUÉ, DÉCOLLAIT À DESTINATION DE PARIS!

J'AI TOUT VÉRIFIÉ, MES AMIS ! PAS DE BRICOLAGES D'HORLOGERIE À BORD ET PAS DE GADGETS ANTI-GUERRILLA ! NOUS POUVONS NOUS DÉTENDRE !

CEPENDANT...

TAS D'ANDOUILLES ! RAMASSIS DE CRÉTINS ! BANDE D'IDIOTS

SON EXCELLENCE LE MARÉCHAL A ÉTÉ INFORMÉ DE VOS LAMENTABLES ÉCHECS, ET IL VIENT DE ME FAIRE PARVENIR L'ORDRE DE M'OCCUPER...

... PERSONNELLEMENT, MOI, LE CHEF DES SERVICES SECRETS DE SAN ANDRÈS, DE TOUTE CETTE AFFAIRE

MAIS... MONSIEUR...

SILENCE ! DORÉNAVANT TU N'ABOIERAS QUE LORSQUE JE T'EN DONNERAI L'ORDRE !

QU'ILS SE PRÉPARENT, CE MAUDIT CAVALHO ET SES DÉTECTIVES ! ILS AURONT À SE MESURER À UN VÉRITABLE PROFESSIONNEL DÉSORMAIS !

PARIS. AMBASSADE D'UN PAYS SUD-AMÉRICAIN...

TOUT EST PARFAITEMENT CALME ! PROFITEZ-EN POUR FAIRE UN TOUR !.. J'EN AI POUR UNE BONNE HEURE !

PAS QUESTION, MONSIEUR ! NOUS VOUS ATTENDRONS ICI !..

...OU PLUTÔT... JE VAIS DONNER UN COUP D'ŒIL TOUT AUTOUR, SANS QU'IL NE S'EN RENDE COMPTE... POUR UN "CONDAMNÉ À MORT"... JE TROUVE QU'IL EST RUDEMENT SÛR DE LUI !

ET DANS LE HALL DE L'AMBASSADE...

PARFAIT, MONSIEUR CAVALHO. MONSIEUR L'AMBASSADEUR VOUS RECEVRA TOUT DE SUITE.

AU MÊME MOMENT, DANS LE BUREAU DE L'AMBASSADEUR...

PERMETTEZ, MONSIEUR L'AMBASSADEUR ?

ENTREZ ! QU'Y A-T-IL ?

LE PLOMBIER, MONSIEUR... ON NOUS A APPELÉ POUR RÉPARER UNE FUITE, ET JE DOIS VÉRIFIER L'ÉTAT DES TUBES DANS VOTRE BUREAU !

C'EST IMPOSSIBLE... EN CE MOMENT ! J'ATTENDS UNE VISITE. REVENEZ DANS UNE HEURE !

SI VOUS LE PERMETTEZ, JE VAIS DÉPOSER CELA ICI...

HEIN ? BIEN SÛR, BIEN SÛR !.. ALLEZ, MAINTENANT !

BONJOUR, EXCELLENCE !

ENTREZ DONC, CHER AMI !

ADAM, QUI S'ÉTAIT "POSTÉ", SANS SE FAIRE REMARQUER, DANS LE HALL, ARRIVA À TEMPS POUR VOIR UNE PORTE SE FERMER ET UN OUVRIER DÉTALER À BONNE ALLURE...

?!

ADAM SE PRÉCIPITA...

!!

ADAM ! QU'EST-CE QUE...

UN COUP D'ŒIL RAPIDE... ET IL TROUVA TOUT DE SUITE CE QUI SEMBLAIT "ALLER" AVEC L'OUVRIER AU PIED LÉGER...

CLANG!

ENFIN, ADAM! VOULEZ-VOUS ME DIRE QUE SIGNIFIE...

À TERRE, MESSIEURS ! VITE !

ET DEHORS...

EH... IL EST BIEN PRESSÉ CELUI-LÀ...

BOOOOOOM!!!

EVANS, EN PROFESSIONNELLE, ÉTABLIT VITE UN LIEN ENTRE LA PRÉCIPITATION DU PLOMBIER ET L'EXPLOSION...

HÉ ! VOUS ! HAUT LES MAINS !

CHTOUP ! CHTOUP !

OH ! IL M'A CREVÉ LES PNEUS !

LA MORT FRÔLA EVANS... UNE FOIS...

...ET ENCORE UNE AUTRE, LORSQUE LA VOITURE FINIT SA COURSE FOLLE AU PIED D'UN ARBRE !

MONTE VITE, PAUL !

OUI ! MAIS NOUS EMMENONS LA FILLE ! LE BARON NOUS EN SERA RECONNAISSANT !

ET CE FUT AINSI QUE, PENDANT QUE LES PASSANTS ÉTAIENT BIEN PLUS INTÉRESSÉS PAR L'EXPLOSION DE L'AMBASSADE QUE PAR L'"ACCIDENT DE CIRCULATION"...

LÂCHEZ-MOI !

MAUVAISE GRAINE, DIS DONC ! D'AUTRES QU'ELLE SERAIENT TOMBÉES DANS LES POMMES AVEC LE COUP QU'ELLE A REÇU !

AÏE !

ELLE GRIFFE, LA PANTHÈRE !

ENCAISSE ÇA, TIGRESSE !

PLAF !

AÏE ! ELLE M'A MORDU !

ASSOMME-LA OU ELLE VA ME FAIRE FAIRE UN DÉSASTRE !

AAAÏÏÏE!

CANAILLE!

MAIS... QU'EST-CE QUE TU FAIS!

ATTENTION!

TU ES FOU!

Au temps Jadis Antiquités

CRASH!!

UN PEU PLUS TARD...

... ET LE DOCTEUR M'A DIT QUE TOUT IRA BIEN. IL A RÉUSSI À EXTRAIRE LE MORCEAU DE VASE DE L'ÉPOQUE MING QUI S'EST NICHÉ DANS MON BRAS.

VOUS AVEZ EU BEAUCOUP DE CHANCE, CHÉRIE...

VOUS DITES?..

JE DIS QUE VOUS AVEZ EU BEAUCOUP DE CHANCE, EVANS...

AH, BON !

LA VOITURE DE CES CANAILLES ÉTAIT VOLÉE. ILS L'ONT ABANDONNÉE ET SE SONT ENFUIS... RÉSULTAT, NOUS N'AVONS AUCUNE PISTE POUR LES RETROUVER...

CEPENDANT, DANS UN LUXUEUX HÔTEL...

AINSI DONC, CES DEUX DÉTECTIVES N'ÉTAIENT PAS DU TOUT DANGEREUX, HEIN ?

C'EST-À-DIRE, MONSIEUR LE BARON...

PAS DANGEREUX ! LUI, IL JETTE LA BOMBE PAR LA FENÊTRE ! ET L'AUTRE A FAILLI VOUS TUER TOUS ! VOUS N'ÊTES QU'UNE BANDE D'INCAPABLES !

MONSIEUR LE BARON, TOUT S'EST LIGUÉ CONTRE NOUS !..

...DONNEZ-NOUS UNE NOUVELLE CHANCE...

OUAIS... UNE AUTRE CHANCE ? POURQUOI PAS ? CAVALHO EST INVITÉ À UNE PARTIE DE CHASSE DANS LA PROPRIÉTÉ D'UNE HAUTE PERSONNALITÉ FRANÇAISE. CE SERA L'OCCASION : IL FAUT LE TUER LUI ET SES GARDES DU CORPS !

LA PARTIE DE CHASSE DEVAIT AVOIR LIEU AUX "CHÊNES"...

LE TOUT-PARIS S'Y ÉTAIT DONNÉ RENDEZ-VOUS...

CHASSE AU RENARD ? OUI...

MAIS TOUT LE MONDE N'ÉTAIT PAS VENU POUR LE MÊME GIBIER...

C'EST LUI ! IL NE NOUS ÉCHAPPERA PAS !

ET VOILÀ LES DÉTECTIVES...

MAIS MOI, JE VEUX MONTER À CHEVAL !

VOUS VOULEZ DONC VOUS ABÎMER L'AUTRE BRAS, EVANS ?

NON ! IL N'EN EST PAS QUESTION ! SI VOUS VOULEZ ABSOLUMENT ENTRER DANS LE BOIS, LIMITEZ-VOUS À CHERCHER DES CHAMPIGNONS POUR SKIPPY ! OBÉISSEZ, EVANS !

MMMMM !

LE TRUC QUE T'A PASSÉ LE BARON... TU L'AS, PAUL ?

OUI. ET JE VAIS L'UTILISER TOUT DE SUITE !

PAUL S'APPROCHA DU CHEVAL DE CAVALHO ET, FEIGNANT DE LE CARESSER...

...APPLIQUA À LA SANGLE UN PETIT OBJET MÉCANIQUE...

TIC-TOC TIC-TOC TIC-TOC

CEPENDANT, QUELQUE PART DANS LE BOIS...

ÇA Y EST ! ILS ONT DONNÉ LE SIGNAL DU DÉPART...

D'ICI, JE POURRAI M'ASSURER QU'IL NE RESTE POINT DE SURVIVANTS...

UN PEU PLUS DE NERF, ADAM! JE VEUX CE RENARD! JE LE VEUX... ET JE L'AURAI!

DU CALME, MONSIEUR CAVALHO... NE TROUVEZ-VOUS PAS QUE NOUS AVONS D'AUTRES FAUVES À FOUETTER EN CE MOMENT?

SUR UN AUTRE SENTIER, PASSANT OUTRE À L'ORDRE DE SON PATRON, EVANS CHEVAUCHAIT, ENCOURAGEANT SA MONTURE DE LA VOIX...

HÉ... ATTENTION! C'EST MARÉCAGEUX PAR ICI!

ET ALORS? ALLEZ, ALLEZ, AVANÇONS!

ADAM REGARDA PAR TERRE, ET, DE SON ŒIL EXPERT, IL DISTINGUA AUSSITÔT QUELQUE CHOSE D'INSOLITE DANS L'IMAGE QUE RENVOYAIT LE SOL MARÉCAGEUX.

SAUTEZ DE CE CHEVAL ! MAIS VITE, JE VOUS DIS !

QUOI ?

MAIS... VOUS ÊTES FOU ?

Publicité pour la France: EDIGRAPH PUBLICITÉ
16, rue de Turbigo - Paris (2•)- CEN 59-66

CELA DEVRAIT EXPLOSER BIENTÔT DE CE CÔTÉ... JE M'ASSURERAI ALORS QUE CAVALHO EST BIEN MORT. APRÈS, JE M'OCCUPERAI DES DEUX AUTRES !

?!

FICHTRE ! QUI ÊTES-VOUS ? ET QUE FAITES-VOUS ICI ?..

LE BARON POINTA SON ARME... MAIS EVANS FUT PLUS RAPIDE !

AAAH !

DÉSARMÉ, LE BARON PRIT LA FUITE ! ALORS...

BRAVO ! VOILÀ EXACTEMENT CE QU'IL ME FAUT !

LA BOMBE FERA BIEN TOUTE SEULE SON TRAVAIL... CE CHEVAL A EU UNE BONNE IDÉE D'ENVOYER PAR-DESSUS LES OREILLES QUELQUE STUPIDE CAVALIER DU DIMANCHE...

ET C'EST AINSI QUE, SATISFAIT, MALGRÉ TOUT, LE BARON PARTIT...

...POUR SA DERNIÈRE PROMENADE!

BOOOOOOM!!

BEAUCOUP PLUS TARD, DANS LEUR BUREAU LONDONIEN...

ENCORE UN PEU DE THÉ, CHEF?

OUI, EVANS, VOLONTIERS. REGARDEZ CE TITRE: "LE MYSTÈRE DU CHEVAL EXPLOSIF DEMEURE INEXPLIQUÉ!"

IL Y A AUSSI DES NOUVELLES DE L'ÎLE SAN ANDRÈS! LES GUERRILLÉROS AVANCENT ET ILS ONT DE PLUS EN PLUS D'APPUIS DIPLOMATIQUES. CAVALHO A BIEN TRAVAILLÉ!

C'EST MAGNIFIQUE, ADAM... NOUS AUSSI... NOUS Y AURONS UN PEU PARTICIPÉ À CETTE RÉVOLUTION!

OUI! POUR UNE FOIS, NOUS AVONS MARCHÉ DANS CE QU'ON APPELLE "LE SENS DE L'HISTOIRE"!

MAIS... VOULEZ-VOUS ENLEVER VOS GROSSES BOTTES DU SOFA? ELLES SONT PLEINES DE BOUE!.. VOUS ÊTES INSUPPORTABLE!

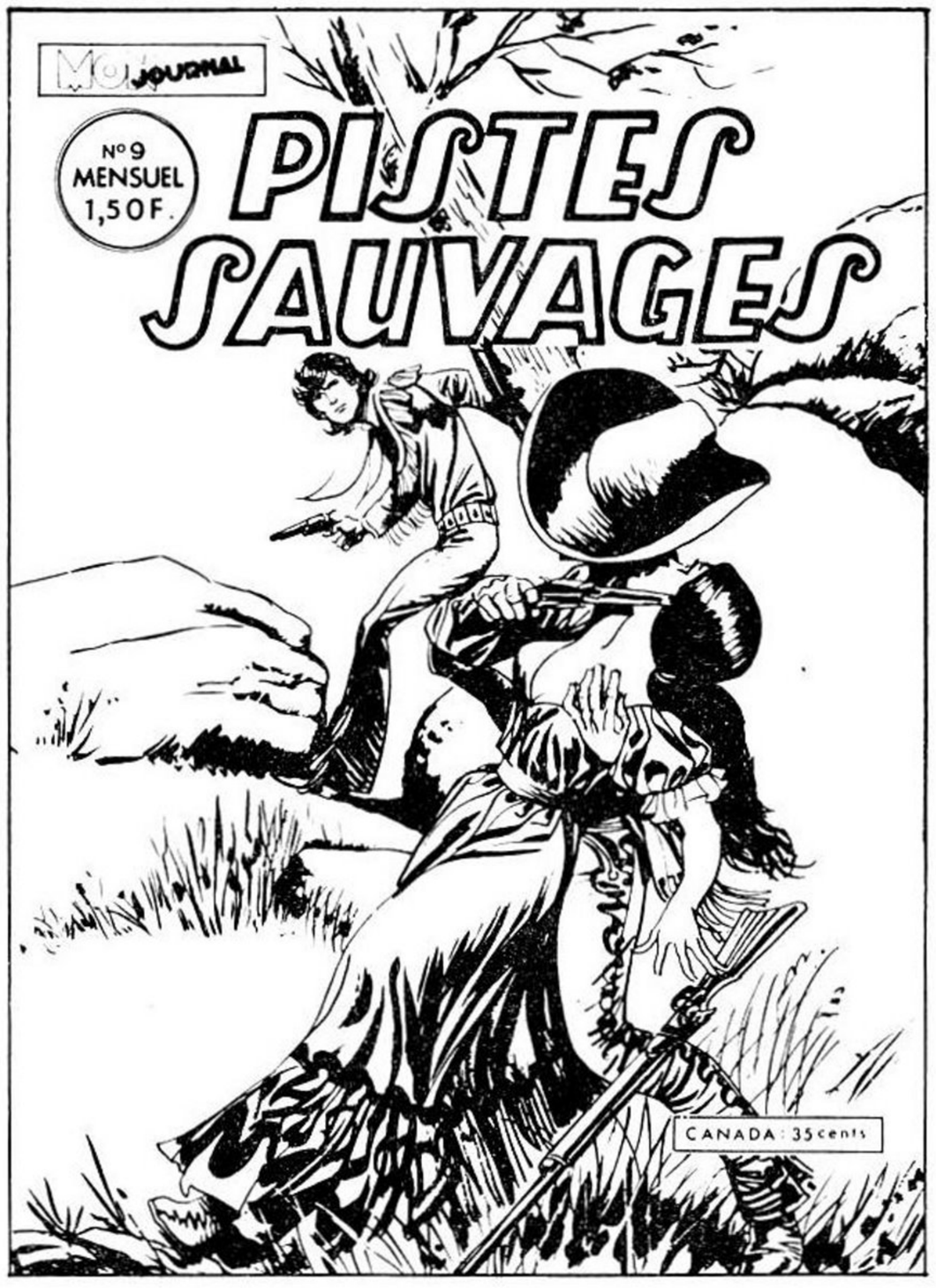
NE ME PARLEZ PAS COMME SI VOUS ÉTIEZ MA FEMME!

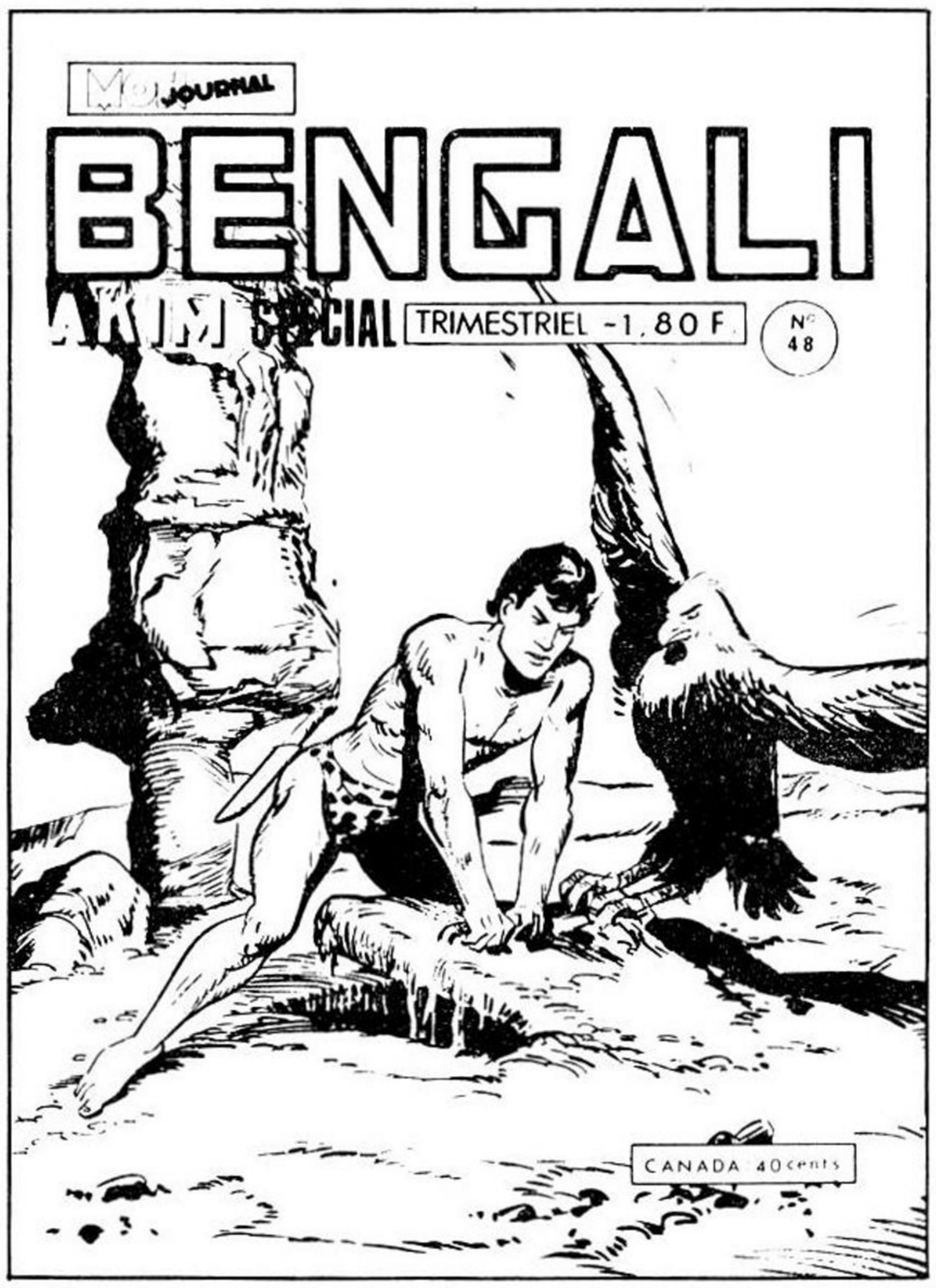
VOTRE FEMME? PARCE QUE VOUS CROYEZ QUE SI JE L'ÉTAIS, JE VOUS PERMETTRAIS DE ME PARLER COMME UN ADJUDANT?

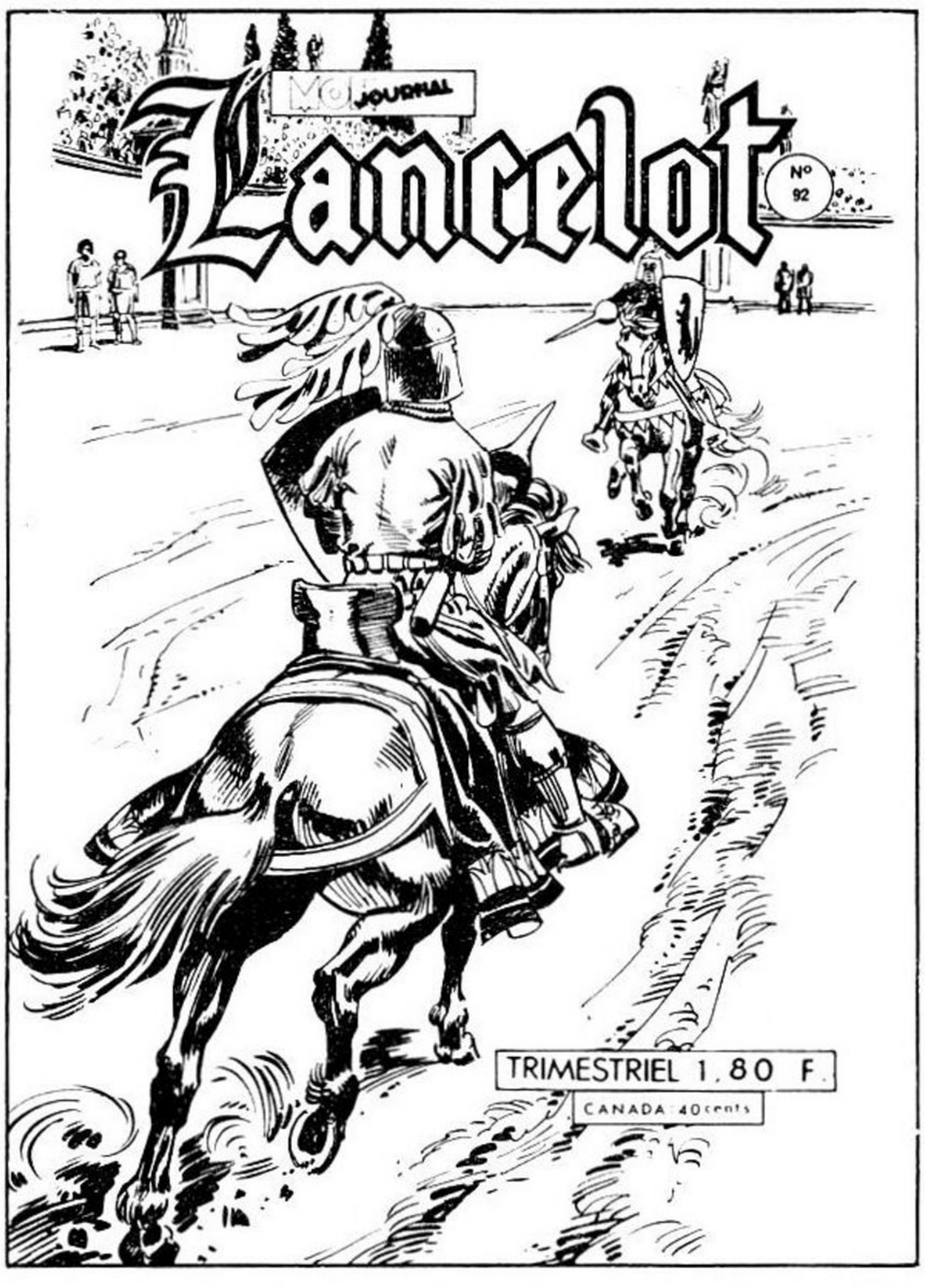
FIN DE L'ÉPISODE

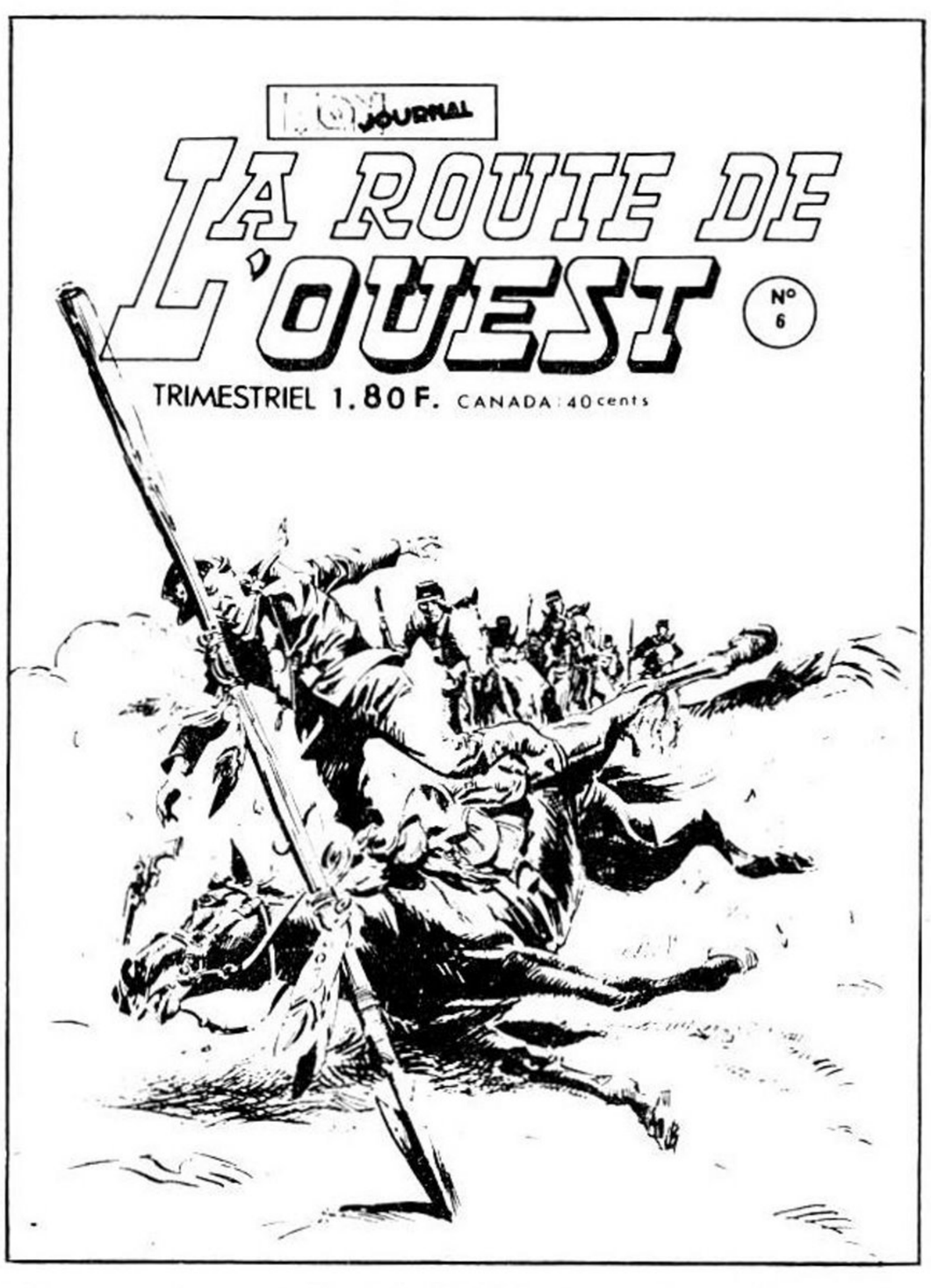
50

Les productions "MON JOURNAL" vous présentent:









COMITÉ DE DIRECTION: Bernadette RATIER, Gérante. M. GOLDSCHMIDT, Directrice de publication. M CHALLET, Administrateur. Loi nº 49.956 du 16 juillet 1949, sur les publications destinées à la jeunesse. Aut. lég. n. 13-41 du 27-4-46. Dépôt. légal. 5 Sept. 1972. Imp. Intergrafica - Via Michelangelo, 23 - Cologno M. (Milano) NMPP

Amis lecteurs une nouvelle production

MON JOURNAL

MORTADEL et FILÉMON

Albums de luxe cartonnés en grand format et tout en couleur.

LES TROIS PREMIERS ALBUMS SONT SORTIS. VOUS LES TROUVEREZ DANS TOUTES LES LIBRAIRIES

MORTADEL et FILÉMON

AU CAS OÙ L'UN DE NOS ALBUMS SERAIT ÉPUISÉ CHEZ VOTRE LIBRAIRE, ÉCRIVEZ-NOUS EN JOIGNANT 8,60 F. EN TIMBRES A VOTRE LETTRE ET NOUS VOUS L'EXPÉDIERONS. N'OUBLIEZ PAS DE DONNER VOTRE ADRESSE.